





CONFIGURATION MANUAL

SIMOTICS

SIMOTICS T-1FW6 built-in torque motors

For SINAMICS S120

www.siemens.com/drives

SIEMENS

	Fundamental safety instructions	2
SIMOTICS	Description of the motor	3
Drive Technology	Mechanical properties	4
1FW6 Built-in torque motors	Motor components and options	5
Configuration Manual	Configuration	6
	Technical data and characteristics	7
	Preparation for use	8
	Electrical connection	9
	Installation drawings/ Dimension drawings	10
	Coupled motors	11
	Appendix	Α

Introduction

1

Legal information

Warning notice system

This manual contains notices you have to observe in order to ensure your personal safety, as well as to prevent damage to property. The notices referring to your personal safety are highlighted in the manual by a safety alert symbol, notices referring only to property damage have no safety alert symbol. These notices shown below are graded according to the degree of danger.

\land DANGER

indicates that death or severe personal injury will result if proper precautions are not taken.

🕂 WARNING

indicates that death or severe personal injury may result if proper precautions are not taken.

\bigwedge CAUTION

indicates that minor personal injury can result if proper precautions are not taken.

NOTICE

indicates that property damage can result if proper precautions are not taken.

If more than one degree of danger is present, the warning notice representing the highest degree of danger will be used. A notice warning of injury to persons with a safety alert symbol may also include a warning relating to property damage.

Qualified Personnel

The product/system described in this documentation may be operated only by **personnel qualified** for the specific task in accordance with the relevant documentation, in particular its warning notices and safety instructions. Qualified personnel are those who, based on their training and experience, are capable of identifying risks and avoiding potential hazards when working with these products/systems.

Proper use of Siemens products

Note the following:

M WARNING

Siemens products may only be used for the applications described in the catalog and in the relevant technical documentation. If products and components from other manufacturers are used, these must be recommended or approved by Siemens. Proper transport, storage, installation, assembly, commissioning, operation and maintenance are required to ensure that the products operate safely and without any problems. The permissible ambient conditions must be complied with. The information in the relevant documentation must be observed.

Trademarks

All names identified by [®] are registered trademarks of Siemens Aktiengesellschaft. The remaining trademarks in this publication may be trademarks whose use by third parties for their own purposes could violate the rights of the owner.

Disclaimer of Liability

We have reviewed the contents of this publication to ensure consistency with the hardware and software described. Since variance cannot be precluded entirely, we cannot guarantee full consistency. However, the information in this publication is reviewed regularly and any necessary corrections are included in subsequent editions.

Table of contents

1	Introduction		9
	1.1	About SIMOTICS	9
	1.2 1.2.1 1.2.2 1.2.3 1.2.4	About this manual Contents Target group Standard scope Websites of third-party companies	
	1.3	SIMOTICS documentation	10
	1.4 1.4.1 1.4.2 1.4.3 1.4.4 1.4.5 1.4.6	Service and Support Siemens Industry Online Support on the Web Siemens Industry Online Support on the road Feedback on the technical documentation mySupport documentation Technical support Training	
	1.5 1.5.1 1.5.2	Important product information Intended use Reasonably foreseeable misuse	
2	Fundamen	Ital safety instructions	19
	2.1	General safety instructions	19
	2.2	Equipment damage due to electric fields or electrostatic discharge	24
	2.3	Security information	24
	2.4	Residual risks of power drive systems	25
3	Description	n of the motor	27
	3.1	Overview	30
	3.2 3.2.1 3.2.2 3.2.3 3.2.4 3.2.5 3.2.6 3.2.6.1 3.2.6.2 3.2.6.3	Technical features and ambient conditions Directives and standards Danger from strong magnetic fields Technical features Defining the direction of rotation Environmental conditions for stationary use Scope of delivery Preassembled built-in torque motor with cooling jacket Preassembled built-in torque motor with integrated cooling Supplied pictograms	
	3.3	Derating factors	43
	3.4 3.4.1 3.4.1.1	Selection and ordering data Order designation Standard 1FW6 built-in torque motor	44 44 45

	3.4.1.2 3.4.1.3 3.4.1.4 3.4.1.5 3.4.2	Stator as individual component Rotor as individual component Ordering notes Ordering examples Selection and ordering data 1FW6.	46 47 47 47 48
	3.5	Rating plate data	55
4	Mechanical	properties	57
	11	Cooling	57
	4.1	Cooling circuits	58
	4.1.2	Coolant	62
	4.2	Degree of protection	64
	4.3	Vibration response	64
	4.4	Noise emission	65
	4.5	Service and inspection intervals	65
	4.5.1	Safety instructions for maintenance	65
	4.5.2	Maintenance work	69
	4.5.3	Checking the insulation resistance	71
	4.5.4	Inspection and change intervals for the coolant	72
5	Motor comp	ponents and options	73
	5.1	Motor components	73
	5.1.1	Motor design	73
	5.1.1.1	Motors with a cooling jacket	73
	5.1.1.2	Motors with integrated cooling	75
	5.1.1.3	Cooling method	76
	5.1.2	Temperature monitoring and thermal motor protection	77
	5.1.2.1	Temperature monitoring circuits Temp-S and Temp-F	.77
	5.1.2.2	lechnical features of temperature sensors	80
	5.1.3	Encoders	83
	5.1.4 5.1.5	Bearings	00
	5.1.5	Braking concepts	00
	5.2	Options	90
	5.2.1	Round sealing ring (O ring)	90
	5.2.2	Cooling connection adapter	91
	5.2.3	Plug connector	91
6	Configurati	on	93
	6.1	Configuring software	93
	6.1.1	TST engineering tool (TIA-Selection-Tool)	93
	6.1.2	SINAMICS Startdrive Drive/Commissioning Software	94
	6.2	Configuring workflow	94
	6.2.1	General mechanical conditions	96
	6.2.2	Specification of the duty cycle	96
	6.2.3	Torque-time diagram	100
	6.2.4	Selecting motors 1	102
	6.2.5	Uneven current load 1	103
	6.2.6	Motor torque-speed diagram1	103
	6.2.7	Torque-speed requirements1	105

6.2.9 Selecting the drive system components for the power connection 106 6.2.10 Calculation of the required infeed 107 6.3 Examples 108 6.4 Installation 113 6.4.1 Safety instructions for mounting 113 6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor 116 6.4.3 Installation device 121 6.4.4 Specifications for integration in the machine 122 6.4.5 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for mouting targue motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket. 130 6.4.9.2 Cooler connection for motors with a cooling jacket. 141 6.4.10 Checking the work performed. 145 6.4.11 Installation examples 151 7.1 Explanations 151 7.1 Explanations		6.2.8	Checking the moments of inertia	106
6.2.10 Calculation of the required infeed 107 6.2.11 Voltage Protection Module 108 6.3 Examples 108 6.4 Installation 113 6.4.1 Safety instructions for mounting 113 6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor 116 6.4.3 Installation device 118 6.4.4 Specifications for integration in the machine 122 6.4.5 Specifications for mounting torque motors 123 6.4.7 Proces there for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection adapter 141 6.4.9.2 Cooler cole system 141 6.4.9.1 Cooler cole system 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the cornacteristic curves 157 <tr< td=""><td></td><td>6.2.9</td><td>Selecting the drive system components for the power connection</td><td> 106</td></tr<>		6.2.9	Selecting the drive system components for the power connection	106
6.2.11 Voltage Protection Module 108 6.3 Examples 108 6.4 Installation 113 6.4.1 Safety instructions for mounting 113 6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor 116 6.4.3 Installation device 118 6.4.4 Specifications for integration in the machine 122 6.4.5 Specifications for mouting torque motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.2 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.10 Checking the formula abbreviations 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristics 159 7.2.3 1FW6050-xxxxx xxxx		6.2.10	Calculation of the required infeed	107
6.3 Examples 108 6.4 Installation 113 6.4.1 Safety instructions for mounting 113 6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor 113 6.4.3 Installation device 118 6.4.4 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for mounting torgue motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket 132 6.4.9.2 Cooler connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 142 6.4.11 Installation examples 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 157 7.2 Data sheets and characteristic curves<		6.2.11	Voltage Protection Module	108
6.4 Installation 113 6.4.1 Safety instructions for mounting 113 6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor 116 6.4.3 Installation device. 118 6.4.4 Specifications for integration in the machine 122 6.4.5 Specifications for mounting torque motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.2 Cooler connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 151 7.1 Explanations 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristic curves 150 7.2.1 FW6050-xxxx xxxx 160 7.2.2 IFW6060-xxxx xxxx 160 </td <td></td> <td>6.3</td> <td>Examples</td> <td> 108</td>		6.3	Examples	108
6.4.1 Safety instructions for mounting 113 6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor 116 6.4.3 Installation device 118 6.4.4 Specifications for integration in the machine 121 6.4.5 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for integration in the machine 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.3 Hoses for the cooling system 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristic curves 157 7.2.1		6.4	Installation	113
6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor. 116 6.4.3 Installation device		6.4.1	Safety instructions for mounting	113
6.4.3 Installation device. 118 6.4.4 Specifications of the installation side. 121 6.4.5 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for mounting torque motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.1 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.4 Cooling connection adapter 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 146 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.1 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 IFW6050-xxxxx xxxx 160 7.2.3 IFW6050-xxxxx xxxx 160 7.2.4 IFW61		6.4.2	Forces that occur between the stator and rotor	116
6.4.4 Specification of the installation side. 121 6.4.5 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for mounting torque motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.2 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.4 Cooling connection adapter 141 6.4.9.2 Cooler connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 160 7.2.2 1FW6150-xxxxx -xxxx 160 7.2.3 1FW6150-xxxxx -xxxx 160 7.2.4 1FW6150-xxxxx -xxxx 172		6.4.3	Installation device	118
6.4.5 Specifications for integration in the machine 122 6.4.6 Specifications for mounting torque motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.2 Cooler connection adapter 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.2 Data sheets and characteristic curves 150 7.2.1 1FW6050-xxxx+xxx 160 7.2.3 1FW6090-xxxx+xxx 160 7.2.4 1FW6130-xxxx+xxx 160 7.2.5 1FW6130-xxxx+xxx 160 7.2.6 1FW6130-xxxx+xxx 160 <tr< td=""><td></td><td>6.4.4</td><td>Specification of the installation side</td><td> 121</td></tr<>		6.4.4	Specification of the installation side	121
6.4.6 Specifications for mounting torque motors 123 6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket. 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.2 Cooler connection adapter 141 6.4.9.3 Hoses for the cooling system 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.2 Data sheets and characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 FW600-xxxx+xxx 207 7.2.3 1FW6090-xxxx+xxx 207 7.2.4 FW6090-xxxx+xxx 207 7.2.5 1FW6130-xxxx+xxx 207 7.2.6 <t< td=""><td></td><td>6.4.5</td><td>Specifications for integration in the machine</td><td> 122</td></t<>		6.4.5	Specifications for integration in the machine	122
6.4.7 Procedure for installing the motor 126 6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 6.4.9.2 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.3 Hoses for the cooling system 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxx+xxx 160 7.2.3 1FW6090-xxxx+xxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx+xxx 207 7.2.5 1FW6190-xxxx+xxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx+xxx 353 7.2.6 1FW6190-xxxx+xxx 353 7.2.7		6.4.6	Specifications for mounting torque motors	123
6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position 128 6.4.9 Cooler connection for motors with a cooling jacket. 130 6.4.9.1 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.3 Hoses for the cooling system 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristics 159 7.2.1 TeW6050-xxxx xxxx 160 7.2.2 TFW6050-xxxx xxxx 182 7.2.3 TFW6050-xxxx xxxx 182 7.2.4 TFW6050-xxxx xxxx 207 7.2.5 TFW6150-xxxx xxxx 207 7.2.4 TFW6050-xxxx xxxx 207 7.2.5 TFW6150-xxxx xxxx 207 7.2.4 TFW6160-xxxx xxxx 207 7.2.5 TFW6150-xxxx xxxx 207		6.4.7	Procedure for installing the motor	126
64.9 Cooler connection 130 64.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket 130 64.9.2 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 64.9.3 Hoses for the cooling system 141 64.9.4 Cooling connection adapter 142 64.10 Checking the work performed 145 64.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxx+xxx 160 7.2.2 1FW6050-xxxx+xxx 182 7.2.3 1FW6090-xxxx+xxx 127 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.4 1FW6130-xxxx+xxx 127 7.2.5 1FW6160-xxxx+xxx 207 7.2.6 1FW6190-xxxx+xxx 217 7.2.7 1FW6190-xxxx+xxx 312 7.2.8 1FW6190-xxxx+xxx 313		6.4.8	Mechanical adjustment angle and EMF phase position	128
6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket. 130 6.4.9.2 Cooler connection for motors with integrated cooling 132 6.4.9.3 Hoses for the cooling system 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristic curves 159 7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 160 7.2.2 1FW6060-xxxx-xxxx 160 7.2.3 1FW6090-xxxx-xxxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx-xxxx 207 7.2.5 1FW6130-xxxx-xxxx 207 7.2.6 1FW6160-xxxx-xxxx 207 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 217 7.2.8 1FW6190-xxxx-xxxx 217 7.2.9 1FW6190-xxxx-xxxx 312		6.4.9	Cooler connection	130
6.4.9.2 Cooler connection for motors with integrated cooling		6.4.9.1	Cooler connection for motors with a cooling jacket	130
6.4.9.3 Hoses for the cooling system. 141 6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed. 145 6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics. 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations. 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics. 159 7.2.1 1FW6050-xxxx+xxx 160 7.2.2 1FW6050-xxxx+xxx 182 7.2.3 1FW6050-xxxx+xxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx+xxx 207 7.2.5 1FW6150-xxxx+xxx 247 7.2.6 1FW6150-xxxx+xxx 247 7.2.6 1FW6130-xxxx+xxx 247 7.2.8 1FW6230-xxxx+xxx 259 7.2.9 1FW6230-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6230-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6230-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6230-xxxx+xxx 353		6.4.9.2	Cooler connection for motors with integrated cooling	
6.4.9.4 Cooling connection adapter 142 6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.1 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 182 7.2.2 1FW6050-xxxxx-xxxx 182 7.2.3 1FW6060-xxxxx-xxxx 182 7.2.4 1FW6130-xxxx-xxxx 207 7.2.5 1FW6150-xxxxx-xxxx 227 7.2.6 1FW6150-xxxx-xxxx 247 7.2.6 1FW6190-xxxx-xxxx 312 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 323		6.4.9.3	Hoses for the cooling system	
6.4.10 Checking the work performed 145 6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 182 7.2.3 1FW6090-xxxxx-xxxx 182 7.2.4 1FW6090-xxxxx-xxxx 227 7.2.5 1FW6130-xxxxx-xxxx 227 7.2.6 1FW6160-xxxxx-xxxx 247 7.2.6 1FW6190-xxxxx-xxxx 247 7.2.7 1FW6190-xxxxx-xxxx 247 7.2.8 1FW620-xxxxx-xxxx 312 7.2.9 1FW620-xxxxx-xxxx 353		6.4.9.4	Cooling connection adapter	
6.4.11 Installation examples 146 7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 160 7.2.2 1FW60600-xxxxx-xxxx 182 7.2.3 1FW6090-xxxx-xxxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx-xxxx 207 7.2.5 1FW6150-xxxx-xxxx 227 7.2.6 1FW6150-xxxx-xxxx 227 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6230-xxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 8.1<		6.4.10	Checking the work performed	145
7 Technical data and characteristics 151 7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxx+xxx 160 7.2.2 1FW6060-xxxx+xxx 160 7.2.3 1FW6090-xxxx+xxx 182 7.2.3 1FW6130-xxxx+xxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx+xxx 207 7.2.5 1FW6150-xxxx+xxx 227 7.2.6 1FW6130-xxxx+xxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx+xxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx+xxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx+xxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx		6.4.11	Installation examples	146
7.1 Explanations 151 7.1.1 Explanations of the formula abbreviations 151 7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2 Data sheets and characteristics 160 7.2.1 1FW6060-xxxxx-xxxx 160 7.2.2 1FW6060-xxxxx-xxxx 182 7.2.3 1FW6090-xxxxx-xxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx-xxx 227 7.2.5 1FW6160-xxxx-xxx 227 7.2.6 1FW6190-xxxx-xxx 227 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 227 7.2.8 1FW6290-xxxx-xxx 269 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9	7	Technical d	lata and characteristics	151
7.1.1Explanations of the formula abbreviations1517.1.2Explanations of the characteristic curves1577.2Data sheets and characteristics1597.2.11FW6050-xxxxx-xxxx1607.2.21FW6060-xxxxx-xxxx1827.2.31FW6090-xxxxx-xxxx2077.2.41FW6130-xxxx-xxxx2077.2.51FW6150-xxxx-xxx2077.2.61FW6190-xxxx-xxxx2077.2.71FW6190-xxxx-xxxx2077.2.81FW6190-xxxx-xxxx2697.2.71FW6190-xxxx-xxxx3537.2.91FW6230-xxxx-xxx3537.2.91FW6290-xxxx-xxxx3537.2.91FW6290-xxxx-xxxx3538Preparation for use4198.1Transporting4208.1.1Ambient conditions for transportation4218.1.2Packaging specifications for transport by air4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram.427		7.1	Explanations	151
7.1.2 Explanations of the characteristic curves 157 7.2 Data sheets and characteristics 159 7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 160 7.2.2 1FW6090-xxxx-xxxx 182 7.2.3 1FW6190-xxxx-xxxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx-xxxx 217 7.2.5 1FW6150-xxxx-xxxx 247 7.2.6 1FW6190-xxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxx		7.1.1	Explanations of the formula abbreviations	
7.2 Data sheets and characteristics. 159 7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 160 7.2.2 1FW6090-xxxxx-xxxx 182 7.2.3 1FW6090-xxxxx-xxxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxxx-xxxx 207 7.2.5 1FW6160-xxxxx-xxxx 247 7.2.6 1FW6190-xxxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 393 8 Preparation for use 419 8.1 Transporting 420 8.1.1 Ambient conditions for transportation 421 8.1.2 Packaging specifications for transport by air 422 8.1.3 Lifting motors 422 8.2 Storage 423 8.2.1 Ambient conditions for long-term storage 423 8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity 424 9 Electrical connection 425 9.1 Permissible line system types 427		7.1.2	Explanations of the characteristic curves	157
7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx 160 7.2.2 1FW6060-xxxxx-xxxx 182 7.2.3 1FW6090-xxxx-xxxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxxx-xxxx 227 7.2.5 1FW6150-xxxxx-xxxx 227 7.2.6 1FW6160-xxxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6290-xxxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 8.1 Transporting 420 8.1 Transporting intransporting intransporting intransport is a sin		7.2	Data sheets and characteristics	159
7.2.2 1FW6060-xxxx+xxx 182 7.2.3 1FW6090-xxxx+xxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx+xxx 227 7.2.5 1FW6150-xxxx+xxx 247 7.2.6 1FW6160-xxxx+xxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx+xxx 269 7.2.8 1FW6230-xxxx+xxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx+xxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx+xxx 353 8 Preparation for use 419 8.1 Transporting 420 8.1.1 Ambient conditions for transport by air 422 8.1.2 Packaging specifications for transport by air 422 8.1.3 Lifting motors 422 8.2 Storage 423 8.2.1 Ambient conditions for long-term storage 423 8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity 424 9 Electrical connection 425 9.1		7.2.1	1FW6050-xxxxx-xxxx	
7.2.3 1FW6090-xxxxx-xxxx 207 7.2.4 1FW6130-xxxx-xxxx 227 7.2.5 1FW6150-xxxx-xxxx 247 7.2.6 1FW6190-xxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 393 8 Preparation for use 419 8.1 Transporting 420 8.1.1 Ambient conditions for transportation 421 8.1.2 Packaging specifications for transport by air 422 8.1.3 Lifting motors 422 8.2 Storage 423 8.2.1 Ambient conditions for long-term storage 423 8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity 424 9 Electrical connection 425 9.1 Permissible line system types 427 9.2 Motor circuit diagram 427		7.2.2	1FW6060-xxxxx-xxxx	
7.2.4 1FW6130-xxxxx-xxxx 227 7.2.5 1FW6150-xxxx-xxxx 247 7.2.6 1FW6160-xxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 393 8 Preparation for use 419 8.1 Transporting 420 8.1.1 Ambient conditions for transportation 421 8.1.2 Packaging specifications for transport by air 422 8.1.3 Lifting motors 422 8.2 Storage 423 8.2.1 Ambient conditions for long-term storage 423 8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity 424 9 Electrical connection 425 9.1 Permissible line system types 427 9.2 Motor circuit diagram 427		7.2.3	1FW6090-xxxxx-xxxx	
7.2.5 1FW6150-xxxxx-xxxx 247 7.2.6 1FW6160-xxxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 393 8 Preparation for use 419 8.1 Transporting 420 8.1.1 Ambient conditions for transportation 421 8.1.2 Packaging specifications for transport by air 422 8.1.3 Lifting motors 422 8.2 Storage 423 8.2.1 Ambient conditions for long-term storage 423 8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity 424 9 Electrical connection 425 9.1 Permissible line system types 427 9.2 Motor circuit diagram. 427		7.2.4	1FW6130-xxxxx-xxxx	227
7.2.6 1FW6160-xxxxx-xxxx 269 7.2.7 1FW6190-xxxxx-xxxx 312 7.2.8 1FW6230-xxxx-xxxx 353 7.2.9 1FW6290-xxxx-xxxx 393 8 Preparation for use 419 8.1 Transporting 420 8.1.1 Ambient conditions for transportation 421 8.1.2 Packaging specifications for transport by air 422 8.1.3 Lifting motors 422 8.2 Storage 423 8.2.1 Ambient conditions for long-term storage 423 8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity 424 9 Electrical connection 425 9.1 Permissible line system types 427 9.2 Motor circuit diagram. 427		7.2.5	1FW6150-xxxxx-xxxx	
7.2.71FW6190-xxxxx-xxxx3127.2.81FW6230-xxxxx-xxxx3537.2.91FW6290-xxxxx-xxxx3938Preparation for use4198.1Transporting4208.1.1Ambient conditions for transportation4218.1.2Packaging specifications for transport by air4228.1.3Lifting motors4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram.427		7.2.6	1FW6160-xxxxx-xxxx	
7.2.81FW6230-xxxxx-xxxx3537.2.91FW6290-xxxxx-xxxx3938Preparation for use4198.1Transporting4208.1.1Ambient conditions for transportation4218.1.2Packaging specifications for transport by air4228.1.3Lifting motors4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram.427		7.2.7	1FW6190-xxxxx-xxxx	
7.2.91FW6290-xxxxx-xxxx3938Preparation for use4198.1Transporting4208.1.1Ambient conditions for transportation4218.1.2Packaging specifications for transport by air4228.1.3Lifting motors4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram427		7.2.8	1FW6230-xxxxx-xxxx	
8Preparation for use4198.1Transporting4208.1.1Ambient conditions for transportation4218.1.2Packaging specifications for transport by air4228.1.3Lifting motors4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram.427		7.2.9	1FW6290-xxxxx-xxxx	393
8.1Transporting4208.1.1Ambient conditions for transportation4218.1.2Packaging specifications for transport by air4228.1.3Lifting motors4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram.427	8	Preparation	n for use	419
8.1.1Ambient conditions for transportation		8.1	Transporting	420
8.1.2Packaging specifications for transport by air4228.1.3Lifting motors4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram427		8.1.1	Ambient conditions for transportation	421
8.1.3Lifting motors4228.2Storage4238.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram427		8.1.2	Packaging specifications for transport by air	422
8.2Storage		8.1.3	Lifting motors	422
8.2.1Ambient conditions for long-term storage4238.2.2Storage in rooms and protection against humidity4249Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram427		8.2	Storage	423
8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity 424 9 Electrical connection 425 9.1 Permissible line system types 427 9.2 Motor circuit diagram 427		8.2.1	Ambient conditions for long-term storage	423
9Electrical connection4259.1Permissible line system types4279.2Motor circuit diagram427		8.2.2	Storage in rooms and protection against humidity	424
9.1Permissible line system types	9	Electrical c	onnection	425
9.2 Motor circuit diagram		9.1	Permissible line system types	427
		9.2	Motor circuit diagram	427

	9.3	System integration	. 428
	9.3.1	Drive system	. 428
	9.3.2	Sensor Module SME12x	. 431
	9.3.3 9.3.4	SMC20 Sensor Module	. 432
	9.3.5	Electrical connection components	. 432
	9.3.6	Data of the cable on the stator	. 458
	9.3.7	PIN assignments for plug connectors	. 463
	9.3.8	Power connection	. 464
	9.3.9 9.3.10	Shielding grounding and equipotential bonding	460
	9.3.11	Requirements for the motor supply cables	. 470
10	Installatior	n drawings/Dimension drawings	. 473
	10.1	Installation situation for motors with a cooling jacket	. 473
	10.2	Information on the installation drawings	. 473
	10.3	Installation drawing/dimension drawing 1FW6050-xxB	. 475
	10.4	Installation drawing/dimension drawing 1FW6060-xxB	. 479
	10.5	Installation drawing/dimension drawing 1FW6090-xxB	. 483
	10.6	Installation drawing/dimension drawing 1FW6130-xxB	. 484
	10.7	Installation drawing/dimension drawing 1FW6150-xxB	. 485
	10.8	Installation drawing/dimension drawing 1FW6160-xxB	. 486
	10.9	Installation drawing/dimension drawing 1FW6190-xxB	. 487
	10.10	Installation drawing/dimension drawing 1FW6230-xxB	. 488
	10.11	Installation drawing/dimension drawing 1FW6290-xxB	. 489
11	Coupled m	otors	. 491
	11.1	Operating motors connected to an axis in parallel	. 491
	11.2	Master and stoker	. 492
	11.3	Machine design and adjustment of the phase angle	. 493
	11.4	Connection examples for parallel operation	. 495
	11.4.1	Power connection: parallel operation	. 495
	11.4.2	Signal connection for parallel operation	. 497
	11.5	Janus arrangement for 1FW605 and 1FW606	. 502
Α	Appendix		. 505
	A.1	Recommended manufacturers	. 505
	A.1.1 A 1 2	Supply sources for connection components and accessories for heat-exchanger units	505
	A.1.2 A.1.3	Supply sources for anti-corrosion agents	. 505
	A.1.4	Supply sources for braking elements	. 506
	A.1.5	Supply source for spacer foils	. 506
	A.2	List of abbreviations	. 507
	A.3	Environmental compatibility	. 508

A.3.1	Environmental compatibility during production	508
A.3.2	Disposal	508
A.3.2.1	Guidelines for disposal	508
A.3.2.2	Disposing of 1FW6 rotors	509
A.3.2.3	Disposal of packaging	510

Introduction

1.1 About SIMOTICS

Description

SIMOTICS is the Siemens family of electric motors addressing the complete motor spectrum in Digital Industry.

1.2 About this manual

1.2.1 Contents

Description

This Configuration Manual supports you when selecting motors for your application. The Configuration Manual refers to rules and guidelines for configuring motors.

This documentation should be kept in a location where it can be easily accessed and made available to the personnel responsible.

To illustrate possible application areas for our products, typical use cases are listed in this product documentation and in the online help. These are purely exemplary and do not constitute a statement on the suitability of the respective product for applications in specific individual cases. Unless explicitly contractually agreed, Siemens assumes no liability for such suitability. Suitability for a particular application in specific individual cases must be assessed by the user, taking into account all technical, legal, and other requirements on a case-by-case basis. Always observe the descriptions of the technical properties and the relevant constraints of the respective product documentation.

Information regarding third-party products

Note

Recommendation relating to third-party products

This document contains recommendations relating to third-party products. Siemens accepts the fundamental suitability of these third-party products.

You can use equivalent products from other manufacturers.

Siemens does not accept any warranty for the properties of third-party products.

1.3 SIMOTICS documentation

1.2.2 Target group

Description

This Configuration Manual addresses:

- Planning engineers
- Design engineers
- Mechanical design engineers

1.2.3 Standard scope

Description

This documentation describes the functionality of the standard scope. This scope may differ from the scope of the functionality of the system that is actually supplied. Please refer to the ordering documentation only for the functionality of the supplied drive system.

Further functions may be executable in the system, which are not explained in this documentation. However, there is no entitlement to these functions in the case of a new delivery or service.

This documentation does not contain all detailed information on all types of the product. Furthermore, this documentation cannot take into consideration every conceivable type of installation, operation and service/maintenance.

The machine manufacturer must document any additions or modifications they make to the product themselves.

1.2.4 Websites of third-party companies

Description

This document may contain hyperlinks to third-party websites. Siemens is not responsible for and shall not be liable for these websites and their content. Siemens has no control over the information which appears on these websites and is not responsible for the content and information provided there. The user bears the risk for their use.

1.3 SIMOTICS documentation

Description

Comprehensive documentation on SIMOTICS, SIMOGEAR and on the SINAMICS converter family are provided in Internet (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/ps/13204/man</u>).

You can display documents or download them in PDF and HTML5 format. The documentation is divided into the following categories:

Table 1-1 SIMOTICS / SIMOGEAR / SINAMICS documentation

Information	Documentation class ¹⁾	Content	Target group
General information	Configuration Man- ual	Rules, guidelines, and tools for config- uring products, systems, and plants. Also contains information on the oper- ating and ambient conditions for hard- ware and software, the use of func- tions, as well as on circuit diagrams and terminal diagrams and the instal- lation of software insofar as this is nec- essary for commissioning.	Planners, configuration engineers
Device information	Installation Instruc- tions	All relevant information on setting up, installing and cabling, as well as the required dimensional drawings and cir- cuit diagrams	Installation personnel, commissioning engineers, service and maintenance personnel
Basic information	Operating instruc- tions	Comprehensive collection of all infor- mation necessary for the safe opera- tion of products, plant/system parts and complete plants (IEC 82079)	Machine operators, plant operators
	Compact instruc- tions	Essential contents of the operating in- structions in a reduced and condensed form	Machine operators, plant operators
	Product Information	Information that only becomes known shortly before or even after start of de- livery and is therefore not included in the associated user documentation	Planners, configuration engineers, technologists, installation personnel, constructors; commissioning engi- neers, machine operators, program- mers, service and maintenance per- sonnel
	Online help	Instructions for configuring, program- ming, and commissioning	Configuration engineers, program- mers, commissioning engineers

¹⁾ Not all documentation classes are available for every SIMOTICS / SIMOGEAR / SINAMICS product.

1.4 Service and Support

1.4 Service and Support

1.4.1 Siemens Industry Online Support on the Web

Description

The following is available via Siemens Industry Online Support (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/</u>), among others:

- Product support
- Global forum for information and best practice sharing between users and specialists
- Local contact persons via the contact person database (\rightarrow Contact)
- Information about field services, repairs, spare parts, and much more (\rightarrow Services)
- Search for product info
- Important topics at a glance
- FAQs (frequently asked questions)
- Application examples
- Manuals
- Downloads
- Compatibility tool
- · Newsletters with information about your products
- Catalogs/brochures

1.4.2 Siemens Industry Online Support on the road

Description



Figure 1-1 "Siemens Industry Online Support" app



The "Industry Online Support" app supports you in the following areas, for example:

- Resolving problems when executing a project
- Troubleshooting when faults develop
- Expanding a system or planning a new system

Furthermore, you have access to the Technical Forum and other articles that our experts have drawn up:

- FAQs
- Application examples
- Manuals
- Certificates
- Product announcements and much more

There is a Data Matrix code on the nameplate of your product. You can obtain technical information about the device if you scan the code using the "Industry Online Support" app.

The app is available for Apple iOS and Android.

See also

App (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/sc/2067)

1.4.3 Feedback on the technical documentation

Description

We welcome your questions, suggestions, and corrections for this technical documentation. Please use the "Provide feedback" link at the end of the entries in Siemens Industry Online Support.

Requests and feedback

What do you want to do?

- You have a technical question / problem: Ask the Technical Support
 <u>Create support request</u>
- You want to discuss in our forum and exchange experiences with other users
 > Go to the Forum
- You want to create CAx data for one or more products
 <u>Go to the CAx download manager</u>
- You would like to send us feedback on this Entry
 Deside feedback

> Provide feedback

Note: The reedback always relates to the current entry / product. Your message will be forwarded to our technical editors working in the Online Support. In a few days, you will receive a response if your feedback requires one. If we have no further questions, you will not

Figure 1-2 Requests and feedback

1.4 Service and Support

1.4.4 mySupport documentation

Description

With the "mySupport documentation" web-based system, you can compile your own individual documentation based on Siemens content and adapt this for your own machine documentation.

To start the application, click the "My Documentation" tile on the mySupport homepage (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/my</u>):

mySupport Links and Tools



Figure 1-3 mySupport

The configured manual can be exported in the PDF or XML format.

Siemens content that supports the mySupport documentation can be identified by the "Configure" link.

1.4.5 Technical support

Description

Your routes to technical support (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/sc/4868</u>):

- Support Request (<u>https://www.siemens.com/SupportRequest</u>)
- Contact person database (<u>https://www.automation.siemens.com/aspa_app?lang=en</u>)
- "Industry Online Support" mobile app

The Support Request is the most important input channel for questions relating to products from Siemens Industry. This will assign your request a unique ticket number for tracking purposes. The Support Request offers you:

- Direct access to technical experts
- Recommended solutions for various questions (e.g. FAQs)
- Status tracking of your requests

Technical support also assists you in some cases via remote support (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/de/en/view/106665159</u>) to resolve your requests. A Support representative will assist you in diagnosing or resolving the problem through screen transfer.

More information on the Support service packages is available on the Internet via the following address (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/sc/4869</u>).

If you need support with the topics "Application" and "Mechatronics", contact Application & Mechatronic Support Direct Motors (<u>mailto:</u> <u>motor.support.motioncontrol@siemens.com</u>).

1.4.6 Training

Description

SITRAIN – Digital Industry Academy offers a comprehensive range of training courses on Siemens industrial products – directly from the manufacturer, for all industries and use cases, for all knowledge levels from beginner to expert.

More information can be found on the Internet via the following address (<u>https://www.siemens.com/sitrain</u>).

1.5 Important product information

1.5 Important product information

1.5.1 Intended use

\Lambda WARNING

Risk of death and material damage as a result of incorrect use

There is a risk of death, serious injury and/or material damage when direct drives or their components are used for a purpose for which they were not intended.

- Only use the motors for industrial or commercial plants and systems.
- Do not install the motors in hazardous zones if the motors have not been expressly and explicitly designed and authorized for this purpose. Carefully observe any special additional notes provided.
- Only use direct drives and their components for applications that Siemens has explicitly specified.
- Protect the motors against dirt and contact with corrosive substances.
- Ensure that the installation conditions comply with the rating plate specifications and the condition specifications contained in this documentation. Where relevant, take into account deviations regarding approvals or country-specific regulations.
- Contact your local sales partner if you have any questions relating to proper and intended use.
- If you wish to use special versions and design versions whose technical details vary from the motors described in this document, then you must contact your local sales partner.

M WARNING

Danger to life for wearers of active implants due to magnetic and electrical fields

Electric motors pose a danger to people with active medical implants, e.g. cardiac stimulators, who come close to the motors.

• If you are affected, stay a minimum distance of 300 mm from the motors (tripping threshold for static magnetic fields of 0.5 mT according to the Directive 2013/35/EU).

In conjunction with the SINAMICS S120 drive system, the built-in torque motors can be used as a direct drive for the following machine applications, for example:

- Rotary axes
- Rotary tables, rotary indexing machines, subassemblies
- Turret indexing and drum indexing for single-spindle and multi-spindle machines
- Dynamic tool magazines
- Rotating spindles

- Roller and cylinder drives
- Infeed and handling axes

You can use Motor Modules in the "blocksize", "booksize" or "chassis" formats.

M WARNING

Injury and material damage by not observing machinery directive 2006/42/EC

There is a risk of death, serious injury and/or material damage if machinery directive 2006/42/EC is not carefully observed.

- The products included in the scope of delivery are exclusively designed for installation in a machine. Commissioning is prohibited until it has been fully established that the end product conforms with machinery directive 2006/42/EC.
- Please observe all safety instructions and provide these safety instructions to the end user.

Avoiding violation of protective rights

Carefully observe all national and international license terms when operating direct motors so that no patent rights are violated.

1.5.2 Reasonably foreseeable misuse

Description

Avoid the following incorrect uses:

- Disregarding safety information and instructions in this manual
- Directly connecting the motor power connection to the line supply
- Directly connecting temperature sensors to the converter
- Untrained or non-authorized personnel working at the motor
- Working on a motor that is not adequately secured
- Handling the motor carelessly or in a deliberately negligent way
- Underestimating the magnetic force of attraction of permanent magnets
- Disregarding safety clearances for persons with pacemakers, implanted defibrillators and/or metal implants
- Underestimating voltages at cable connections caused by induction
- Incorrect commutation setting when installing and replacing the encoder
- Contact with hot surfaces
- Handling the motor without personal protection equipment
- Disregarding any damage

1.5 Important product information

- Using the motor
 - For non-industrial or commercial applications
 - In impermissible environmental conditions
 - In hazardous zones
 - In a dirty state
 - When in contact with aggressive substances
 - With inadequate cooling
- Disregarding data on the rating plate
- Incorrect packaging, storage and/or incorrect transport
- Opening the motor
- Incorrect disposal of the motor

Fundamental safety instructions

2.1 General safety instructions



MARNING WARNING

Electric shock and danger to life due to other energy sources

Touching live components can result in death or severe injury.

- Only work on electrical devices when you are qualified for this job.
- Always observe the country-specific safety rules.

Generally, the following steps apply when establishing safety:

- 1. Prepare for disconnection. Notify all those who will be affected by the procedure.
- 2. Isolate the drive system from the power supply and take measures to prevent it being switched back on again.
- 3. Wait until the discharge time specified on the warning labels has elapsed.
- 4. Check that there is no voltage between any of the power connections, and between any of the power connections and the protective conductor connection.
- 5. Check whether the existing auxiliary supply circuits are de-energized.
- 6. Ensure that the motors cannot move.
- 7. Identify all other dangerous energy sources, e.g. compressed air, hydraulic systems, or water. Switch the energy sources to a safe state.
- 8. Check that the correct drive system is completely locked.

After you have completed the work, restore the operational readiness in the inverse sequence.



🔨 WARNING

Electric shock due to connection to an unsuitable power supply

When equipment is connected to an unsuitable power supply, exposed components may carry a hazardous voltage. Contact with hazardous voltage can result in severe injury or death.

• Only use power supplies that provide SELV (Safety Extra Low Voltage) or PELV- (Protective Extra Low Voltage) output voltages for all connections and terminals of the electronics modules.



\Lambda warning

Electric shock due to damaged motors or devices

Improper handling of motors or devices can damage them.

Hazardous voltages can be present at the enclosure or at exposed components on damaged motors or devices.

- Ensure compliance with the limit values specified in the technical data during transport, storage and operation.
- Do not use any damaged motors or devices.



Electric shock due to unconnected cable shield

Hazardous touch voltages can occur through capacitive cross-coupling due to unconnected cable shields.

• As a minimum, connect cable shields and the conductors of power cables that are not used (e.g. brake cores) at one end at the grounded housing potential.



M WARNING

Electric shock if there is no ground connection

For missing or incorrectly implemented protective conductor connection for devices with protection class I, high voltages can be present at open, exposed parts, which when touched, can result in death or severe injury.

• Ground the device in compliance with the applicable regulations.



\Lambda warning

Arcing when a plug connection is opened during operation

Opening a plug connection when a system is operation can result in arcing that may cause serious injury or death.

• Only open plug connections when the equipment is in a voltage-free state, unless it has been explicitly stated that they can be opened in operation.

NOTICE

Property damage due to loose power connections

Insufficient tightening torques or vibration can result in loose power connections. This can result in damage due to fire, device defects or malfunctions.

- Tighten all power connections to the prescribed torque.
- Check all power connections at regular intervals, particularly after equipment has been transported.

NOTICE

Damage to equipment due to unsuitable tightening tools.

Unsuitable tightening tools or fastening methods can damage the screws of the equipment.

- Only use screw inserts that exactly match the screw head.
- Tighten the screws with the torque specified in the technical documentation.
- Use a torque wrench or a mechanical precision nut runner with a dynamic torque sensor and speed limitation system.
- Adjust the tools used regularly.

M WARNING

Unexpected machine movement caused by radio devices or mobile phones

Using radio devices, cellphones, or mobile WLAN devices in the immediate vicinity of the components can result in equipment malfunction. Malfunctions may impair the functional safety of machines and can therefore put people in danger or lead to property damage.

- Therefore, if you move closer than 20 cm to the components, be sure to switch off radio devices, cellphones or WLAN devices.
- Use the "SIEMENS Industry Online Support app" only on equipment that has already been switched off.

MARNING 🔨

Unrecognized dangers due to missing or illegible warning labels

Dangers might not be recognized if warning labels are missing or illegible. Unrecognized dangers may cause accidents resulting in serious injury or death.

- Check that the warning labels are complete based on the documentation.
- Attach any missing warning labels to the components, where necessary in the national language.
- Replace illegible warning labels.

M WARNING

Unexpected movement of machines caused by inactive safety functions

Inactive or non-adapted safety functions can trigger unexpected machine movements that may result in serious injury or death.

- Observe the information in the appropriate product documentation before commissioning.
- Carry out a safety inspection for functions relevant to safety on the entire system, including all safety-related components.
- Ensure that the safety functions used in your drives and automation tasks are adjusted and activated through appropriate parameterizing.
- Perform a function test.
- Only put your plant into live operation once you have guaranteed that the functions relevant to safety are running correctly.

Note

Important Safety instructions for Safety Integrated

If you want to use Safety Integrated functions, you must observe the Safety instructions in the Safety Integrated documentation.

MARNING 🔨

Active implant malfunctions due to electromagnetic fields

Electromagnetic fields (EMF) are generated by the operation of electrical power equipment, such as transformers, converters, or motors. People with pacemakers or implants are at particular risk in the immediate vicinity of this equipment.

• If this affects you, maintain the minimum distance to such equipment that is specified in the "Important product information" chapter.



M WARNING

Active implant malfunctions due to permanent-magnet fields

Even when switched off, electric motors with permanent magnets represent a potential risk for persons with heart pacemakers or implants if they are close to converters/motors.

- If this affects you, maintain the minimum distance to such equipment that is specified in the "Important product information" chapter.
- When transporting or storing permanent-magnet motors always use the original packing materials with the warning labels attached.
- Clearly mark the storage locations with the appropriate warning labels.
- IATA regulations must be observed when transported by air.

M WARNING

Injury caused by moving or ejected parts

Contact with moving motor parts or drive output elements and the ejection of loose motor parts (e.g. feather keys) out of the motor enclosure can result in severe injury or death.

- Remove any loose parts or secure them so that they cannot be flung out.
- Do not touch any moving parts.
- Safeguard all moving parts using the appropriate safety guards.

Fire due to incorrect operation of the motor

When incorrectly operated and in the case of a fault, the motor can overheat resulting in fire and smoke. This can result in severe injury or death. Further, excessively high temperatures destroy motor components and result in increased failures as well as shorter service lives of motors.

- Operate the motor according to the relevant specifications.
- Only operate the motors in conjunction with effective temperature monitoring.
- Immediately switch off the motor if excessively high temperatures occur.



Burns and thermal damage caused by hot surfaces

Temperatures above 100 $^\circ \rm C$ may occur on the surfaces of motors, converters, and other drive components.

Touching hot surfaces may result in burns. Hot surfaces may damage or destroy temperature sensitive parts.

- Ensure that temperature-sensitive parts do not come into contact with hot surfaces.
- Mount drive components so that they are not accessible during operation.

Measures when maintenance is required:

- Allow drive components to cool off before starting any work.
- Use appropriate personnel protection equipment, e.g. gloves.

2.3 Security information

2.2

Equipment damage due to electric fields or electrostatic discharge

Electrostatic sensitive devices (ESD) are individual components, integrated circuits, modules or devices that may be damaged by either electric fields or electrostatic discharge.



NOTICE

Equipment damage due to electric fields or electrostatic discharge

Electric fields or electrostatic discharge can cause malfunctions through damaged individual components, integrated circuits, modules or devices.

- Only pack, store, transport and send electronic components, modules or devices in their original packaging or in other suitable materials, e.g conductive foam rubber of aluminum foil.
- Only touch components, modules and devices when you are grounded by one of the following methods:
 - Wearing an ESD wrist strap
 - Wearing ESD shoes or ESD grounding straps in ESD areas with conductive flooring
- Only place electronic components, modules or devices on conductive surfaces (table with ESD surface, conductive ESD foam, ESD packaging, ESD transport container).

2.3 Security information

Siemens provides products and solutions with industrial security functions that support the secure operation of plants, systems, machines and networks.

In order to protect plants, systems, machines and networks against cyber threats, it is necessary to implement – and continuously maintain – a holistic, state-of-the-art industrial security concept. Siemens' products and solutions constitute one element of such a concept.

Customers are responsible for preventing unauthorized access to their plants, systems, machines and networks. Such systems, machines and components should only be connected to an enterprise network or the internet if and to the extent such a connection is necessary and only when appropriate security measures (e.g. firewalls and/or network segmentation) are in place.

For additional information on industrial security measures that may be implemented, please visit

https://www.siemens.com/industrialsecurity.

Siemens' products and solutions undergo continuous development to make them more secure. Siemens strongly recommends that product updates are applied as soon as they are available and that the latest product versions are used. Use of product versions that are no longer supported, and failure to apply the latest updates may increase customer's exposure to cyber threats.

To stay informed about product updates, subscribe to the Siemens Industrial Security RSS Feed under

https://www.siemens.com/cert.

Further information is provided on the Internet:

2.4 Residual risks of power drive systems

Industrial Security Configuration Manual (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/108862708</u>)

🕂 WARNING

Unsafe operating states resulting from software manipulation

Software manipulations, e.g. viruses, Trojans, or worms, can cause unsafe operating states in your system that may lead to death, serious injury, and property damage.

- Keep the software up to date.
- Incorporate the automation and drive components into a holistic, state-of-the-art industrial security concept for the installation or machine.
- Make sure that you include all installed products into the holistic industrial security concept.
- Protect files stored on exchangeable storage media from malicious software by with suitable protection measures, e.g. virus scanners.
- On completion of commissioning, check all security-related settings.

2.4 Residual risks of power drive systems

When assessing the machine or system-related risk in accordance with the respective local regulations (e.g. EC Machinery Directive), the machine manufacturer or system integrator must take into account the following residual risks emanating from the control and drive components of a drive system:

- 1. Unintentional movements of driven machine or system components during commissioning, operation, maintenance, and repairs caused by, for example,
 - Hardware faults and/or software errors in the sensors, control system, actuators, and connections
 - Response times of the control system and of the drive
 - Operation and/or environmental conditions outside the specification
 - Condensation/conductive contamination
 - Parameterization, programming, cabling, and installation errors
 - Use of wireless devices/mobile phones in the immediate vicinity of electronic components
 - External influences/damage
 - X-ray, ionizing radiation and cosmic radiation
- 2. Unusually high temperatures, including open flames, as well as emissions of light, noise, particles, gases, etc., can occur inside and outside the components under fault conditions caused by, for example:
 - Component failure
 - Software errors
 - Operation and/or environmental conditions outside the specification
 - External influences/damage

2.4 Residual risks of power drive systems

- 3. Hazardous shock voltages caused by, for example:
 - Component failure
 - Influence during electrostatic charging
 - Induction of voltages in moving motors
 - Operation and/or environmental conditions outside the specification
 - Condensation/conductive contamination
 - External influences/damage
- 4. Electrical, magnetic and electromagnetic fields generated in operation that can pose a risk to people with a pacemaker, implants or metal replacement joints, etc., if they are too close
- 5. Release of environmental pollutants or emissions as a result of improper operation of the system and/or failure to dispose of components safely and correctly
- 6. Influence of network-connected communication systems, e.g. ripple-control transmitters or data communication via the network
- 7. Motors for use in potentially explosive areas: When moving components such as bearings become worn, this can cause enclosure components to exhibit unexpectedly high temperatures during operation, creating a hazard in areas with a potentially explosive atmosphere.

For more information about the residual risks of the drive system components, see the relevant sections in the technical user documentation.

Description of the motor

1FW6 built-in torque motor





Overview of the 1FW6 built-in torque motor product family

For each of the built-in torque motors described in the following tables, there are separate Operating Instructions and a separate Configuration Manual.

Motor	1FW6 Standard	1FW6 High Speed
Article No.	built-in torque motors built-in torque motors	
Article No.		
Photo		
Features	High torque for positioning tasks and slow uninter- rupted duty	High speed and high torque for fast continuous run- ning duty and positioning tasks
	Water cooling	Water cooling
	Application examples:	Application examples:
	 Rotary tables, rotary indexing machines, subas- semblies 	Rotary tables, especially for milling-turning appli- cations
	Tool revolvers	Rotating spindles
	• Roller and cylinder drives, e.g. printing machines	Gear cutting machines
	Infeed and handling axes	Roller and cylinder drives

Motor	Built-in torque motors 1FW6 naturally cooled	Built-in torque motors 1FW6 external rotor
Article No.	1FW6xx3-xxxxx-xxxx	1FW67xx-xxxxx-xxxx
Photo		
Features	High torque for positioning tasks with longer pauses or for continuous running duty with lower torque requirements	High torque for positioning tasks and slow uninter- rupted duty
	Natural cooling	Water cooling
	Application examples:	Application examples:
	• Roller and cylinder drives, e.g. printing machines	Rotary and swivel axes
	Swivel axes in measuring machines and medical equipment	Rotary tables, rotary indexing machines, subas- semblies
	Feed and handling axes	

Motor	Segment motors 1FW68 radial	
Article No.	1FW68xx-xxxxx-xxxx	
Photo		
Features	For applications with very high torque requirements or if large diameters (> 1 m) are required	
	Water cooling	
	Application examples:	
	Large rotary tables, e.g. vertical turning machines	
	• Large drives with high requirements for motion precision (e.g. radar system drives, antenna drives, observatory drives)	
	Applications with high process torques	
	Rotary indexing machines	
	Roller and cylinder drives	

3.1 Overview

3.1 Overview

Built-in SIMOTICS T-1FW6 torque motors are designed as built-in motors for use in low-speed direct drives with a high torque output.

These built-in torque motors are liquid-cooled, permanent-magnet-excited, high-polenumber three-phase synchronous motors with hollow-shaft rotors. The motors are delivered as components that are subsequently built-in. When delivered, the stator and rotor are kept together using transport locks and the rotor is protected using a spacer film. For a complete drive unit, bearings and rotary encoder are required.

The product range includes 9 frame sizes (or external diameters), each with at least 4 different axis lengths. Most of the motors are available for at least two different speed ranges. Most of the stators and rotors are equipped with flanges at both ends with centering surfaces and tapped holes, which allow them to be integrated into a machine.



General properties of the motors

- High torque from a compact design and low envelope dimensions
- High overload capability (factor 1.4 to 2.2)
- The maximum motor current is adapted to the Motor Modules of the SINAMICS S120 drive system
- Water cooling to increase the rated power and to minimize the thermal transfer to the overall machine assembly
- Cable outlet, axial, radial towards the outside or tangential for most frame sizes
- Directly coupled to the machine using flanges
- High degree of availability as there are no gearbox components in the drive train that are subject to wear

Precision

The precision of a direct drive with torque motor is defined by the subsequent factors:

- Mechanical design, mechanical rigidity
- Precision und tolerance of the axis bearing arrangement
- Control technology applied
- Resolution and measuring accuracy of the encoder

Control quality

The control quality of a direct drive with torque motor is defined by the subsequent factors:

- Rigidity of the drive system (dynamic quality of the machine construction, bearing, encoder mounting)
- The precision when mounting and adjusting the encoder system
- Quantification of the angular signal and speed signal (the number of encoder lines and their multiplication in the encoder evaluation of the converter for each axes rotation and the measuring accuracy of the encoder are crucial here).
- Sampling time of the current, speed, and position controller.

In addition to selecting a suitable motor, encoder and controller, the precision and control quality of the machine axis is essentially determined by the integration into the overall mechanical system. As a consequence, a general recommendation for integrating the motor cannot be given for all axis concepts.

To ensure that the motor and the encoder are optimally integrated into the mechanical structure, Siemens offers its Application & Mechatronic Support Direct Motors service. Information on this topic is provided in the catalog. For more information, contact your local Siemens contact person. The Internet link on this topic is provided in the introduction under "Technical Support".

3.2 Technical features and ambient conditions

3.2.1 Directives and standards

The chapter lists the standards and directives that are applicable for the motor and which the motor complies with.

Standards that are complied with

Note

The standards listed in this manual are not dated.

You can take the currently relevant and valid dates from the Declaration of Conformity.

The motors of the type series SIMOTICS S, SIMOTICS M, SIMOTICS L, SIMOTICS T, SIMOTICS A, called "SIMOTICS motor series" below, fulfill the requirements of the following directives and standards:

- EN 60034-1 Rotating electrical machines Dimensioning and operating behavior
- EN 60204-1 Safety of machinery Electrical equipment of machines; general requirements

Where applicable, the SIMOTICS motor series are in conformance with the following parts of EN 60034:

Feature	Standard
Degree of protection	EN 60034-5
Cooling ¹⁾	EN 60034-6
Type of construction	EN 60034-7
Connection designations	EN 60034-8
Noise levels 1)	EN 60034-9
Temperature monitoring	EN 60034-11
Vibration severity grades ¹⁾	EN 60034-14

¹⁾ Standard part, e.g. cannot be used for built-in motors.

Relevant directives

The following directives are relevant for SIMOTICS motors.

European Low-Voltage Directive

CE

SIMOTICS motors comply with the Low-Voltage Directive 2014/35/EU.

European Machinery Directive

SIMOTICS motors do not fall within the scope covered by the Machinery Directive.

However, the use of the products in a typical machine application has been fully assessed for compliance with the main regulations in this directive concerning health and safety.

European EMC Directive

SIMOTICS motors do not fall within the scope covered by the EMC Directive. The products are not considered as devices in the sense of the directive. Installed and operated with a converter, the motor - together with the Power Drive System - must comply with the requirements laid down in the applicable EMC Directive.

European RoHS Directive

The SIMOTICS motor series complies with the Directive 2011/65/EU regarding limiting the use of certain hazardous substances.

European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

SIMOTICS motors comply with the 2012/19/EU directive on taking back and recycling waste electrical and electronic equipment.

European Directive 2005/32/EC defining requirements for environmentally friendly design of electric motors

The SIMOTICS motor series is not subject to Regulation (EC) No. 640/2009 for implementation of this directive.

European Directive 2009/125/EC defining ecodesign requirements of electric motors and speed controls

The SIMOTICS motor series is not subject to (EU) Regulation 2019/1781 for implementation of this directive.

Eurasian conformity

SIMOTICS motors comply with the requirements of the Russia/Belarus/Kazakhstan (EAC) customs union.

China Compulsory Certification

SIMOTICS motors do not fall within the scope covered by the China Compulsory Certification (CCC).

CCC negative certification (https://support.industry.siemens.com/cs/de/de/view/109769143)

Underwriters Laboratories

SIMOTICS motors are generally in compliance with UL and cUL as components of motor applications, and are appropriately listed.

Specifically developed motors and functions are the exceptions in this case. Here, it is crucial that you carefully observe the content of the quotation and that there is a UL or cUL mark on the rating plate!

Quality systems

Siemens employs a quality management system that meets the requirements of ISO 9001 and ISO 14001.

Certificates for SIMOTICS motors can be downloaded from the Internet at the following link:

Certificates for SIMOTICS motors (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/de/ps/13347/</u> cert)

China RoHS

SIMOTICS motors comply with the China RoHS.

You can find more information at:

China-RoHS (https://support.industry.siemens.com/cs/de/de/view/109738670/en)

UKCA - United Kingdom Conformity Assessed

The SIMOTICS motor series satisfies the conformity requirements for England, Wales and Scotland.





3.2.2 Danger from strong magnetic fields

Occurrence of magnetic fields

Motor components with permanent magnets generate very strong magnetic fields. In the nocurrent condition, the magnetic field strength of the motors comes exclusively from the magnetic fields of components equipped with permanent magnets. Additional electromagnetic fields occur in operation.

Components with permanent magnets

The rotors of the 1FW6 built-in torque motors described in this manual contain permanent magnets.



Figure 3-3 Schematic representation of the static magnetic field of a rotor, as a function of distance
Risk to persons as a result of strong magnetic fields



WARNING

Risk of death as a result of permanent magnet fields

The permanent magnets in the motors represents a danger for people with active medical implants, who come close to the motors. This is also the case when the motor is switched off.

Examples of active medical implants include: Heart pacemakers, insulin pumps.

 If you are affected, stay a minimum distance of 300 mm from the permanent magnets (tripping threshold for static magnetic fields of 0.5 mT according to the Directive 2013/35/ EU).

With regard to the effect of strong magnetic fields on people, in Germany the DGUV regulation 103-013 "Electromagnetic fields" of the German Social Accident Insurance must be complied with! This regulation lists all of the requirements that must be observed at workplaces. In other countries, the relevant applicable national and local regulations and requirements must be taken into account.

For magnetic fields, you must carefully comply with the requirements laid down in the DGUV regulation 103-013 of the German Social Accident Insurance.



Safety distance to the rotor

The rotor magnetic fields are permanent. If you come into direct bodily contact with the rotors, a static magnetic flux density of 2 T is not exceeded.

 Carefully comply with the DGUV regulation 103-013, Paragraph 14 "Systems with high static magnetic fields".



WARNING

Electrical shock hazard

Every movement of the rotor compared with the stator and vice versa induces a voltage at the stator power connections.

If you use defective cable ports, you could suffer an electric shock.

- Do not touch the cable ports.
- Correctly connect the stator power connections, or insulate them properly.



\Lambda warning

Risk of rotor permanent magnets causing crushing injuries

The forces of attraction of magnetic rotors act on materials that can be magnetized. The forces of attraction increase significantly close to the rotor. The response threshold of 3 mT for risk of injury through attraction and causing a projectile effect is reached at a distance of 100 mm (Directive 2013/35/EU). Rotors and materials that can be magnetized can suddenly slam together unintentionally. Two rotors can also unintentionally slam together.

There is a significant risk of crushing when you are close to a rotor.

Close to the motor, the magnetic forces of attraction can be up to several kN. – Example: Magnetic attractive forces are equivalent to a force of 100 kg, which is sufficient to trap a body part.

- Do not underestimate the strength of the attractive forces, and work very carefully.
- Wear safety gloves.
- The work should be done by at least two people.
- Do not unpack the rotor until immediately before assembly.
- Never unpack several rotors at once.
- Never place the rotors directly next to one another without providing adequate protection.
- Never carry any objects made of magnetizable materials (for example watches, steel or iron tools) and/or permanent magnets close to the rotor! If tools that can be magnetized are still required, then hold any tool firmly using both hands. Slowly bring the tool to the rotor.
- Immediately install the rotor after it has been unpacked.
- Use a special installation device when centering and assembling the stator and rotor as individual components. Maintain the special procedure.
- Keep the following tools at hand to release parts of the body (hand, fingers, foot etc.) trapped between two components:
 - A hammer (about 3 kg) made of solid, non-magnetizable material
 - Two pointed wedges (wedge angle approx. 10° 15°, minimum height 50 mm) made of solid, non-magnetizable material (e.g. hard wood)

First aid in the case of accidents involving permanent magnets

- Stay calm.
- If the machine is energized, press the emergency stop switch and open the main switch if necessary.
- Administer FIRST AID. Call for further help if required.

- To free jammed parts of the body (e.g. hands, fingers, feet), pull apart components that are clamped together.
 - Do this using the non-magnetic hammer to drive the non-magnetic wedges into the separating rift.
 - Release the jammed body parts.
- If necessary, call the emergency medical service or an emergency physician.

Material damage caused by strong magnetic fields

NOTICE

Data loss caused by strong magnetic fields

If you are close to the rotor (< 100 mm) any magnetic or electronic data medium as well as electronic devices that you are carrying can be destroyed. For example, credit cards, USB sticks, floppy disks and watches are at risk.

• Do not carry any magnetic/electronic data media and no electronic devices when you are close to a rotor!

3.2.3 Technical features

Note

The values specified in the following table only apply in conjunction with the system requirements described in Chapter "System integration (Page 428)".

Table 3-1 Standard version of the 1FW6 built-in torque motor

Technical feature	Version			
Type of motor	Synchronous motor with permanent magnet rotor			
	High number of poles, rotor pole number from 22 up to 98			
Type of construction	Individual components			
	• Stator			
	• Rotor			
Degree of protection according to	Motor: IP23			
DIN EN 60034-5	• The final degree of protection (minimum degree of protection: IP54) of the installed motor must be realized by the machine manufacturer			

Technical feature	Version
Cooling method	Water cooling
	Jacket cooling:
	sizes 1FW6090, 1FW6130, 1FW6150
	Integrated cooling (1 cooling circuit): frame sizes 1FW6050 and 1FW6060
	 Integrated cooling (2 cooling circuits): frame sizes 1FW6160, 1FW6190, 1FW6230, 1FW6290
Pressure in the cooling circuit	Max. 10 bar (static)
Cooler connection	Motors with cooling jacket
	• The machine OEM must establish the connection via the surrounding me- chanical assembly
	Motors with integrated cooling
	• Connection with/without cooling connection adapter according to Chapter "Cooler connection (Page 130)"
Thermal motor protection	1FW6050 to 1FW6290
	 1 x triple PTC thermistor with response threshold +130 °C (according to DIN 44081/44082)
	1FW6090 to 1FW6290 in conjunction with KTY 84
	Can only be ordered as spare part
	 1x PTC thermistor triplet with response threshold +130 °C and 1 x PTC triplet with response threshold +150 °C (according to DIN 44081/44082)
	Evaluation
	According to the SINAMICS S120 Equipment Manual via
	 Sensor Module SME120/SME125 or
	– TM120
Temperature monitoring	1FW6xxx-xxxxx3
	• 1 x Pt1000 (according to DIN EN 60751)
	1FW6xxx-xxxxx1 and 1FW6xxx-xxxx2
	Can only be ordered as spare part
	• 1 x KTY 84 (according to DIN EN 60034-11)
	Evaluation
	According to the SINAMICS S120 Equipment Manual via
	 Sensor Module SME120/SME125 or
	– TM120
2nd rating plate	Enclosed separately
insulating material class of the stator winding according to DIN EN 60034-1	Temperature class 155 (F)
Impulse withstand voltage insulation class according to EN 60034-18-41	IVIC: C
Magnet material	Rare earth material

Technical feature	Version
Connection, electrical	Cable outlet
	• Axial
	Radial towards the outside
	 Not for 1FW6050 and 1FW6060
	• Tangential
	 Not for motors with single cores
	Connection types
	Permanently connected power and signal cables
	 Open wire ends
	– Length: 2 m
	Permanently connected power cables with single cores and signal cables
	 Open wire ends
	– Length: 1 m
	Permanently connected power and signal cables
	 Prefabricated with connectors
	– Length: 0.5 m
	 Not for motors with single cores
Motor feeder cables	Power and signal cables
	MOTION-CONNECT 800PLUS, type 6FX8
Torque ripple	≤ 1.5 % M ₀

3.2.4 Defining the direction of rotation

Direction of rotation

If the built-in torque motor is connected with a phase sequence U-V-W, and is fed from a threephase system with a clockwise phase sequence, then the rotor rotates clockwise. You can identify the direction of rotation by viewing the DE of the built-in torque motor. The cable outlet of the built-in torque motor is on the opposite side - the NDE.



Figure 3-4 Line of sight for determining the direction of rotation

3.2.5 Environmental conditions for stationary use

Classify the environmental conditions for stationary use at weather-protected locations according to the standard DIN IEC 60721-3-3. The environmental effects and their limit values are defined in various classes in this standard.

With the exception of environmental parameters "Low air temperature" and "Low air pressure", the motors satisfy climate class 3K3.

Am	bient parameter	Unit	Value
a)	Low air temperature	°C	- 5
b)	High air temperature	°C	+ 40
c)	Low relative humidity	%	5
d)	High relative humidity	%	85
e)	Low absolute humidity	g/m³	1
f)	High absolute humidity	g/m³	25
(q)	Rate of temperature change ¹⁾	°C/min	0.5

 Table 3-2
 Ambient conditions are based on climate class 3K3

Amb	vient parameter	Unit	Value
h)	Low air pressure ⁴⁾	kPa	78.4
i)	High air pressure ²⁾	kPa	106
j)	Solar radiation (insolation)	W/m ²	700
k)	Thermal radiation	-	-
l)	Air movement ³⁾	m/s	1.0
m)	Condensation	-	Not permissible
n)	Wind-driven precipitation (rain, snow, hail, etc.)	-	_
o)	Water (other than rain)	-	See degree of protection
p)	Formation of ice	-	-

¹⁾ Averaged over a period of 5 min

- ²⁾ Conditions in mines are not considered.
- ³⁾ A cooling system based on natural convection can be disturbed by unforeseen air movements.
- ⁴⁾ The limit value of 78.4 KPa covers altitudes up to 2000 m.

Additional ambient conditions applicable for the motors for stationary use at weatherprotected locations according to standard DIN IEC 60721-3-3 include.

Mechanically active ambient conditions	Class 3S1
Mechanical ambient conditions	Class 3M3

Note

Installation instructions

The motors are not suitable for operation

- In salt-laden or corrosive atmospheres
- Outdoors

You can find additional data on the environmental conditions, such as ambient temperatures or conditions for transport and storage of the motors, in the relevant chapters of this documentation.

3.2.6 Scope of delivery

3.2.6.1 Preassembled built-in torque motor with cooling jacket

- Stator with a cooling jacket; one cable for the power connection and one cable for the signal connection with connector or open core ends
- The rotor is secured in the stator by means of transport locks and is protected using a spacer film
- Transportation locks with spacers and screws
- O-rings (quantity: 2)

- 2 rating plates
- Safety instructions

Note

Supplied as individual components

Stator and rotor as individual components are supplied without transport locks with spacers and screws.

A spacer foil is supplied with stators as individual components.

3.2.6.2 Preassembled built-in torque motor with integrated cooling

- Stator with ready-to-connect cooling; one cable for the power connection and one cable for the signal connection with connector or open conductor ends
- The rotor is secured in the stator by means of transport locks and is protected using a spacer film
- Transportation locks with spacers and screws
- Rating plate (attached); additional loose rating plate
- Safety instructions

Note

Supplied as individual components

Stator and rotor as individual components are supplied without transport locks with spacers and screws.

A spacer foil is supplied with stators as individual components.

3.2.6.3 Supplied pictograms

To warn of hazards, the following durable adhesive stickers are supplied:

Sign	Meaning	Sign	Meaning
	Warning against magnetic field (W006)		Warning against hand injuries (W024)
4	Warning against electric voltage (W012)	<u>sss</u>	Warning against hot surface (W017)

Table 3-3 Warning signs provided according to BGV A8 and DIN EN ISO 7010 and their significance

Sign	Meaning	Sign	Meaning		
	No access for persons with pacemakers or implanted defibrillators (P007)		No access for persons with metal implants (P014)		
	Prohibited to carry/wear metal parts or watches (P008)				

Table 3-4Prohibit signs provided according to BGV A8 and DIN EN ISO 7010 and their significance

Note

The quality of the label can diminish as result of extreme environmental conditions.

Any danger areas encountered during normal operation and when maintaining and servicing the motor must be identified using clearly visible warning and prohibit signs (pictograms) in the immediate vicinity of the danger (close to the motor). The associated texts must be available in the language of the country in which the product is used.

3.3 Derating factors

For installation altitudes more than 2000 m above sea level, reduce the voltage stress of the motors according to the "Factors to reduce the maximum DC link voltage" table (reciprocal values from EN 60664-1 Table A. 2).

Installation altitude above sea level in m up to	Factor
2000	1
3000	0.877
4000	0.775
5000	0.656
6000	0.588
7000	0.513
8000	0.444

Table 3-5Factors to reduce the maximum DC link voltage

Reducing the DC link voltage reduces the converter output voltage. The operating range in the M-n diagram is also reduced.

You can find the M-n diagrams in the associated data sheet.

Operation in a vacuum is not permissible due to the low voltage strength and the poor cooling.

3.4 Selection and ordering data

3.4.1 Order designation

The article number serves as order designation. The article number comprises a combination of digits and letters. When placing an order, it is sufficient just to specify the unique Article number.

The Article number consists of three blocks that are separated by hyphens. The first block has seven positions and designates the motor type (1FW6), the frame size and the cooling method. Additional features are coded in the second and third blocks.

Please note that not every theoretical combination is possible.

Note

Availability of motors and stators equipped with KTY 84

The motors and stator are equipped as standard with Pt1000 temperature sensors for temperature monitoring.

Motors and stator with KTY 84 can only be ordered as spare part.

3.4.1.1 Standard 1FW6 built-in torque motor



3.4.1.2 Stator as individual component

Digits in the article number	1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 - 13 14 15 16 1 5 W 6 X 0 - 8 X 8 X 7 - 7 X X X
Directly driven hollow shaft motor as three-phase synchronous motor	
Frame size (outer stator diameter)05 = 159 mm13 = 310 mm19 = 502 mm06 = 184 mm15 = 385 mm23 = 576 mm09 = 230 mm16 = 440 mm29 = 730 mm	
Standard built-in torque motor	
Individual component	
Component (position of the interfaces) P = Cooling jacket and axial cable outlet Q = Cooling jacket and outward radial cable outlet N = Cooling jacket and tangential cable outlet W = Integrated cooling and axial cable outlet V = Integrated cooling and outward radial cable outlet T = Integrated cooling and tangential cable outlet	
Active part length in cm 03 = 30 mm 11 = 110 mm 05 = 50 mm 15 = 150 mm 07 = 70 mm 20 = 200 mm 10 = 100 mm	
Current demand (Motor Module with rated current I_N)OF = SINAMICS S120 Motor Module 5 A5G = SINAMOK = SINAMICS S120 Motor Module 9 A7A = SINAM1J = SINAMICS S120 Motor Module 18 A8F = SINAM2E = SINAMICS S120 Motor Module 24 A0L = SINAM2J = SINAMICS S120 Motor Module 30 A2P = SINAMICS4C = SINAMICS S120 Motor Module 45 A0W = SINAM4F = SINAMICS S120 Motor Module 45 A	AICS S120 Motor Module 60 A AICS S120 Motor Module 85 A AICS S120 Motor Module 85 A AICS S120 Motor Module 132 A CS S120 Motor Module 132 A or 200 A ICS S120 Motor Module 200 A
Connection type B= Permanently connected power cables (single cores) and signal Length: 1 m C = Permanently connected power and signal cables with open co Length: 2 m D = Permanently connected power and signal cables pre-assemble Length: 0.5 m	ed with connectors,
Temperature sensors $1 = 1 \times PTC$ thermistor triplet 130 °C + 1 x KTY 84 $2 = 1 \times PTC$ thermistor triplet 130 °C + 1 x PTC thermistor triplet 19 $3 = 1 \times PTC$ triplet 130 °C + 1 x Pt1000	50 °C + 1 x KTY 84

3.4.1.3 Rotor as individual component



3.4.1.4 Ordering notes

You can order a complete built-in torque motor (stator, rotor with transport locks) using a single order designation (article number). Spare parts and accessories can be ordered by specifying separate order designations (on this topic, see Chapter "Ordering examples (Page 47))".

Note

The cables are permanently attached. You cannot subsequently change the cables.

When selecting a motor, also observe the information in Chapter "Data of the cable on the stator (Page 458)".

The cooling connection adapter is not included in the standard built-in torque motor. The separate order designation for the cooling connection adapter is provided in Chapter "Options (Page 90)".

If, for design reasons, only individual components can be installed (stator and rotor separately), the stator and rotor can be separately ordered and shipped.

3.4.1.5 Ordering examples

Example 1:

Stator and rotor premounted with transport locks; cooling jacket, axial cable outlet, for SINAMICS S120 drive system, Motor Module with 18 A rated current, 1 x PTC triplet 130 °C + 1 x Pt1000 as temperature sensors:

Article number 1FW6090-0PB15-1JC3

Example 2:

Stator and rotor premounted with transport locks; integrated cooling, radial cable outlet towards the outside, for SINAMICS S120 drive system, Motor Module with 18 A rated current, 1 x PTC triplet 130 °C + 1 x Pt1000 as temperature sensors:

Article number 1FW6190–0VB07–1JC3

Example 3:

Cooling connection adapter (axial/radial) for sizes 1FW6160, 1FW619x and 1FW623x: Article number 1FW6160–1BA00–0AA0

Example 4:

Individual component/stator as spare part: Article number 1FW6190–8VB07–1JD3 Individual component/rotor as spare part: Article number 1FW6190–8RA07–0AA0 Individual component/spare part round sealing ring for frame size 1FW609x: Article number 1FW6090–1EA00–0AA0

3.4.2 Selection and ordering data 1FW6

Note

Overview of important motor data

A selection of important motor data and dimensions is provided in this chapter. You can find all of the data in Chapter "Technical data and characteristics (Page 151)" - and in Chapter "Installation drawings/dimension sheets (Page 473)".

Order desig. / Frame size	Rated tor- que ¹⁾ M _N	Maximum tor- que M _{MAX}	Rated cur- rent ¹⁾ I _N	Maximum current l _{MAX}	Rated speed ²⁾ n _N	Max. speed at max. torque ²⁾
	in Nm	in Nm	in A	in A	in r/min	n _{мах,ммах} in r/min
1FW6050-xxB03-0Fxx	23.2	34.4	4.87	7.61	940	697
1FW6050-xxB05-0Fxx	39.5	57.5	4.98	7.64	525	376
1FW6050-xxB07-0Fxx	55.7	80.6	5.02	7.65	349	236
1FW6050-xxB07-0Kxx	50.9	81.2	9	14.6	895	685
1FW6050-xxB10-0Kxx	73.7	116	9.13	14.6	589	437
1FW6050-xxB15-0Kxx	112	174	9.23	14.6	348	234
1FW6050-xxB15-1Jxx	109	174	18	29.1	850	658
1FW6060-xxB03-0Fxx	32	64.5	4.33	9.81	633	330

Table 3-6Built-in torque motors: overview (part 1 of 2)

Order desig. /	Rated tor-	Maximum tor-	Rated cur-	Maximum	Rated speed ²⁾	Max. speed at
Frame size	que [,] M _N	que M _{MAX}	in A	in A	n _N	max. torque ²⁾
			ША	ША		n _{мах,ммах} in r/min
1FW6060-xxB05-0Fxx	62	123	4.42	9.85	309	126
1FW6060-xxB05-0Kxx	60.6	123	7.79	17.7	663	399
1FW6060-xxB07-0Fxx	84.3	166	4.45	9.86	203	43.3
1FW6060-xxB07-0Kxx	83	166	7.9	17.8	464	256
1FW6060-xxB07-1Jxx	78.4	163	14.3	31.4	1040	730
1FW6060-xxB10-0Kxx	117	231	7.98	17.8	302	133
1FW6060-xxB10-1Jxx	111	226	14.6	31.5	708	471
1FW6060-xxB15-0Kxx	172	339	8.04	17.8	174	27.6
1FW6060-xxB15-1Jxx	166	332	14.8	31.5	442	260
1FW6090-xxB05-0Fxx	113	179	5.62	9.55	142	50.2
1FW6090-xxB05-0Kxx	109	179	7.47	13.3	250	142
1FW6090-xxB07-0Kxx	154	251	9.52	16.7	224	128
1FW6090-xxB07-1Jxx	142	251	13.9	26.5	428	278
1FW6090-xxB10-0Kxx	231	358	7.97	13.3	83.9	12.4
1FW6090-xxB10-1Jxx	216	358	14.8	26.6	272	170
1FW6090-xxB15-1Jxx	338	537	15.5	26.6	154	80.6
1FW6090-xxB15-2Jxx	319	537	23.8	43.4	312	202
1FW6130-xxB05-0Kxx	241	439	9.06	18.1	132	46.5
1FW6130-xxB05-1Jxx	217	439	14.5	32.3	308	181
1FW6130-xxB07-0Kxx	344	614	10.4	20.3	96.1	21.5
1FW6130-xxB07-1Jxx	324	614	15.5	32.3	201	109
1FW6130-xxB10-1Jxx	484	878	16.2	32.3	123	50.9
1FW6130-xxB10-2Jxx	449	878	24.7	53.1	249	148
1FW6130-xxB15-1Jxx	743	1320	18.7	36.2	78.4	16
1FW6130-xxB15-2Jxx	714	1320	26.9	54.3	152	78.8
1FW6150-xxB05-1Jxx	338	710	17.2	44.1	234	108
1FW6150-xxB05-4Fxx	298	710	36.2	106	654	332
1FW6150-xxB07-1Jxx	483	994	17.6	44.1	157	64.2
1FW6150-xxB07-2Jxx	470	994	25.6	66.1	259	126
1FW6150-xxB07-4Fxx	444	994	38.7	106	449	230
1FW6150-xxB10-1Jxx	701	1420	17.9	44.1	100	28.5
1FW6150-xxB10-2Jxx	688	1420	26.3	66.1	171	75.9
1FW6150-xxB10-4Fxx	663	1420	40.5	106	301	152
1FW6150-xxB15-2Jxx	1050	2130	26.8	66.1	103	33.1
1FW6150-xxB15-4Fxx	1030	2130	41.9	106	188	89.1
1FW6160-xxB05-0Kxx	453	716	8.7	15.8	53.4	20.3
1FW6160-xxB05-1Jxx	432	716	16.5	31.6	140	80.6
1FW6160-xxB05-2Jxx	405	716	24.1	49.4	242	142

Order desig. /	Rated tor-	Maximum tor-	Rated cur-	Maximum	Rated speed ²⁾	Max. speed at
Frame size	in Nm	in Nm			in r/min	max. torque ²⁾
						n _{MAX,MMAX} in r/min
1FW6160-xxB05-5Gxx	317	716	37.4	98.8	574	308
1FW6160-xxB07-1Jxx	621	1000	17	31.6	93.5	51.7
1FW6160-xxB07-2Jxx	596	1000	25.4	49.4	164	97.2
1FW6160-xxB07-5Gxx	517	1000	43.7	98.8	379	218
1FW6160-xxB07-8Fxx	436	1000	52.4	141	594	320
1FW6160-xxB10-1Jxx	904	1430	17.3	31.6	59	28.5
1FW6160-xxB10-2Exx	893	1430	21.4	39.5	80.7	44.3
1FW6160-xxB10-2Jxx	880	1430	26.3	49.4	108	62.4
1FW6160-xxB10-5Gxx	807	1430	48	98.8	250	149
1FW6160-xxB10-8Fxx	737	1430	62.3	141	383	221
1FW6160-xxB10-2Pxx	629	1430	74	198	584	317
1FW6160-xxB15-2Jxx	1350	2150	27	49.4	64.6	33.8
1FW6160-xxB15-5Gxx	1280	2150	51.1	98.8	156	93.8
1FW6160-xxB15-8Fxx	1220	2150	69.1	141	237	142
1FW6160-xxB15-2Pxx	1130	2150	89	198	355	208
1FW6160-xxB15-0Wxx	970	2150	109	282	551	304
1FW6160-xxB20-5Gxx	1760	2860	52.5	98.8	111	65.5
1FW6160-xxB20-8Fxx	1700	2860	72.3	141	170	103
1FW6160-xxB20-2Pxx	1610	2860	95.7	198	253	152
1FW6160-xxB20-0Wxx	1470	2860	124	282	387	225
1FW6190-xxB05-1Jxx	634	990	17	31.8	92.7	51.7
1FW6190-xxB05-2Jxx	608	990	24.4	47.7	155	91
1FW6190-xxB05-5Gxx	516	990	40.8	95.3	364	204
1FW6190-xxB07-1Jxx	907	1390	17.5	31.8	61	31.2
1FW6190-xxB07-2Jxx	881	1390	25.3	47.7	105	60.8
1FW6190-xxB07-5Gxx	798	1390	45.4	95.3	244	143
1FW6190-xxB07-8Fxx	714	1390	57.5	136	377	212
1FW6190-xxB10-1Jxx	1310	1980	17.8	31.8	37.2	14.2
1FW6190-xxB10-2Jxx	1290	1980	26.1	47.7	67.6	37.1
1FW6190-xxB10-5Gxx	1210	1980	48.5	95.3	161	96.6
1FW6190-xxB10-8Fxx	1140	1980	64.7	136	246	145
1FW6190-xxB10-2Pxx	971	1980	85.9	214	430	238
1FW6190-xxB15-2Jxx	1970	2970	26.6	47.7	39	16.9
1FW6190-xxB15-5Gxx	1890	2970	50.9	95.3	99.8	59.4
1FW6190-xxB15-8Fxx	1830	2970	69.8	136	153	92.3
1FW6190-xxB15-2Pxx	1680	2970	100	214	263	155
1FW6190-xxB15-0Wxx	1560	2970	118	272	352	201
1FW6190-xxB20-4Fxx	2610	3960	41.9	75.6	51.1	26.5

Order desig. /	Rated tor-	Maximum tor-	Rated cur-	Maximum	Rated speed ²⁾	Max. speed at
Frame size	que"M _N	que M _{MAX}	rent [.] /I _N	current I _{MAX}	n _N in r/min	max. torque ²⁾
			ША	ША		n _{мах,ммах} in r/min
1FW6190-xxB20-5Gxx	2580	3960	52	95.3	70.1	40.1
1FW6190-xxB20-8Fxx	2510	3960	72.2	136	109	65.4
1FW6190-xxB20-2Pxx	2380	3960	107	214	188	113
1FW6190-xxB20-0Wxx	2270	3960	129	272	249	148
1FW6230-xxB05-1Jxx	801	1320	16	31.9	66.1	32.6
1FW6230-xxB05-2Jxx	778	1320	22.2	45.5	104	56
1FW6230-xxB05-5Gxx	669	1320	41.4	101	275	147
1FW6230-xxB07-1Jxx	1140	1840	16.4	31.9	43.2	18
1FW6230-xxB07-2Jxx	1120	1840	22.8	45.5	69.8	35.9
1FW6230-xxB07-5Gxx	1020	1840	45.4	101	185	103
1FW6230-xxB07-8Fxx	936	1840	57.5	139	275	148
1FW6230-xxB10-2Jxx	1630	2630	23.3	45.5	44.4	19.8
1FW6230-xxB10-5Gxx	1530	2630	48.1	101	123	69
1FW6230-xxB10-8Fxx	1460	2630	63.2	139	181	101
1FW6230-xxB10-2Pxx	1330	2630	81.9	199	278	150
1FW6230-xxB15-4Cxx	2450	3950	32.8	63.8	41.5	18.5
1FW6230-xxB15-5Gxx	2380	3950	50.1	101	76.2	41.8
1FW6230-xxB15-8Fxx	2320	3950	67.3	139	113	64
1FW6230-xxB15-2Pxx	2210	3950	91	199	172	97.1
1FW6230-xxB15-0Wxx	2040	3950	117	279	258	141
1FW6230-xxB20-4Fxx	3250	5260	45.3	88.6	45.3	22.2
1FW6230-xxB20-5Gxx	3230	5260	51.1	101	53.4	27.5
1FW6230-xxB20-8Fxx	3170	5260	69.3	139	80.7	44.8
1FW6230-xxB20-2Pxx	3060	5260	95.3	199	123	70
1FW6230-xxB20-0Wxx	2910	5260	126	279	184	104
1FW6290-xxB07-5Gxx	2060	4000	52.3	119	106	57.5
1FW6290-xxB07-0Lxx	1920	4000	86.2	212	204	110
1FW6290-xxB07-2Pxx	1810	4000	105	272	272	144
1FW6290-xxB11-5Gxx	3340	6280	54	119	64.3	34.1
1FW6290-xxB11-7Axx	3320	6280	59.8	133	72.9	39.3
1FW6290-xxB11-0Lxx	3200	6280	91.8	212	125	68.6
1FW6290-xxB11-2Pxx	3110	6280	114	272	165	90.4
1FW6290-xxB15-7Axx	4600	8570	60.7	133	51.3	26.6
1FW6290-xxB15-0Lxx	4480	8570	94.4	212	88.5	48.7
1FW6290-xxB15-2Pxx	4390	8570	118	272	117	64.9
1FW6290-xxB20-0Lxx	5760	10900	95.8	212	67.9	36.9
1FW6290-xxB20-2Pxx	5670	10900	121	272	90.3	49.9

¹⁾ Water cooling with 35 °C intake temperature; ²⁾ speed and current values at converter DC link voltage U_{DC} = 600 V (regulated) / converter output voltage (rms value) U_{a max} = 425 V (regulated)

Order desig. / size	Rated power loss ¹⁾ P _{V,N} in kW	External di- ameter of sta- tors in mm	Internal diam- eter of rotors in mm	Length of sta- tor in mm	Motor mass ³⁾ in kg	Moment of in- ertia of rotor J _L in 10 ^{.2} kgm ²
1FW6050-xxB03-0Fxx	0.769	159	64	89	3.08	0.139
1FW6050-xxB05-0Fxx	1.04	159	64	109	5.89	0.267
1FW6050-xxB07-0Fxx	1.27	159	64	129	7.91	0.39
1FW6050-xxB07-0Kxx	1.23	159	64	129	7.91	0.39
1FW6050-xxB10-0Kxx	1.6	159	64	159	11.4	0.488
1FW6050-xxB15-0Kxx	2.27	159	64	209	19.2	0.691
1FW6050-xxB15-1Jxx	2.27	159	64	209	19.2	0.691
1FW6060-xxB03-0Fxx	0.778	184	92	89	7.08	0.347
1FW6060-xxB05-0Fxx	1.06	184	92	109	9.94	0.665
1FW6060-xxB05-0Kxx	1.07	184	92	109	9.94	0.665
1FW6060-xxB07-0Fxx	1.32	184	92	129	12.5	0.904
1FW6060-xxB07-0Kxx	1.33	184	92	129	12.5	0.904
1FW6060-xxB07-1Jxx	1.14	184	92	129	12.5	0.904
1FW6060-xxB10-0Kxx	1.79	184	92	159	16.2	1.21
1FW6060-xxB10-1Jxx	1.86	184	92	159	16.2	1.21
1FW6060-xxB15-0Kxx	2.48	184	92	209	22.4	1.72
1FW6060-xxB15-1Jxx	2.65	184	92	209	22.4	1.72
1FW6090-xxB05-0Fxx	2.2	230	140	90	9.2	1.52
1FW6090-xxB05-0Kxx	2.14	230	140	90	9.2	1.52
1FW6090-xxB07-0Kxx	2.72	230	140	110	12.2	2.2
1FW6090-xxB07-1Jxx	2.69	230	140	110	12.2	2.2
1FW6090-xxB10-0Kxx	3.52	230	140	140	17.2	3.09
1FW6090-xxB10-1Jxx	3.52	230	140	140	17.2	3.09
1FW6090-xxB15-1Jxx	4.9	230	140	190	27.2	4.65
1FW6090-xxB15-2Jxx	4.99	230	140	190	27.2	4.65
1FW6130-xxB05-0Kxx	3.01	310	220	90	13.2	6.37
1FW6130-xxB05-1Jxx	3.03	310	220	90	13.2	6.37
1FW6130-xxB07-0Kxx	3.82	310	220	110	18.2	8.92
1FW6130-xxB07-1Jxx	3.81	310	220	110	18.2	8.92
1FW6130-xxB10-1Jxx	4.98	310	220	140	25.2	12.7
1FW6130-xxB10-2Jxx	5.1	310	220	140	25.2	12.7
1FW6130-xxB15-1Jxx	6.91	310	220	190	38.2	19.1
1FW6130-xxB15-2Jxx	6.91	310	220	190	38.2	19.1

Table 3-7Built-in torque motors: overview (part 2 of 2)

Order desig. / size	Rated power loss ¹⁾ P _{VN}	External di- ameter of sta-	Internal diam- eter of rotors	Length of sta- tor	Motor mass ³⁾	Moment of in- ertia of rotor
	in kW	tors	in mm	in mm	шку	JL
		in mm				in 10 ⁻² kgm ²
1FW6150-xxB05-1Jxx	2.66	385	265	110	21.7	10.1
1FW6150-xxB05-4Fxx	2.64	385	265	110	21.7	10.1
1FW6150-xxB07-1Jxx	2.81	385	265	130	33.5	14.2
1FW6150-xxB07-2Jxx	3.38	385	265	130	33.5	14.2
1FW6150-xxB07-4Fxx	3.34	385	265	130	33.5	14.2
1FW6150-xxB10-1Jxx	3.68	385	265	160	47.5	20.9
1FW6150-xxB10-2Jxx	4.46	385	265	160	47.5	20.9
1FW6150-xxB10-4Fxx	4.4	385	265	160	47.5	20.9
1FW6150-xxB15-2Jxx	6.25	385	265	210	70.8	31.3
1FW6150-xxB15-4Fxx	6.17	385	265	210	70.8	31.3
1FW6160-xxB05-0Kxx	2.17	440	280	110	36.3	19
1FW6160-xxB05-1Jxx	2.94	440	280	110	36.3	19
1FW6160-xxB05-2Jxx	2.95	440	280	110	36.3	19
1FW6160-xxB05-5Gxx	2.99	440	280	110	36.3	19
1FW6160-xxB07-1Jxx	3.69	440	280	130	48.3	25.8
1FW6160-xxB07-2Jxx	3.71	440	280	130	48.3	25.8
1FW6160-xxB07-5Gxx	3.75	440	280	130	48.3	25.8
1FW6160-xxB07-8Fxx	3.84	440	280	130	48.3	25.8
1FW6160-xxB10-1Jxx	4.82	440	280	160	66.3	36
1FW6160-xxB10-2Exx	3.61	440	280	160	66.3	36
1FW6160-xxB10-2Jxx	4.84	440	280	160	66.3	36
1FW6160-xxB10-5Gxx	4.89	440	280	160	66.3	36
1FW6160-xxB10-8Fxx	5.01	440	280	160	66.3	36
1FW6160-xxB10-2Pxx	4.89	440	280	170	66.3	36
1FW6160-xxB15-2Jxx	6.73	440	280	210	95.3	53.1
1FW6160-xxB15-5Gxx	6.8	440	280	210	95.3	53.1
1FW6160-xxB15-8Fxx	6.96	440	280	210	95.3	53.1
1FW6160-xxB15-2Pxx	6.8	440	280	220	95.3	53.1
1FW6160-xxB15-0Wxx	6.96	440	280	220	95.3	53.1
1FW6160-xxB20-5Gxx	8.7	440	280	260	124	70.1
1FW6160-xxB20-8Fxx	8.91	440	280	260	124	70.1
1FW6160-xxB20-2Pxx	8.7	440	280	270	124	70.1
1FW6160-xxB20-0Wxx	8.91	440	280	270	124	70.1
1FW6190-xxB05-1Jxx	3.63	502	342	110	42.8	35.8
1FW6190-xxB05-2Jxx	3.63	502	342	110	42.8	35.8
1FW6190-xxB05-5Gxx	3.63	502	342	110	42.8	35.8
1FW6190-xxB07-1Jxx	4.56	502	342	130	55.8	48.6
1FW6190-xxB07-2Jxx	4.56	502	342	130	55.8	48.6
1FW6190-xxB07-5Gxx	4.56	502	342	130	55.8	48.6

Order desig. / size	Rated power loss ¹⁾ P _{V,N} in kW	External di- ameter of sta- tors	Internal diam- eter of rotors in mm	Length of sta- tor in mm	Motor mass ³⁾ in kg	Moment of in- ertia of rotor J _L
		in mm				in 10 ⁻² kgm ²
1FW6190-xxB07-8Fxx	4.71	502	342	130	55.8	48.6
1FW6190-xxB10-1Jxx	5.96	502	342	160	75.8	67.8
1FW6190-xxB10-2Jxx	5.96	502	342	160	75.8	67.8
1FW6190-xxB10-5Gxx	5.96	502	342	160	75.8	67.8
1FW6190-xxB10-8Fxx	6.14	502	342	160	75.8	67.8
1FW6190-xxB10-2Pxx	6.02	502	342	170	75.8	67.8
1FW6190-xxB15-2Jxx	8.28	502	342	210	108	99.8
1FW6190-xxB15-5Gxx	8.28	502	342	210	108	99.8
1FW6190-xxB15-8Fxx	8.53	502	342	210	108	99.8
1FW6190-xxB15-2Pxx	8.36	502	342	220	108	99.8
1FW6190-xxB15-0Wxx	8.53	502	342	220	108	99.8
1FW6190-xxB20-4Fxx	8.09	502	342	260	136	132
1FW6190-xxB20-5Gxx	10.6	502	342	260	136	132
1FW6190-xxB20-8Fxx	10.9	502	342	260	136	132
1FW6190-xxB20-2Pxx	10.7	502	342	270	136	132
1FW6190-xxB20-0Wxx	10.9	502	342	270	136	132
1FW6230-xxB05-1Jxx	3.66	576	416	110	44.8	62.2
1FW6230-xxB05-2Jxx	3.78	576	416	110	44.8	62.2
1FW6230-xxB05-5Gxx	3.7	576	416	110	44.8	62.2
1FW6230-xxB07-1Jxx	4.6	576	416	130	58.8	84.3
1FW6230-xxB07-2Jxx	4.74	576	416	130	58.8	84.3
1FW6230-xxB07-5Gxx	4.64	576	416	130	58.8	84.3
1FW6230-xxB07-8Fxx	4.67	576	416	130	58.8	84.3
1FW6230-xxB10-2Jxx	6.19	576	416	160	81.8	118
1FW6230-xxB10-5Gxx	6.06	576	416	160	81.8	118
1FW6230-xxB10-8Fxx	6.09	576	416	160	81.8	118
1FW6230-xxB10-2Pxx	6.24	576	416	160	81.8	118
1FW6230-xxB15-4Cxx	8.66	576	416	210	118	173
1FW6230-xxB15-5Gxx	8.43	576	416	210	118	173
1FW6230-xxB15-8Fxx	8.46	576	416	210	118	173
1FW6230-xxB15-2Pxx	8.67	576	416	210	118	173
1FW6230-xxB15-0Wxx	8.46	576	416	220	118	173
1FW6230-xxB20-4Fxx	7.99	576	416	260	154	228
1FW6230-xxB20-5Gxx	10.8	576	416	260	154	228
1FW6230-xxB20-8Fxx	10.8	576	416	260	154	228
1FW6230-xxB20-2Pxx	11.1	576	416	260	154	228
1FW6230-xxB20-0Wxx	10.8	576	416	270	154	228
1FW6290-xxB07-5Gxx	5.15	730	520	140	104	228
1FW6290-xxB07-0Lxx	5.14	730	520	140	104	228

3.5 Rating plate data

Order desig. / size	Rated power loss ¹⁾ P _{V,N} in kW	External di- ameter of sta- tors in mm	Internal diam- eter of rotors in mm	Length of sta- tor in mm	Motor mass ³⁾ in kg	Moment of in- ertia of rotor J _L in 10 ⁻² kgm ²
1FW6290-xxB07-2Pxx	5.18	730	520	160	104	228
1FW6290-xxB11-5Gxx	5.34	730	520	180	159	334
1FW6290-xxB11-7Axx	7.09	730	520	180	159	334
1FW6290-xxB11-0Lxx	7.1	730	520	180	159	334
1FW6290-xxB11-2Pxx	7.15	730	520	200	159	334
1FW6290-xxB15-7Axx	9.05	730	520	220	215	440
1FW6290-xxB15-0Lxx	9.06	730	520	220	215	440
1FW6290-xxB15-2Pxx	9.11	730	520	240	215	440
1FW6290-xxB20-0Lxx	11	730	520	260	261	546
1FW6290-xxB20-2Pxx	11.1	730	520	280	261	546

¹⁾ Water cooling with 35 °C intake temperature; ³⁾ Motor mass not including mass of transportation locks

3.5 Rating plate data

Technical data of the stator is provided on the rating plate (name plate). A second rating plate is provided loose for the stator.

If, at a certain point in time, the stator and rotor are separated, then you must ensure that the stator and rotor can be assigned to one another at a later point in time.

Data on the rating plate

Note

The data on the rating plate only applies in conjunction with the corresponding rotor.



Figure 3-5 Example of a rating plate for 1FW6 built-in torque motors

Position Description 1 Type of motor 2 Article No. 3 Serial number 4 Rated current I_N 5 Rated speed n_N 6 2D code, contains the motor data 7 Approvals/conformities 8 Maximum speed n_{max} 9 Motor version 10 Temperature class 11 Cooling method 12 Temperature sensors 13 Degree of protection 14 Manufacturer 15 Max. coolant temperature at which the ratings are reached 16 Weight 17 Induced voltage U_{iN} at rated speed n_N Maximum permissible rms value of the motor terminal voltage $U_{a max}$ 18 19 Rated torque M_N

 Table 3-8
 Data on the rating plate for 1FW6 built-in torque motors

Mechanical properties

4.1 Cooling

The water cooling dissipates the stator winding power loss.

• Connect the cooling ducts to the cooling circuit of a cooling device.

You can find characteristic curves for the pressure drop of the coolant between the flow and return circuit of the coolers as a function of the flow rate in Chapter "Technical data and characteristics".

In certain operating states, you must expect an additional temperature rise of the rotor as a result of iron losses, e.g. when operating at high speeds or in S1 mode.

The rotor power loss is specified in the "Technical data and characteristics" chapter in the "Rotor power loss with respect to speed" characteristics.

The rated motor torques specified in the data sheets of Chapter "Technical data and characteristics" apply under the following conditions:

- Operation with water cooling with a water intake temperature of 35 °C.
- Rotor flange temperature of the rotor mounting surface 60 °C.

To comply with these conditions, it may be necessary to take additional measures to cool the rotor.

NOTICE

Demagnetization of the rotor magnets

If the heat from the rotor is not sufficiently dissipated via the flange, the rotors can heat up excessively in the upper speed range in duty type S1. which could demagnetize the magnets.

Ensure that the rotor does not exceed the maximum temperature of 120 °C.

Note

Thermal expansion of the motor

Depending on the load and duty type, the average temperature in the stator and rotor can reach 120°C. Temperature changes in the stator and rotor can cause the motor components to expand.

• You must take into account the amount of heat transferred into the machine construction as well as the radial and axial thermal expansion of the motor when the designing the machine.

4.1.1 Cooling circuits

Cooling circuit requirements

Avoid algae growth by using suitable chemical agents and opaque water hoses or tubes.

We recommend that the cooling circuits be designed as closed systems. The maximum permissible pressure is 10 bar.

NOTICE

Blocked and clogged cooling circuits

Cooling circuits can become blocked and clogged as a result of pollution and longer-term deposits.

- We recommend that you use a separate cooling circuit to cool the motors.
- If you use the machine cooling circuits to also cool the motors, you must ensure that the coolant fully complies with the requirements listed in this chapter.
- Also note the maximum non-operational times of cooling circuits corresponding to the coolant manufacturer's data.

Interconnecting cooling circuits

NOTICE

Leaks associated with rigid connections

Rigid connections between the cooling circuits can lead to problems with leaks.

• Use flexible connections (hoses) when interconnecting cooling circuits.

Note

Connecting cooling circuits in parallel

If you connect the cooling circuits of the stator in series, coolant at different temperatures flows through the cooling circuits.

• Connect the stator cooling circuits in parallel. This ensures that coolant flows through each stator with the same intake temperature.

Ensure the same pressure drop and an even flow in every stator.

Influencing variables in this regard are:

- Pipe lengths
- Pipe material
- Pipe cross-section
- Pipe routing
- Regulation of the flow rate

Example for interconnecting cooling circuits

The following diagram shows an example of the cooling circuits of 2 stators with main and precision cooler connected in parallel. Due to the chosen positions for the water intake (IN) and the water outlet (OUT), all cooling circuits contain an even flow. As far as cooling is concerned, it does not make any difference in which direction the coolant flows through the cooling circuit.



Materials used in the cooling circuits of torque motors

Cooling jacket	Integrated cooling (main cooler)	Integrated cooling (precision cooler)	Cooling connection adapter
 1FW6090, 1FW6130: EN AW-5083 (EN 573-3) Viton® (FPM) gasket 1FW615x*): S355J2G3 (EN 10025) Viton® (FPM) gasket 	 1FW6050, 1FW6060: X10CrNiS18-9 (DIN 17440) SF-Cu (DIN 17671) Viton® (FPM) gasket 1FW6160, 1FW619x*), 1FW623x*), 1FW6290: X6CrNiTi18-10 (EN 10088) SF-Cu (DIN 17671) CW617N (DIN EN 12449 / DIN EN 12167) Viton® (FPM) gasket Ag 102 (EN 1045) + welding flux EN 1045- FH10 	 1FW6160, 1FW619x*¹, 1FW623x*¹, 1FW6290: X6CrNiTi18-10 (EN 10088) SF-Cu (DIN 17671) CW617N (DIN EN 12449) Viton® (FPM) gasket 	 1FW6160, 1FW619x*¹, 1FW623x*¹, 1FW6290: CW617N (DIN EN 12449 / DIN EN 12167) Viton® (FPM) gasket

Table 4-1 Materials in the cooling circuits of torque motors (not including the material used for the connections)

*) Applicable for the corresponding frame size, also for 1FW6 High Speed built-in torque motors

NOTICE

Corrosion as a result of unsuitable materials used to connect the cooler

Corrosion damage can occur if you use unsuitable materials to connect to the cooler.

• We recommend that you use brass or stainless steel fittings when connecting the cooler.

Calculating the thermal power that can be dissipated by the cooler

 $Q = \rho \cdot c_p \cdot \dot{V} \cdot \Delta T$

Average density of the coolant:	ρ	in	kg/m³
Average specific heat capacity of the coolant:	Cp	in	J/(kg K)
Temperature deviation vis-à-vis the intake temperature:	ΔT	in	К
Volume flow:	Ϋ́	in	m³/s

Coolant inlet temperature

NOTICE

Corrosion in the machine

Condensation can lead to corrosion in the machine.

 Choose inlet temperatures that prevent condensation from forming on the surface of the motor. Condensation does not occur if the intake temperature T_{VORL} is higher than the ambient temperature - or corresponds to the ambient temperature.

The rated motor data refer to operation at a coolant inlet temperature of 35 °C. If the intake temperature is different, then the continuous motor current changes as shown in the following diagram.

Note

For a cooler intake temperature of < 35 °C, the possible continuous motor current is greater I_0 . I_0 is the current (rms value) of the stator at torque M_0 and speed n = 1 r/min.

Larger cable cross-sections may be required. This means that you must take into account the rated current of the cables.

The following diagram shows the principle dependency of the relevant continuous motor current on the intake temperature of the cooling water in the main cooler. The rotor losses are omitted as negligible.



Figure 4-2 Influence of the coolant inlet temperature

Heat-exchanger unit

Use a heat-exchanger unit to ensure an inlet temperature of 35 °C. More than one motor can be operated on a single heat-exchanger unit. The heat-exchanger units are not included in the scope of supply.

The cooling power is calculated from the sum of the power losses of the connected motors. Adapt the pump power to the specified flow and pressure loss of the cooling circuit.

For a list of companies from whom you can obtain heat exchanger units, see the appendix.

Dimensioning the heat-exchanger unit

The power loss generated in the motor during continuous operation causes a thermal flow to take place. The surrounding machine assembly dissipates a small percentage of this thermal flow. The cooling system coolant dissipates the majority of this thermal flow. The cooling system must dissipate 85 % to 90 % of the power loss that occurs. Appropriately dimension the cooling system rating.

If you operate several motors simultaneously on one cooling system, then the cooling system must be able to dissipate the sum of the individual power losses.

In continuous operation, only load the motor so that the continuous rms torque of the duty cycle M_{eff} does not exceed the rated torque M_N . In continuous operation, it is not permissible for the operating point in the M-n diagram to be above the characteristic for S1 duty. As a consequence, the maximum rms power loss P_V only reaches the rated power loss P_{VN} .

$$\frac{P_{V}}{P_{V,N}} = \left(\frac{M_{eff}}{M_{N}}\right)^{2}$$

If you cannot determine the actual rms power loss P_v then alternatively you can add the rated power losses $P_{v,N}$ of all the motors to be used. The rated power losses $P_{v,N}$ of the motors are listed in the data sheets. Dimension the cooling system based on the sum of the rated power losses determined $P_{v,N}$.

If the sum of the rated power losses $P_{v,N}$ is greater than the actual rms power loss P_v , then this will lead to an overdimensioning of the cooling system.

The cooling system must be sufficiently powerful to ensure the required coolant pressure even at the maximum volume flow rate.

4.1.2 Coolant

Providing the coolant

The customer must provide the coolant. The motors are designed for water cooling. The water must comply with the requirements corresponding to the corrosion protection agent.

Note

Power derating when using oil as coolant

If you are using oil as coolant, then this can reduce the power loss dissipated by the cooler. Appropriately reduce the motor power. Contact your local sales partner if you have any questions.

Use water with anti-corrosion protection agent

If you use water with corrosion protection agent as coolant, you can avoid scaling and the formation of algae and slime as well as corrosion.

This allows you to avoid the following damage and/or faults, for example:

- Worsening of the heat transfer
- Higher pressure losses due to restricted cross-sections
- Blockage of nozzles, valves, heat exchangers and cooling ducts

General requirements placed on the coolant

The coolant must be pre-cleaned or filtered in order to prevent the cooling circuit from becoming blocked. Formation of ice is not permissible.

Note

The maximum permissible size of particles in the coolant is 100 μ m.

Requirements placed on the water

Water, which is used as basis for the coolant must comply as a minimum with the following requirements:

- Chloride concentration: c < 100 mg/l
- Sulfate concentration: c < 100 mg/l
- $6.5 \le \text{pH} \text{ value} \le 9.5$

Coordinate additional requirements with the manufacturer of the anti-corrosion agent.

Requirements placed on the corrosion protection agent

The corrosion protection agent must comply with the following requirements:

- Basis is ethylene glycol (also "Ethandiol").
- Water and anticorrosion protection agent do not separate.
- The freezing point of the water used must be reduced down to at least -5 °C.
- The corrosion protection agent used must be compatible with the fittings and hoses of the cooling system as well as the materials used in the motor cooler.

Coordinate these requirements, especially the material compatibility, with the cooling equipment manufacturer and the manufacturer of the corrosion protection agent.

Suitable mixture

- 25 % 30 % ethylene glycol (= ethanediol)
- The water used contains a maximum of 2 g/l dissolved mineral salt and is largely free from nitrates and phosphates

4.3 Vibration response

Recommended manufacturers are listed in the Appendix.

4.2 Degree of protection

NOTICE

Damage to the motor caused by pollution

If the area where the motor is installed is polluted and dirty, then the motor can malfunction and clog up.

• Keep the area where the motor is installed free of all dirt and pollution.

The machine construction surrounding the motor must fulfill degree of protection IP54 to DIN EN 60529 as a minimum.

The degree of protection for built-in motors is governed by the surrounding machine construction. The better the motor installation space is protected against the ingress of foreign particles (ferromagnetic particles), the longer the service life.

In particular, foreign particles in the air gap between the stator and rotor can destroy the motor during operation.

This also applies to corrosive chemicals (e.g. coolants, oil) that could penetrate the motor compartment. Corrosive chemicals can damage the magnetic bonds of the rotor.

Liquids can compromise the insulation resistance of the stator.

The thermal properties of the motor are influenced by the ingress of liquids and foreign particles.

1FW6 torque motors have degree of protection IP23.

4.3 Vibration response

The vibration response of build-in motors in operation essentially depends on the machine design and the application itself.

As a result of an unfavorable machine design, configuration or system settings, resonance points can be excited, so that vibration severity level A according to EN 6003414 is not reached.

Excessive vibration caused by resonance effects can frequently be avoided by making suitable settings. Contact Application & Mechatronic Support Direct Motors if you require help in applying remedial measures. You can find contact data in the Introduction under "Technical Support".

4.4 Noise emission

MARNING 🔨

Hearing damage

Hearing damage may occur if the motor exceeds a sound pressure level of 70 dB (A) due to the type of mounting or pulse frequency.

• Reduce the sound pressure level by implementing sound damping and/or soundproofing measures.

The following components and settings influence the noise levels reached when built-in motors are operational:

- Machine design
- Encoder system
- Bearing
- Controller settings
- Pulse frequency

As a result of unfavorable machine designs, configuration or system settings, measuring surface sound pressure levels of over 70dB (A) can occur. Contact Application & Mechatronic Support Direct Motors if you require help in applying remedial measures. You can find contact data in the Introduction under "Technical Support".

4.5 Service and inspection intervals

4.5.1 Safety instructions for maintenance

MARNING

Risk of injury as a result of undesirable rotary motion

If, with the motor switched on, you work in the rotational range of the motor, and the motor undesirably rotates, this can result in death, injury and/or material damage.

• Always switch off the motor before working in the rotational range of the motor. Ensure that the motor is in a completely no-voltage condition.



Risk of death and crushing as a result of permanent magnet fields

Severe injury and material damage can result if you do not take into consideration the safety instructions relating to permanent magnet fields.

• Observe the information in Chapter "Danger from strong magnetic fields (Page 34)".



M WARNING

Risk of rotor permanent magnets causing crushing injuries

The forces of attraction of magnetic rotors act on materials that can be magnetized. The forces of attraction increase significantly close to the rotor. The response threshold of 3 mT for risk of injury through attraction and causing a projectile effect is reached at a distance of 100 mm (Directive 2013/35/EU). Rotors and materials that can be magnetized can suddenly slam together unintentionally. Two rotors can also unintentionally slam together.

There is a significant risk of crushing when you are close to a rotor.

Close to the motor, the magnetic forces of attraction can be up to several kN. – Example: Magnetic attractive forces are equivalent to a force of 100 kg, which is sufficient to trap a body part.

- Do not underestimate the strength of the attractive forces, and work very carefully.
- Wear safety gloves.
- The work should be done by at least two people.
- Do not unpack the rotor until immediately before assembly.
- Never unpack several rotors at once.
- Never place the rotors directly next to one another without providing adequate protection.
- Never carry any objects made of magnetizable materials (for example watches, steel or iron tools) and/or permanent magnets close to the rotor! If tools that can be magnetized are still required, then hold any tool firmly using both hands. Slowly bring the tool to the rotor.
- Immediately install the rotor after it has been unpacked.
- Use a special installation device when centering and assembling the stator and rotor as individual components. Maintain the special procedure.
- Keep the following tools at hand to release parts of the body (hand, fingers, foot etc.) trapped between two components:
 - A hammer (about 3 kg) made of solid, non-magnetizable material
 - Two pointed wedges (wedge angle approx. 10° 15°, minimum height 50 mm) made of solid, non-magnetizable material (e.g. hard wood)



\Lambda warning

Risk of burning when touching hot surfaces

There is a risk of burning when touching hot surfaces immediately after the motor has been operational.

• Wait until the motor has cooled down.



MARNING

Danger to life if the cooling system bursts

The motor will overheat if it is operated without cooling. When cooling water enters the hot motor, this immediately and suddenly generates hot steam that escapes under high pressure. This can cause the cooling water system to burst, resulting in death, severe injury and material damage.

• Only commission the cooling water circuit when the motor is in a cool condition.

Risk of burns when hot cooling water escapes

There is a risk of burns caused by escaping hot cooling water and steam if you open the cooling circuit of a motor that was previously in operation.

Do not open the motor cooling circuit until the motor has cooled down.



Risk of electric shock due to incorrect connection

There is a risk of electric shock if direct drives are incorrectly connected. This can result in death, serious injury, or material damage.

- Motors must always be precisely connected up as described in these instructions.
- Direct connection of the motors to the three-phase supply is not permissible.
- Consult the documentation of the drive system being used.



Electrical shock hazard

Every movement of the rotor compared with the stator and vice versa induces a voltage at the stator power connections.

When the motor is switched on, the stator power connections are also at a specific voltage.

If you use defective cable ports, you could suffer an electric shock.

- Only mount and remove the electrical components if you are qualified to do so.
- Any work carried out at the motor must always be done with the system in a no-voltage condition.
- Do not touch the cable ports. Correctly connect the stator power connections, or insulate them properly.
- Do not disconnect the power connections when the stator is under voltage (live).
- Only use the specific power cables intended for the purpose.
- First connect the protective conductor (PE).
- Connect the cable shield through a wide area.
- First connect the power cable to the stator before you connect the power cable to the inverter.
- First disconnect the connection to the inverter before you disconnect the power connection to the stator.
- Disconnect the protective conductor PE last.



Risk of electric shock as a result of residual voltages

There is a risk of electric shock if hazardous residual voltages are present at the motor connections. Even after switching off the power supply, active motor parts can have a charge exceeding 60 μ C. In addition, even after withdrawing the connector 1 s after switching off the voltage, more than 60 V can be present at the free cable ends.

• Wait for the discharge time to elapse.

MARNING 🕅

Risk of injury when carrying out disassembly work

Risk of death, serious personal injury and/or material damage when carrying out disassembly work.

 When carrying out disassembly work, observe the information in Chapter "Decommissioning and disposal" in the operating instructions "SIMOTICS T-1FW6 built-in motors."

The motors have been designed for a long service life. Carefully ensure that maintenance work is correctly performed, e.g. removing chips and particles from the air gap.

For safety reasons it is not permissible to repair the motors:

MARNING 🔨

Risk of injury when changing safety-relevant motor properties

Changing safety-relevant motor properties may result in death, serious injury and/or material damage.

Examples of changed safety-relevant motor properties:

Damaged insulation does not protect against arcing. There is a risk of electric shock!

Damaged sealing no longer guarantees protection against shock, ingress of foreign bodies and water, which is specified as IP degree of protection on the rating plate.

Diminished heat dissipation can result in the motor being prematurely shut down and in machine downtime.

• Do not open the motor.

Note

If incorrect changes or corrective maintenance are carried out by you or a third party on the contractual objects, then for these and the consequential damages, no claims can be made against Siemens regarding personal injury or material damage.

Technical Support is available for any questions you might have. Contact data is provided in the introduction.

A CAUTION

Sharp edges and falling objects

Sharp edges can cause cuts and falling objects can injure feet.

• Always wear safety shoes and safety gloves!

4.5.2 Maintenance work

Performing maintenance work on the motor

Note

It is essential that you observe the safety information provided in this documentation.

As a result of their inherent principle of operation, the motors are always wear-free. To ensure that the motor functions properly and remains free of wear, the following maintenance work needs to be carried out:

- Regularly check that the rotary axis is free to rotate.
- Ensure perfect operation and that the power losses are adequately dissipated:
 - Keep the air gap free of metal chips and particles.
 - Keep pollution and dirt away from the motor space, e.g. metal chips and oil.
 - Clean the motor, depending on local degree of pollution.
- Regularly check the general condition of the motor components.
- Check the current drawn in the previously defined test cycle.
- Check the cables to ensure that they are not damaged and are not worn. Never use electrical devices and equipment with damaged cables.
- Make sure that the cable glands are secure.

Intervals between maintenance

Since operating conditions differ greatly, it is not possible to specify intervals between maintenance work.

Indications that maintenance work is required

- Dirt in the motor cabinet
- Distinctive changes in the behavior of the machine
- Unusual sounds emitted by the machine
- Problems with positioning accuracy
- Higher current consumption
4.5 Service and inspection intervals

4.5.3 Checking the insulation resistance

Notes for checking the insulation resistance

Installation inspection, preventive maintenance and troubleshooting are examples of required checking of the insulation resistance on a machine/system with direct drives or directly on the motors.



Risk of electric shock

If you check the insulation resistance using high voltage, this can damage the motor insulation. There is a risk of death or serious injury if energized parts are touched.

- Only use test equipment that is in compliance with DIN EN 61557-1, DIN EN 61557-2 and DIN EN 61010-1 or the corresponding IEC standards.
- Check the insulation resistance on the individual motors only according to the following procedure.
- If a DC voltage > 1000 V or an AC voltage is necessary to test the machine/system, then coordinate this test with your local sales partner.
- Carefully observe the operating instructions of the test device.

Procedure

- 1. Interconnect all winding and temperature sensor connections. Check against the PE connection or the motor enclosure with a maximum voltage of 1000 VDC for maximally 60 s.
- 2. Connect all temperature sensor connections to the PE connection and interconnect all winding connections. Check the winding against the PE connection or the motor enclosure with a maximum voltage of 1000 VDC for maximally 60 s.

Each insulation resistance must be at least 10 $M\Omega.$ A lower insulation resistance indicates that the motor insulation is damaged.



\Lambda warning

Risk of death due to electric shock!

During and immediately after the measurement, in some instances, the terminals are at hazardous voltage levels, which can result in death if touched.

• Never touch the terminals during or immediately after measurement.

4.5 Service and inspection intervals

4.5.4 Inspection and change intervals for the coolant

Inspection and change intervals for the coolant

You must coordinate inspection and change intervals for the coolant with the manufacturer of the cooling equipment and with the manufacturer of the anti-corrosion agent.

Motor components and options

5.1 Motor components

5.1.1 Motor design

The built-in torque motor contains the following components:

Stator

The stator comprises an iron core and a 3-phase winding.

The winding is potted to ensure that the power loss can be dissipated more effectively. For liquid cooling, the motor uses water as coolant (main cooler). The cooling system design depends on the frame size (outer diameter) of the motor, refer to the "Cooling method" table at the end of this chapter.

• Rotor

The rotor is the reaction part of the motor and consists of a cylindrical hollow steel shaft with permanent magnets attached around its circumference.

• Cooling connection adapter (option) For motors with integrated cooling, you can purchase a cooling connection adapter for main and precision coolers connected in parallel to a cooling unit.

5.1.1.1 Motors with a cooling jacket

The cooling jacket surface of the motor contains circular grooves which, in conjunction with a surrounding construction provided by the machine manufacturer, create a closed liquid cooling circuit.

The machine OEM must provide the coolant intake and return at the surrounding machine assembly.



5.1.1.2 Motors with integrated cooling

Motors with integrated single-circuit cooling

These motors have an integrated single-circuit cooling system that is ready to be connected. Further, they are compact, and can therefore be simply integrated into a machine.



cooling (1 cooling circuit)

Motors with integrated dual-circuit cooling

These motors are equipped with a ready-to-connect, integrated dual-circuit cooling system, which provides considerable thermal insulation with respect to the mechanical axis construction.

The dual-circuit cooling system comprises a main and precision cooler (thermo-sandwich[®] principle).

An internal cooling circuit (main cooler) dissipates most of the winding losses P_v of the stator. A thermal insulation layer between the stator and the mounting flanges of the stator prevents heat from flowing from the motor winding to the machine construction.

Any heat that does flow through the insulation layer is captured, for the most part, by a second heat sink (precision cooler) on the flange surfaces and dissipated. This ensures that the temperature on the mounting surfaces of the stator remains suitably low under all permissible operating conditions.



Figure 5-3 Motor components of the 1FW6160 to 1FW6290 built-in torque motors with integrated cooling (2 cooling circuits)

5.1.1.3 Cooling method

Built-in torque motor stators are equipped with a liquid cooler to dissipate power loss. The cooling method used depends on the size (external diameter) of the motor as follows.

Frame size	Cooling jacket	Integrated cooling with one cooling circuit (only main cooler)	Integrated cooling with two cooling cir- cuits (main cooler and preci- sion cooler)
1FW6050		X	
1FW6060		X	
1FW6090	Х		
1FW6130	Х		
1FW6150	Х		
1FW6160			Х
1FW6190			Х

Table 5-1 Cooling method

Frame size	Cooling jacket	Integrated cooling with one cooling circuit (only main cooler)	Integrated cooling with two cooling cir- cuits (main cooler and preci- sion cooler)
1FW6230			X
1FW6290			Х

5.1.2 Temperature monitoring and thermal motor protection

5.1.2.1 Temperature monitoring circuits Temp-S and Temp-F

The motors are equipped with the two temperature monitoring circuits - Temp-S and Temp-F - that are described below.

- Temp-S activates the thermal motor protection when the motor windings are thermally overloaded. In this case the precondition is that Temp-S is correctly connected and evaluated. For a thermal overload, the drive system must bring the motor into a no-current condition.
- Temp-F is used for temperature monitoring and diagnostics during commissioning and in operation.

Both temperature monitoring circuits are independent of one another.

For example, the SME12x Sensor Module or the TM120 Terminal Module evaluates the temperature sensor signals.

You can obtain commissioning information from Technical Support. Contact data is provided in the introduction.

Temp-S

All motors are equipped with the following temperature monitoring circuit to protect the motor winding against thermal overload:

- 1 x PTC 130 °C temperature sensor per phase winding U, V and W, i.e. response threshold at 130 °C

In addition, 1FW6090-xxxxx-xxx2 to 1FW6290-xxxxx-xxx2 motors are equipped with the following temperature monitoring circuit:

- 1 x PTC 150 °C temperature sensor for each phase winding U, V and W, response threshold at 150 °C

The three PTC temperature sensors (PTC thermistor temperature sensors) of this temperature monitoring circuit are connected in series with a PTC triplet.

Figure 5-4 PTC triplet

To protect the power connection at the enclosure against thermal overload, an additional PTC 80 °C is connected in series with the PTC 130 °C triplet. For stators of 1FW6090-xxxxx-xxx2 to 1FW6290-xxxxx-xxx2, an additional PTC 80 °C is connected in series with the PTC 150 °C triplet.

Every phase winding is monitored so that also uneven currents - and therefore the associated different thermal loads of the individual phase windings - are detected. For the following motion and/or operating states, the individual phase windings have different thermal loads, while the motor simultaneously outputs a torque:

- At standstill (holding)
- When rotating very slowly
- Oscillation through a very small angle

Note

Shutdown time

If Temp-S responds, and its response threshold is not undershot again in the meantime, then the drive system must shut down (de-energize) the motor within 2 seconds. This prevents the motor windings from becoming inadmissibly hot.

NOTICE

Motor destroyed as a result of overtemperature

The motor can be destroyed if the motor winding overheats.

- Connect Temp-S.
- Evaluate Temp-S.
- Ensure that the shutdown time is not exceeded.

Note

No temperature monitoring with Temp-S

As a result of their non-linear characteristic, PTC temperature sensors are not suitable for determining the instantaneous temperature.

Temp-F

The Temp-F temperature monitoring circuit comprises an individual temperature sensor. Contrary to Temp-S, this temperature sensor only monitors one phase winding. As a consequence, Temp-F is only used for monitoring the temperature and diagnosing the motor winding temperature.

NOTICE

Motor destroyed as a result of overtemperature

If you use Temp-F for thermal motor protection, then the motor is not adequately protected against destruction as a result of overtemperature.

• Evaluate the Temp-S temperature monitoring circuit to implement thermal motor protection.

Article No.	Temp-S (PTC 130 °C), Temp-F (KTY 84)	Temp-S (PTC 130 °C), Temp-F (Pt1000)	Temp-S (PTC 130 °C and PTC 150 °C), Temp-E (KTX 84)
1FW/6050-yyyyyyyyy *)	Y		
1FW6050-xxxxx-xxx1)	Λ	Y	
1FW6060 x0000 x00(1 *)	V	^ 	
1FW6060-XXXX-XXX1 *)	X		
TFW6060-XXXX-XXX3		X	
1FW6090-xxxxx-xxx2 *)			X
1FW6090-xxxxx-xxx3		X	
1FW6130-xxxxx-xxx2 *)			X
1FW6130-xxxxx-xxx3		Х	
1FW6150-xxxxx-xxx2 *)			X
1FW6150-xxxxx-xxx3		Х	
1FW6160-xxxxx-xxx2 *)			X
1FW6160-xxxxx-xxx3		Х	
1FW6190-xxxxx-xxx2 *)			X
1FW6190-xxxxx-xxx3		Х	
1FW6230-xxxxx-xxx2 *)			X
1FW6230-xxxxx-xxx3		Х	
1FW6290-xxxxx-xxx2 *)			X
1FW6290-xxxxx-xxx3		X	

Types of temperature monitoring circuits

*) These motors and/or stators are now only available as spare part.

Temp-F as KTY 84 or Pt1000

The 16th Position of the order designation on the stator rating plate indicating as to whether a KTY 84 or a Pt1000 is installed, see Rating plate data (Page 55):

1FW6xxx-xxxxx-xxx1:	with KTY 84
1FW6xxx-xxxxx-xxx2:	with KTY 84
1FW6xxx-xxxxx-xxx3:	with Pt1000

No direct connection of the temperature monitoring circuits



<u> w</u>arning

Risk of electric shock if the temperature monitoring circuits are incorrectly connected

In the case of a fault, circuits Temp-S and Temp-F do not provide safe electrical separation with respect to the power circuits.

• Use the TM120 or SME12x to connect temperature monitoring circuits Temp-S and Temp-F. You therefore comply with the directives for safe electrical separation according to DIN EN 61800-5-1 (previously safe electrical separation according to DIN EN 50178).

Correctly connecting temperature sensors

NOTICE

Motor destroyed as a result of overtemperature

The motor can be destroyed as a result of overtemperature if you do not correctly connect the temperature sensors.

• When connecting temperature sensor cables with open conductor ends, adhere to the correct assignment of conductor colors as described in "Signal connection (Page 466)".

5.1.2.2 Technical features of temperature sensors

Technical features of PTC temperature sensors

Every PTC temperature has a "quasi-switching" characteristic. The resistance suddenly increases in the vicinity of the response threshold (nominal response temperature ϑ_{NAT}).

PTC temperature sensors have a low thermal capacity - and have good thermal contact with the motor winding. As a consequence, the temperature sensors and the system quickly respond to inadmissibly high motor winding temperatures.

Name	Description	
Туре	PTC triplet acc. to DIN 44082	
	Individual PTC temperature sensor according to DIN 44081	
Response threshold (nominal response temperature ϑ_{NAT})	150 °C ± 5 K 130 °C ± 5 K 80 °C ± 5 K	
Resistance when cold R (20 °C) in the PTC triplet and in the individual PTC temperature sensor	See characteristic at -20 °C < T < ϑ_{NAT} -20 K R \leq 3 x 250 Ω + 1 x 250 Ω R \leq 1000 Ω	
Minimum resistance when hot R in the PTC triplet and in the individual PTC temperature sensor	See characteristic at T $\leq \vartheta_{NAT} - 5 K$ R $\leq 3 \times 550 \Omega + 1 \times 550 \Omega$ R $\leq 2200 \Omega$	
	at T > $θ_{NAT}$ + 5 K R ≥ 3 x 1330 Ω + 1 x 1330 Ω R ≥ 5320 Ω at T > $θ_{NAT}$ + 15 K R ≥ 3 x 4000 Ω + 1 x 4000 Ω R ≥ 16000 Ω	
Typical characteristic R(θ) of a PTC temperature sensor according to DIN 44081	R 4000 Ω 1330 550 250 $-20^{\circ}C$ YG^{+} YG	

 Table 5-2
 Technical data of the PTC temperature sensors

Technical features of the KTY 84 temperature sensor

The KTY 84 has a progressive temperature resistance characteristic that is approximately linear. In addition, the KTY 84 has a low thermal capacity and provides good thermal contact with the motor winding. The KTY 84 has a continuous characteristic.



Table 5-3 Technical data of the KTY 84 PTC thermistor

Technical features of the Pt1000 temperature sensor

The Pt1000 has a linear temperature resistance characteristic. In addition, the Pt1000 has a low thermal capacity and provides good thermal contact with the motor winding.

Table 5-4 Technical data of the Pt1000 PTC thermistor

Name	Description
Туре	Pt1000 according to EN 60751
Transfer range	0 °C +300 °C
Resistance when cold (20 °C)	ca. 1080 Ω



System requirements for the Pt1000 temperature sensor

To use the Pt1000 together with the following systems, you will need at least the specified versions:

SINAMICS S120 Firmware V4.8 and V4.7 HF17

SINUMERIK V4.8 as well as V4.7 SP2 HF1 and V4.5 SP6

SIMOTION V4.5 (SINAMICS Integrated Firmware V4.8)

5.1.3 Encoders

Note

Siemens provides the Application & Mechatronic Support Direct Motors service

Contact your local sales partner if you require mechatronic support regarding the following topics:

- Mechanical design of the machine
- Closed-loop control technology to be used
- Resolution and measuring accuracy of the encoder
- Optimum integration of the encoder into the mechanical structure.

Siemens will support you with dimensioning, designing and optimizing your machine by means of measurement-based and computer-based analyses.

You can obtain additional information from your Siemens contacts. You will find the Internet link on "Technical Support" in the "Introduction".

Encoder system

In the following text, encoder systems stand for angular measuring systems, rotary encoders, encoders etc.

The encoder system has a range of different functions:

- Actual speed value encoder for closed-loop speed control
- Position encoder for closed-loop position control
- Rotor position encoder (commutation)

The encoder system is not included in the scope of delivery. Due to the wide range of different applications, it is not possible to provide a comprehensive list of suitable encoders here. A certain encoder type can be ideal for one application, but essentially unsuitable for another application.

Preferred encoders are absolute angular encoders with DRIVE-CLiQ, EnDat interface or incremental angular encoders with 1 V_{PP} - signals.

Requirements regarding the encoder

Your choice of encoder essentially depends on the following application and converter-specific conditions:

- required maximum speed
- required speed accuracy
- required angular precision and resolution
- pollution level expected
- expected electrical/magnetic interference
- specified ruggedness
- electrical encoder interface

Observe the documentation of the drive system being used and the documentation of the encoder manufacturer.

Encoder systems available in the market use different scanning principles (magnetic, inductive, optical, ...).

In conjunction with this, high-resolution optical or magnetic systems must have a pulse clearance (or a grid spacing) of maximum 0.04 mm at the circumference on the measuring standard.

Systems that do not have a high resolution (e.g. inductive, magnetic) must be designed to be significantly more rugged and insensitive to pollution. With pulse clearances in the range of approx. 1 mm on the measuring standard, these systems achieve angular measuring accuracies that are still sufficient to address positioning accuracy specifications for a wide range of applications.

In some instances, encoder systems also internally interpolate the measurement signal. However, when being used on the drive system, this should be avoided as a result of the highly accurate internal interpolation of the measurement signal in the SINAMICS sensor modules. Depending on the mechanical design of the machine regarding elasticity and natural oscillation, depending on the speed and grid spacing of the measuring standard, oscillation can be excited and noise generated.

Using a high-resolution optical measuring system, generally, when compared to other techniques, the best dynamic performance, highest control quality, high noise immunity, precision and low noise can be achieved. Further, excitation of oscillation can be also avoided.

Preconditions to achieve this include:

- The overall mechanical system, including motor and encoder mounting, permits this
- Extremely stiff dynamic machine design to avoid the excitation of low-frequency mechanical oscillation



Note

Siemens does not accept any warranty for the properties/features of third-party products.

Note

General mechanical conditions

Take into account the permissible mechanical speed, limit frequency of the encoder and Control Unit. When configuring, mounting and adjusting the encoder refer to the appropriate documentation issued by the manufacturer!

Mechanical integration of the encoder

The mechanical integration of an encoder is defined by certain influencing factors, e.g.:

- The requirements specified by the encoder manufacturer (mounting specifications, ambient conditions)
- The closed-loop motor control (commutation) requires an adequately precise connection between the motor and encoder without any play

- The closed-loop speed and position control requires that the encoder is integrated into the mechanical structure with the highest possible stiffness and lowest possible vibration.
- Using the encoder as an angle measuring system for the machine precision requires that the encoder is connected as close as possible to the process

In addition to selecting a suitable encoder, the performance of the machine axis is essentially determined by the integration into the overall mechanical system.

As a consequence, a general recommendation for integrating the encoder cannot be given for all encoder types and axis concepts.

To ensure that the encoder is optimally integrated into the mechanical structure, Siemens offers its Application & Mechatronic Support Direct Motors service, see Catalog. For additional information, contact your local Siemens office. You can find the "Technical Support" Internet link in Chapter "Introduction".

Two options for integrating an encoder are shown as example in the following example.

Example 1



· Short distance between motor and motor encoder

· Stiff motor encoder mounting

Example 2

· No force is introduced between motor and motor encoder



-
- Large distance between motor and motor encoderLow rigidity due to a too thin plate for mounting the motor encoder
- Force introduced between motor and motor encoder

Figure 5-6 Installation diagram (example)

Note

Additional mounting examples are provided in Chapter "Installation examples (Page 146)".

5.1.4 Bearings

Selecting the bearing

1FW6 torque motors are built-in motors for directly driven rotary or swivel axes. To set up a complete drive unit, a bearing between the stator and rotor is required in addition to the phase-angle encoder system.

Your choice of bearing is governed by the following factors:

- Geometric requirements (internal and external diameter)
- Speed
- Load (magnitude, direction)
- Rigidity (accuracy, pretension)
- Service life

The bearing is not included in the scope of supply.

	Δ	
	'	
L	1	

MARNING WARNING

Bearing currents and static charging of the rotor

Depending on the design and properties of the bearing, the rotor may become statically charged!

• Apply the corresponding remedial measures, e.g. insulated bearings or the appropriate grounding.

Note

Radial forces are generated between the stator and rotor. These must be taken into account when you select the bearing, see also the Chapter "Forces that occur between the stator and rotor (Page 116)".

5.1.5 Braking concepts

MARNING WARNING

Uncontrolled coast down of the drive as a result of malfunctions

Malfunctions on a rotating machine axes can lead to the drive coasting to a stop in an uncontrolled manner.

 Take the appropriate measures to brake the drive with its maximum possible kinetic energy in the event of a fault.

The design of mechanical braking systems depends on the maximum kinetic energy, that is, the maximum moment of inertia of the rotating mass and its maximum speed.

Possible malfunctions

Malfunctions can occur e.g. for:

- Power failure
- Encoder failure, encoder monitoring responds
- Higher-level control failure (e.g., NCU); bus failure
- Control Unit failure
- Drive fault
- Faults in the NC

Below are a number of options showing how rotating masses can be braked in the event of a malfunction.

Braking and emergency stop concepts

In the case of rotating axes that are restricted to a rotation angle of $< 360^{\circ}$, damping and impact absorption elements at the limits of the rotation range offer reliable protection.

To dissipate the kinetic energy of the rotating mass before it comes into contact with the damping elements, the following measures should be taken to support mechanical braking systems:

- 1. Electrical braking using the energy in the DC link: Please refer to the documentation of the drive system being used!
- 2. Electrical braking using armature short-circuit of the stator: Please refer to the documentation of the drive system being used! *Disadvantage:* The braking torque depends on the speed and may not be sufficient to bring the rotating masses to a standstill.

Note

For armature short-circuiting braking, special contactors are required as very high currents can flow. The timing when enabling the drive system must be carefully taken into consideration.

3. Mechanical braking via braking elements:

The braking capacity must be dimensioned as highly as possible so that the rotating masses can be reliably braked at maximum kinetic energy.

Drawback: Depending on the speed, the relatively long response time of the brake controller may mean that the rotating mass continues to rotate for some time without being braked.

We recommend that all three measures be implemented together. Measures (2) and (3) are used as an additional protection here in case measure (1) fails: The short-circuiting of the stator works at high speeds to begin with and then the mechanical brake takes effect at lower speeds.

A list of recommended braking element manufacturers is provided in the appendix.

5.2 Options

Deploying a holding brake

Due to cogging torques, torque motors can be pulled into a preferable magnetic operating position if the motor is no longer supplied with power from the drive. If the drive is already at a standstill, this can cause unexpected movements in up to a half magnetic pole pitch in both directions. To prevent possible damage to the workpiece and/or tool, it may be advisable to use a holding brake.

M WARNING

Uncontrolled rotation for inclined and horizontal axes

Torque motors are not self clamping. For inclined and horizontal axes in the no current state, if the center of gravity lies outside the axis of rotation and there is no weight equalization, then load can move downwards in an uncontrolled fashion. This can result in injury and material damage.

• Use a holding brake for inclined and horizontal axes that are not equipped with weight equalization.

A holding brake may also be required if:

- The bearing friction does not compensate or exceed the cogging torques and unexpected movements result.
- Unexpected movements of the drive can lead to damage (e.g. a motor with a large mass can also generate a high level of kinetic energy).
- drives with a weight load must be shut down and de-energized in any position.

To prevent movements when the drive is switched on or off, the holding brake response must be synchronized with the drive.

During commissioning, refer to the documentation for the drive system being used.

5.2 Options

5.2.1 Round sealing ring (O ring)

Digits in the article number	1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 - 13 14 15 16 1 F W 6 x x 0 - 1 E A 0 0 - 0 A A 0
Directly driven hollow shaft motor as three-phase synchronous motor	
Frame size (outer stator diameter) 09 = 230 mm 13 = 310 mm 15 = 385 mm	
Spare part/accessory designation	
E = Round sealing ring (O-ring)	

5.2 Options

5.2.2 Cooling connection adapter



Note

The cooling connection adapter is an option, and only fits for built-in torque motors with integrated cooling, for frame sizes 1FW6160, 1FW619x, 1FW623x and 1FW6290. When required, order the cooling connection adapter.

5.2.3 Plug connector

Connector type	Connector size	Article No.
Power connection	1.5	6FX2003-0LA10
Power connection	1	6FX2003-0LA00
Signal connection	M17	6FX2003-0SU07

5.2 Options

Configuration

Note

Siemens provides the Application & Mechatronic Support Direct Motors service

Contact your local sales partner if you require mechatronic support regarding the following topics:

- Mechanical design of the machine
- Closed-loop control technology to be used
- · Resolution and measuring accuracy of the encoder
- Optimum integration of the encoder into the mechanical structure.

Siemens will support you with dimensioning, designing and optimizing your machine by means of measurement-based and computer-based analyses.

You can obtain additional information from your Siemens contacts. You will find the Internet link on "Technical Support" in the "Introduction".

6.1 Configuring software

6.1.1 TST engineering tool (TIA-Selection-Tool)

Overview

The TIA-Selection-Tool (TST) engineering tool supports you when dimensioning the hardware and firmware components required for a drive application.

TST supports the following configuration steps:

- Configuring the power supply
- Designing the motor and gearbox, including calculation of mechanical transmission elements
- Configuring the drive components
- Compiling the required accessories
- Selection of the line-side and motor-side power options

The configuration process produces the following results:

- A parts list of components required (Export to Excel)
- Technical specifications of the system
- Characteristic curves

6.2 Configuring workflow

- Comments on system reactions
- Design information of the drive and control components
- Energy considerations of the configured drive systems

You can find additional information that you can download in the Internet at TST (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109767888</u>).

6.1.2 SINAMICS Startdrive Drive/Commissioning Software

Overview

The SINAMICS Startdrive commissioning tool offers

- Commissioning
- Optimization
- Diagnostics

You can find additional information that you can download in the Internet at SINAMICS Startdrive (<u>https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109794362</u>).

 Table 6-1
 Article number for the SINAMICS Startdrive commissioning tool

Commissioning tool	Article no. of the DVD
SINAMICS Startdrive V17 German, English, French, Italian, Spanish, Chi- nese (simplified)	Startdrive Basic V17: 6SL3072-4HA02-0XA0 Startdrive Advanced V17: 6SL3072-4HA02-0XA5 Startdrive Advanced V17 Upgrade: 6SL3072-4HA02-0XE5 Software Update Service (SUS) for Startdrive Advanced: 6SL3072-4AA02-0XL8

6.2 Configuring workflow

Requirements

Your choice of torque motor depends on the following factors:

- The peak and rms torque of the duty cycle required for the application
- The required speed and angular acceleration
- The installation space available
- The required/possible drive arrangement (single/parallel operation)
- The required cooling method

Procedure

Selecting the motors is generally an iterative process because - in particular with highly-dynamic direct drives - the moment of inertia of the motor type is a factor in determining the required torques.



6.2 Configuring workflow

6.2.1 General mechanical conditions

Moment of inertia

The kinetic energy generated by a rotating body is directly proportional to its moment of inertia J in kgm². The moment of inertia takes into account the rotating mass and its spatial distribution across the entire volume of the body with respect to the rotary axes. The rotating mass comprises the mass of the rotating mechanical structure (e.g. tool and holder) and the mass of the rotor.

Frictional torque

The frictional torque M_r is in opposition to the direction in which the rotor rotates. It can be approximately calculated from a combination of the constant "adhesion component" M_{RH} and "sliding friction component" M_{RG} . Both components also depend on the bearing used and its load.

Depending on the mechanical design, loads here generally include axial forces and clamping forces between the bearing components.

Further procedure

The moment of inertia of a suitable motor type can be used here initially.

If it transpires that the discrepancy between the assumed and actual moment of inertia is too great when further calculations are made, you then have to carry out a further iterative step when selecting the motor. To calculate the frictional torque, use the relevant specifications issued by the bearing manufacturer.

6.2.2 Specification of the duty cycle

Uninterrupted duty S1

With uninterrupted duty S1, the motor runs permanently with a constant load. The load period is sufficient to achieve thermal equilibrium.

The rated data is of relevance when dimensioning the motor for uninterrupted duty.

NOTICE

Motor overload

An excessively high load can lead to shutdown, or if the temperature sensors are not correctly evaluated, then the motor could be destroyed.

- Ensure that the load does not exceed the value I_N specified in the data sheets!
- Ensure that the temperature sensors are correctly connected and evaluated.

Short-time duty S2

For short-time duty S2 the load duration is so short that the final thermal state is not reached. The subsequent zero-current break is so long that the motor practically cools down completely.

NOTICE

Motor overload

An excessively high load can lead to shutdown, or if the temperature sensors are not correctly evaluated, then the motor could be destroyed.

- Ensure that the load does not exceed the value I_{MAX} specified in the data sheets!
- Ensure that the temperature sensors are correctly connected and evaluated.

The motor may only be operated for a limited time t < t_{MAX} with a current $I_N < I_M \le I_{MAX}$. The time t_{MAX} can be calculated using the following logarithmic formula:

$$t_{MAX} = t_{TH} \cdot \ln \left(\frac{v}{v-1} \right)$$

with $v = (I_M / I_N)^2$ and thermal time constants t_{TH} .

The thermal time constants, the maximum currents and the rated currents of the motors can be taken from the data sheets.

The above equation is valid under the precondition that the initial temperature of the motor - the intake temperature of the water cooling T_{VORL} corresponds to what is specified in the data sheet.

Example

A motor should be operated with maximum current from the cold state.

- $I_{MAX} = 47 \text{ A}, I_N = 26 \text{ A}$; this results in v = 3.268
- t_{TH} = 180 s

$$t_{MAX} = 180 \text{ s} \cdot ln \frac{3.268}{3.268 - 1}$$

 $t_{MAX} \approx 66 \text{ s}$

The motor can be operated for a maximum of 66 s at maximum current.

6.2 Configuring workflow

Intermittent duty S3

With intermittent duty S3, periods of load time Δt_B with constant current alternate with periods of downtime Δt_S with no current feed. The motor heats up during the load time and then cools down again while at standstill. After a sufficient number of duty cycles with cycle duration $\Delta t_{Spiel} = \Delta t_B + \Delta t_S$, the temperature characteristic oscillates between a constant maximum value T_o and a constant minimum value T_u ; see figure below.



Figure 6-1 Current and temperature characteristic for intermittent duty S3

For currents $I_N < I_M \le I_{MAX}$, it is not permissible that the rms current exceeds the rated current:

$$\textbf{I}_{_{\text{eff}}} = ~ \sqrt{\frac{1}{\Delta t_{_{\text{Spiel}}}}(\textbf{I}_{_{\text{M}}}^{^{2}} \cdot \Delta t_{_{\text{B}}})} = \textbf{I}_{_{\text{M}}} ~ \sqrt{\frac{\Delta t_{_{\text{B}}}}{\Delta t_{_{\text{Spiel}}}}} ~ < \textbf{I}_{_{\text{N}}}$$

In this case, the cycle duration should not be longer than 10 % of the thermal time constant t_{TH} . If a longer cycle duration is required, then contact your local sales partner.

Example

When the thermal time constant $t_{TH} = 180$ s, this results in the following maximum permissible cycle duration:

 $t_{Spiel} = 0.1 \cdot 180 \text{ s} = 18 \text{ s}$

Significance of the duty cycle

In addition to the frictional torque, you must also take into account the duty cycle when selecting the motor. The duty cycle contains information regarding the sequence of motion of the drive axes and the machining forces that occur in the process.

Motional sequence

The motional sequence can be specified as a rotation angle-time diagram, angular velocity-time diagram, speed-time diagram, or angular acceleration-time diagram. The torques resulting from the motional sequence (accelerating torque M_a) are proportional with respect to the angular acceleration α and moment of inertia J, and are in opposition to the acceleration.

 $M_a = J \cdot \alpha$

Angle-time diagrams and speed-time diagrams can be converted to angular acceleration-time diagrams α (t) in accordance with the following correlations:

$$\alpha (t) = \frac{dn(t)}{dt} \qquad \alpha (t) = \frac{d^2 \varphi(t)}{dt^2}$$

Example





6.2 Configuring workflow

6.2.3 Torque-time diagram

Required motor torque

The required motor torque M_m is always the sum of the individual torques. The sign in front of the torque specifications must always be taken into account.

 $M_{\rm m} = M_{\rm a} + M_{\rm b} + M_{\rm r}$

M_a : Accelerating torque

M_b: Machining torque

M_r: Frictional torque

Determining the required motor torque

The frictional torque characteristic can be determined on the basis of the speed characteristic. The total formula can then be used to create the motor torque-time diagram (see diagram below) from which the required peak torque M_{mMAX} can be read directly.

6.2 Configuring workflow



Figure 6-3 Individual torques that occur - and the resulting required motor torque -M_m for a torque drive as characteristic with respect to time

In addition to the peak torque M_{mMAX} , the required rms torque M_{eff} of the motor is also a decisive factor when dimensioning the motor. The rms torque M_{eff} mainly responsible for the temperature rise in the motor can be derived from the motor torque-time diagram by means of quadratic averaging (root mean square) and must not exceed the rated torque M_N .

$$M_{eff} = \sqrt{\frac{1}{t} \cdot \int_{0}^{t} M^{2}(t) dt} \leq M_{N}$$

If the individual torques are stable in each section, the integral can be simplified to create a totals formula (see also the following diagram).

Configuration

6.2 Configuring workflow

$$M_{eff} = \sqrt{\frac{M_1^2 \cdot \Delta t_1 + M_2^2 \cdot \Delta t_2 + M_3^2 \cdot \Delta t_3 + M_4^2 \cdot \Delta t_4 + \dots}{\Delta t_1 + \Delta t_2 + \Delta t_3 + \Delta t_4 + \dots}}$$

$$M_{eff} \qquad M_1 \qquad M_2 \qquad M_4 \qquad t \qquad H_4 \qquad H_4$$

Figure 6-4 Motor torque-time diagram

6.2.4 Selecting motors

Select a suitable torque motor using the values determined for the peak torque $M_{\rm mMAX}$ and rms torque $M_{\rm eff}$ of the duty cycle.

Important points when selecting a motor

- If more than one torque motor is used to generate torque for a specific axis, the values of the maximum torques M_{MAX} and rated torques M_N of each of the individual motors must be added together.
- Avoid undesirable limiting effects when control loops overshoot by planning a torque margin: Select a motor with a total maximum torque $M_{MAX} \gtrsim 1.1 \text{ x peak torque } M_{mMAX}$.
- The rated torque $M_{\mbox{\tiny N}}$ of the motor must be at least as high as the calculated rms torque of the duty cycle $M_{\mbox{\tiny eff}}.$
- If certain general conditions (e.g. machining torque or frictional torque) are not known, then you are advised to include an even higher reserve.
- In addition to the requirements resulting from the duty cycle, mechanical installation conditions may influence your choice of motor. If required, the same motor torques can be achieved with a long motor and a lower motor diameter as well as with a short motor and a higher motor diameter.
- If you want to operate the motor at minimum speed for a longer period of time, select a motor with an appropriately high rated torque. On this topic, see Chapter "Uneven current load (Page 103)".

6.2.5 Uneven current load

If the current load of the three phases is continuously uneven, the motor must only be operated at no more than approx. 70 % of its rated torque. See also M_0^* in Chapter "Technical data and characteristics".

For precise dimensioning, please contact your local sales partner.

Note

Uneven current load

Not all of the three phases are necessarily evenly loaded in all motor operating modes!

Examples of uneven current load:

- Standstill with current fed to the motor, e.g. for:
 - Compensation of a weight force
 - Start-up against a brake system (damping and impact absorption elements)
- Low speeds over a longer period of time (n << 1 r/min)
- Very small rotary oscillating movements (path on rotor circumference < pole width)

6.2.6 Motor torque-speed diagram

Checking torques and speeds

At high speeds, the maximum available motor torque is limited by the available DC link voltage.

The speeds occurring in the motion sequence can exceed the maximum speed $n_{MAX,MMAX}$ specified for the motor type at the maximum torque M_{MAX} . In this case, a check must be made based on the motor torque-speed diagram. This diagram is included with the motor specifications.



Figure 6-5 Motor torque-speed diagram

Configuration

6.2 Configuring workflow

Determining the motor torque-speed diagram

If the motor torque-speed diagram is not available, then determine the motor torque-speed diagram from the following data taken from the "Motor torque speed diagram" figure.

- Maximum torque M_{MAX} with the associated speed $n_{MAX,MMAX}$
- Rated torque M_N with the associated speed n_N

In this diagram, transfer all operating points of the duty cycle from the motor torque-time diagram and the speed-time diagram. Generally, you only have to search for critical points in time in the torque-time diagram. Critical points in time are when the maximum speed exceeds the $n_{MAX,MMAX}$ at peak torque.

For these points in time, determine the motor torque (in the example M_1) from the motor torque-time diagram. Check whether the motor torque lies below the characteristic in the motor torque-speed diagram.



Figure 6-6 Motor torque-time diagram and associated speed-time diagram

6.2.7 Torque-speed requirements

Fulfilling the torque-speed requirements

If the selected torque motor cannot fulfill the torque-speed requirements, the following options are available:

Larger motor

If an operating point in the range A is required, a motor with a larger diameter and/or longer length is required (see motor 2 in the following diagram).

Advantage: Higher torques are available.

Disadvantage: A larger motor installation space is required.



Figure 6-7 Requirement: larger motor

• Motor with faster winding

If an operating point in the range B is required, a motor with a lower voltage constant is required (see motor 2 in the following diagram).

Advantage: Higher speeds are possible.

Disadvantage: A higher motor current is required.



Figure 6-8 Requirement: Reduced voltage constant

6.2 Configuring workflow

Field weakening operation

If an operating point in range C is required, then the motor must be operated in the field weakening range (see the following diagram).

Advantage: Significantly higher speeds are possible.

Disadvantage: The torques available are very low.

A lower current is required, refer to the description for field weakening operation in Chapter "Technical data and characteristics"



6.2.8 Checking the moments of inertia

Once a suitable motor has been selected, the moment of inertia of the rotating mass on the axis has been determined. This value can be used to check the assumptions made regarding the duty cycle.

Recalculating the duty cycle

If the moment of inertia initially assumed deviates significantly from the actual moment of inertia, the duty cycle may have to be recalculated.

6.2.9 Selecting the drive system components for the power connection

The drive system components for the power connection are selected on the basis of the peak and continuous currents that occur in the duty cycle. If more than one motor is operated in parallel on a single power unit, the total values of the peak and continuous currents must be taken into account.


NOTICE

Damaged main insulation

In systems where direct drives are used on controlled infeeds, electrical oscillations can occur with respect to ground potential. These oscillations are, among other things, influenced by:

- The lengths of the cables
- The rating of the infeed/regenerative feedback module
- The type of infeed/regenerative feedback module (particularly when an HFD commutating reactor is already present)
- The number of axes
- The size of the motor
- The winding design of the motor
- The type of line supply
- The place of installation

The oscillations lead to increased voltage loads and may damage the main insulation!

 To dampen the oscillations we recommend the use of the associated Active Interface Module or an HFD reactor with damping resistor. Review the documentation of the drive system being used for details. If you have any questions, please contact your local sales partner.

Note

The corresponding Active Interface Module or the appropriate HFD line reactor must be used to operate the Active Line Module controlled infeed unit.

6.2.10 Calculation of the required infeed

Dimensioning the Active Infeed

Use the drive's power balance to dimension the Active Infeed.

The first important quantity to know is the mechanical power P_{mech} to be produced on the motor shaft. Based on this shaft output, the electrical active power P_{Line} to be drawn from the supply system can be determined by adding the power loss of the motor $P_{V Mot}$, the power loss of the Motor Module $P_{V MoMo}$ and the power loss of the Active Infeed $P_{V AI}$ to the mechanical power P_{mech} :

$$P_{\text{Line}} = P_{\text{mech}} + P_{\text{V Mot}} + P_{\text{V MoMo}} + P_{\text{V AI}}.$$

The active power to be drawn from the power system depends on the line voltage U_{Line} , the line current I_{Line} and the line-side power factor $\cos \varphi_{Line}$ as defined by the relation

$$P_{\text{Line}} = \sqrt{3} \bullet U_{\text{Line}} \bullet I_{\text{Line}} \bullet \cos\varphi_{\text{Line}}.$$

This is used to calculate the required line current I_{Line} of the Active Infeed as follows:

6.3 Examples

 $I_{\text{Line}} = P_{\text{Line}} / (\sqrt{3} \bullet U_{\text{Line}} \bullet \cos \varphi_{\text{Line}}).$

If the Active Infeed is operated according to the factory setting, i.e. with a line-side power factor of $\cos\varphi_{\text{Line}} = 1$, so that it draws only pure active power from the supply, then the formula can be simplified to

 $I_{\text{Line}} = P_{\text{Line}} / (\sqrt{3} \bullet U_{\text{Line}}).$

The Active Infeed must now be selected such that the permissible line current of the Active Infeed is higher or equal to the required value I_{Line} .

6.2.11 Voltage Protection Module

The VPM Voltage Protection Module is used for motors with an EMF of $\hat{U} > 820$ V to 2000 V ($U_{eff} > 570$ V to 1400 V), in order to limit the DC link voltage at the drive system in the case of a fault.

The VPM identifies an excessively high DC link voltage ($U_{DC} > 820$ V), short-circuits the three motor feeder cables and therefore brakes the motor. The energy remaining in the motor is converted into heat as a result of the short-circuit in the VPM and in the motor winding.

The maximum speed $n_{\mbox{\tiny MAX, INV}}$ is specified in the data sheets, where no Voltage Protection Module VPM is required.

You can dimension the VPM using the following formula to calculate the motor short-circuit current I_{κ} :

 $I_{K} = k_{T} / (3 \bullet p \bullet L_{STR})$

The explanations of the codes used in the formula can be found in Chapter "Technical data and characteristics".

6.3 Examples

Note

The data used here may deviate from the values specified in "Technical data and characteristics". This does not affect the configuration procedure, however.

6.3 Examples

General conditions for positioning within a defined period

 Moment of inertia in kgm²: J = 5.1 kg m²; moved cylindrical mass m = 30 kg with equivalent radius r = 0.583 m; axis of rotation of the moved masses and the motor are identical; calculated from

$$J = \frac{1}{2} \cdot m \cdot r^2$$



Figure 6-10 Moments of inertia of moving cylindrical mass and torque motor

- Rotation angle in degrees: $\phi = 120^{\circ}$ is equivalent in rad: $\phi = 2/3 \pi$ rad
- Traversing time in s: $t_1 = 0.4$ s
- Constant friction torque in Nm: M_r = 100 Nm

The following must be determined:

- Suitable torque motor
- Angular velocity ω in rad/s or speed n in r/min
- Angular acceleration α in rad/s²

The shape of the traversing profile is not stipulated, but the angle to be traversed and the duration are specified for this.

Provided that no restrictive requirements regarding angular acceleration and/or angular velocity have been specified, the most straightforward suitable traversing operation simply involves acceleration followed by deceleration.

6.3 Examples



 $\label{eq:Figure 6-11} \begin{array}{c} \mbox{Idealized depiction of the traversing profile with angular acceleration α (t), angular} \\ \mbox{velocity ω (t) and angle ϕ (t)} \end{array}$

Section I	Section II
$\alpha_{I}(t) = \alpha$	$\alpha_{II}(t) = -\alpha$
$\omega_{I}(t) = \alpha t$	$\omega_{II}(t) = -\alpha t + \alpha t_1$
$\phi_1(t) = \frac{1}{2} \alpha t^2$	$\varphi_{II}(t) = -\frac{1}{2} \alpha t^2 + \alpha t_1 t - \varphi_{MAX}$

The angular acceleration α (t) is constant section by section. In the first section, the angular velocity ω (t) increases linearly up to the maximum value, and then in the second section, linearly down to standstill.

The angle of rotation ϕ (t) increases in section I and in section II according to parabolic functions. This type of traversing profile allows the shortest positioning times.

The required constant angular acceleration or angular deceleration can be calculated from the defined final angle ϕ_{MAX} and the associated instant in time t_1 . For the sake of simplicity, momentary transitional phases between acceleration/deceleration and the resulting angle changes are not taken into account.

Since the areas below the curves for ω (t) are the same in both sections, the following applies:

$$\phi_{\text{MAX}} = 2 \cdot \left[\frac{\alpha}{2} \cdot \left(\frac{t_1}{2} \right)^2 \right] \quad \text{ in ° or in } \quad \text{rad} \quad \alpha = \frac{4 \cdot \phi_{\text{MAX}}}{\left(t_1 \right)^2} \text{ in rad/s}^2$$

The angular velocity $1\!\!/_2$ t_1 reached at instant ω_{MAX} is determined from the calculated angular acceleration:

 $\boldsymbol{\omega}_{_{MAX}} = \ \boldsymbol{\alpha} \cdot \frac{t_1}{2} \ \text{ in } \ \text{rad/s}$

The speed n_{MAX} can be calculated from the $n_{MAX} = \omega_{MAX} \bullet 60$ / 2π .

Note

1 rad corresponds to $180^{\circ}/\pi = 57.296^{\circ}$

1 revolution corresponds to 360° or 2 π rad

The following can be calculated with the values specified:

Angular acceleration α = 52.36 rad/s²

Angular velocity $\omega_{MAX} = 10.47$ rad/s

Speed $n_{MAX} = 100 \text{ r/min}$

The following applies for the required acceleration torque:

 $M_a = (J + J_m) \bullet \alpha$

Since the moment of inertia J_m for the 1FW6 motor is not known at the time of configuring, then initially $J_m = 0 \text{ kgm}^2$ must be assumed.

 $M_a = 5.1 \text{ kgm}^2 \cdot 52.36 \text{ rad/s}^2 = 267 \text{ Nm}$

To accelerate the specified mass, a torque M_a of 267 Nm is required.

 $M_{\rm m} = M_{\rm r} + M_{\rm a}$

M_m = 100 Nm + 267 Nm = 367 Nm

Together with the constant frictional torque M_r , a motor torque of $M_m = 367$ Nm. is obtained.

Configuration

6.3 Examples

A suitable motor can be selected from the "Built-in torque motors: overview" table in accordance with the following criteria:

Maximum torque at least 367 Nm.

Maximum speed (specifying the max. torque) as a minimum 100 r/min.

Suitable motors are:

1FW6090-0PB15-2JC3 (diameter 230 mm, length 190 mm)

1FW6130-0PB05-1JC3 (diameter 310 mm, length 90 mm)

The moment of inertia of the motor 1FW6090-0PB15-2JC3 is $J = 0.0465 \text{ kgm}^2$.

The accelerating torque M_a can now be corrected to:

 $M_a = (5.1 \text{ kgm}^2 + 0.0465 \text{ kgm}^2) \cdot 52.36 \text{ rad/s}^2 = 269 \text{ Nm}$

This means that the total motor torque required increases $M_m = M_r + M_a$ up to 369 Nm.

The moment of inertia of the motor 1FW6130-0PB05-1JC3 is $J = 0.0637 \text{ kgm}^2$.

The accelerating torque M_a can now be corrected to:

 $M_a = (5.1 \text{ kgm}^2 + 0.0637 \text{ kgm}^2) \cdot 52.36 \text{ rad/s}^2 = 270 \text{ Nm}$

This means that the total motor torque required increases $M_m = M_r + M_a$ up to 370 Nm.

Evaluation

Both motors are suitable for this positioning task. The installation requirements govern which motor is better suited. During positioning, the motor reaches a torque that far exceeds its rated torque M_N , and the resulting power loss is much greater than the permissible continuous power loss. Provided that positioning only takes a short time and the winding temperature remains below the shutdown limit, this high load is permissible. See also Section "Intermittent duty S3" in Chapter "Specification of the duty cycle".

Periodic duty cycle (S3 mode)

The motor can repeat a drive operation any number of times (e.g. the positioning operation described above), in which $M > M_N$ intermittently occurs, if there are sufficiently long intervals in which the windings are de-energized between the load phases. See Section "Intermittent duty S3" in Chapter "Specification of the duty cycle".

The "duty cycle" comprises the load phase and the zero-current (cooling) phase. The cooling phases are crucial here: As a result of the no-load intervals, the rms torque of the duty cycle is reduced to the value of the rated torque M_N of the motor.

If the future duty cycle is either not known or cannot be estimated, the motor can only be selected on the basis of the required maximum speed and peak torque. This means that for the duty cycle, the maximum permissible rms torque M_{eff} of the duty cycle is also defined. This results in a very short cooling phase, the length of which must not be undershot.

A significantly simplified load cycle comprising three time segments with lengths Δt_1 , Δt_2 , Δt_3 is assumed by way of example. In these time segments, torques M_1 , M_2 , M_3 are produced.

Each of these torques can have any value between + $M_{\rm MAX}$ and – $M_{\rm MAX}$. The rms torque $M_{\rm eff}$ of this duty cycle can be calculated in Nm using the following formula:

$$\mathsf{M}_{\mathsf{eff}} = \sqrt{\frac{\mathsf{M}_1^2 \cdot \Delta \mathsf{t}_1 + \mathsf{M}_2^2 \cdot \Delta \mathsf{t}_2 + \mathsf{M}_3^2 \cdot \Delta \mathsf{t}_3}{\Delta \mathsf{t}_1 + \Delta \mathsf{t}_2 + \Delta \mathsf{t}_3}}$$

In this case, the cycle duration ($\Delta t_1 + \Delta t_2 + \Delta t_3$) should not be longer than 10 % of the thermal time constant t_{TH} .

The load cycle is permissible, as long as $M_{eff} \le M_N$.

6.4 Installation

6.4.1 Safety instructions for mounting

WARNING



Risk of death and crushing as a result of permanent magnet fields

Severe injury and material damage can result if you do not take into consideration the safety instructions relating to permanent magnet fields.

• Observe the information in Chapter "Danger from strong magnetic fields (Page 34)".

Installing torque motors involves carrying out work in the vicinity of unpacked rotors. The resulting danger from strong magnetic fields is, therefore, particularly high.

Only remove the transport locks when installing the torque motor in the mechanical axis assembly. On this topic, see Chapter "Procedure for installing the motor".



Risk of rotor permanent magnets causing crushing injuries

The forces of attraction of magnetic rotors act on materials that can be magnetized. The forces of attraction increase significantly close to the rotor. The response threshold of 3 mT for risk of injury through attraction and causing a projectile effect is reached at a distance of 100 mm (Directive 2013/35/EU). Rotors and materials that can be magnetized can suddenly slam together unintentionally. Two rotors can also unintentionally slam together.

There is a significant risk of crushing when you are close to a rotor.

Close to the motor, the magnetic forces of attraction can be up to several kN. – Example: Magnetic attractive forces are equivalent to a force of 100 kg, which is sufficient to trap a body part.

- Do not underestimate the strength of the attractive forces, and work very carefully.
- Wear safety gloves.
- The work should be done by at least two people.
- Do not unpack the rotor until immediately before assembly.
- Never unpack several rotors at once.
- Never place the rotors directly next to one another without providing adequate protection.
- Never carry any objects made of magnetizable materials (for example watches, steel or iron tools) and/or permanent magnets close to the rotor! If tools that can be magnetized are still required, then hold any tool firmly using both hands. Slowly bring the tool to the rotor.
- Immediately install the rotor after it has been unpacked.
- Use a special installation device when centering and assembling the stator and rotor as individual components. Maintain the special procedure.
- Keep the following tools at hand to release parts of the body (hand, fingers, foot etc.) trapped between two components:
 - A hammer (about 3 kg) made of solid, non-magnetizable material
 - Two pointed wedges (wedge angle approx. 10° 15°, minimum height 50 mm) made of solid, non-magnetizable material (e.g. hard wood)

NOTICE

Destruction of the motor

If you fix the rotor and/or stator at both ends, this can result in significant material deformation in the machine assembly due to thermal expansion, which could destroy the motor. Further, if the stator is mounted at both ends, high mechanical loads can be transmitted through the stator, which could destroy the motor.

• The machine must be designed in such a way that both the rotor and the stator are each secured on one side only. See Chapter "Installation examples".



Electric shock caused by defective cables

Defective connecting cables can cause an electric shock and/or material damage, e.g. by fire.

- When installing the motor, make sure that the connection cables
 - are not damaged
 - are not under tension
 - cannot come into contact with any rotating parts
- Note the permissible bending radii according to Chapter "Data of the power cable at the stator".
- Do not hold a motor by its cables.
- Do not pull the motor cables.



Electrical shock hazard

Every movement of the rotor compared with the stator and vice versa induces a voltage at the stator power connections.

When the motor is switched on, the stator power connections are also at a specific voltage.

If you use defective cable ports, you could suffer an electric shock.

- Only mount and remove the electrical components if you are qualified to do so.
- Any work carried out at the motor must always be done with the system in a no-voltage condition.
- Do not touch the cable ports. Correctly connect the stator power connections, or insulate them properly.
- Do not disconnect the power connections when the stator is under voltage (live).
- Only use the specific power cables intended for the purpose.
- First connect the protective conductor (PE).
- Connect the cable shield through a wide area.
- First connect the power cable to the stator before you connect the power cable to the inverter.
- First disconnect the connection to the inverter before you disconnect the power connection to the stator.
- Disconnect the protective conductor PE last.

Risk of crushing when the rotor is installed

There is a risk of crushing when the rotor of an installed torque motor rotates!

- Wear safety gloves.
- Take extreme care when performing any work.

Sharp edges and falling objects

Sharp edges can cause cuts and falling objects can injure feet.

• Always wear safety shoes and safety gloves!

6.4.2 Forces that occur between the stator and rotor

Radial and axial forces



Figure 6-12 Active forces when stators and rotors are installed

- 1 Rotor with permanent magnets
- 2 Stator
- F_a Axial attractive force
- F_r Radial attractive force

Radial forces between the stator and rotor

The following table shows the active radial forces in N per 0.1 mm centering error between the stator and rotor. The longer the active component, the greater the radial force.

	Active length in mm						
	30	50	70	100	110	150	200
1FW6050	80	140	190	270	-	400	-
1FW6060	110	180	250	350	-	520	-
1FW6090	-	240	330	470	-	710	-
1FW6130	-	360	500	710	-	1070	-
1FW6150	-	330	460	660	-	990	-
1FW6160	-	290	410	590	-	880	1180
1FW6190	-	350	490	710	-	1060	1410
1FW6230	-	420	590	840	-	1260	1680
1FW6290	-	-	600	-	940	1280	1630

 Table 6-3
 Radial forces in N/0.1 mm with radial centering errors during installation

Note

You must note the radial forces between the stator and rotor as well as the maximum permissible concentricity error specified in the dimension drawings.

Example

The eccentricity of a 1FW6090-0Px010-xxxx torque motor (active part length 100 mm) is 0.15 mm, for example.

The active radial force due to this centering error is therefore:

Axial forces between the stator and rotor

Table 6-4 Axial forces (in N) between the stator and rotor during installation

	1FW6050	1FW6060	1FW6090	1FW6130	1FW6150	1FW6160	1FW6190	1FW6230	1FW6290
Axial forces in N	40	60	80	120	150	210	250	300	450

Note

When starting to insert the rotor into the stator, the axial forces of attraction between the stator and rotor are 4x to 5x higher.

At the end of the removal of the rotor from the stator, the axial forces of attraction between the stator and rotor are 4x to 5x higher.

6.4.3 Installation device

Requirements of the installation device

The installation device ensures that the stator and rotor are aligned centrically during the entire installation procedure. When installing, observe the effective axial forces.

The installation device must be adapted by the customer in line with the machine construction. It must be sufficiently rigid so that it is not warped by the strong attractive forces between the stator and rotor. Radial forces must be taken into account when the installation device is dimensioned.

The installation fixture must not have any play.

NOTICE

Destruction of the motor

The stator and rotor must not come into contact with each other during centering and installation because damage can occur.

• Use the installation device during installation.

Example for centering and joining motors with cooling jacket

Procedure

- 1. Place the stator so that it is centered in the holding fixture of the lower part of the installation device.
- 2. Place the rotor so that it is centered in the holding fixture of the upper part of the installation device.



centered in the adapter of centered in the adapter

the lower joining fixture

section

of the upper joining

fixture section

3. Insert the spacer film in the stator in such a way that approx. 1/4 of the spacer film protrudes.

1FW6 Built-in torque motors Configuration Manual, 09/2022, A5E52220645B AA

4. Carefully lower the rotor using the upper part of the installation device and carefully fit it into the lower part of the installation device in such a way that the rotor can be aligned centrically over the sleeve bearing and shaft in the stator.



MARNING 🕺

Risk of crushing when the rotor is lowered.

- Take extreme care when performing any work.
- 5. Using the top part of the installation device, lower the rotor as far as it will go into the lower part of the installation device.



- 6. Fix the stator and rotor using the transport locks. To do this, tighten the bolts with the specified tightening torques according to the table "Required property classes and tightening torques for stator and rotor."
- 7. Remove the spacer foil. When the stator and rotor are correctly centered, the spacer film can be easily removed by hand.



6.4.4 Specification of the installation side

Permissible installation side

Note

Only mount the stator and rotor on one side of the flange. It is not permissible to mount the stator and rotor at both flange sides.

As a result of the inherent design, for the following motors, mounting is only permissible at the A flange.

Table 6-5 Mounting at the A flange

1FW616	1FW619	1FW623	1FW629
1FW6160-xxB10-2Pxx	1FW6190-xxB10-2Pxx	1FW6230-xxB15-0Wxx	1FW6290-xxB07-2Pxx
1FW6160-xxB15-2Pxx	1FW6190-xxB15-2Pxx	1FW6230-xxB20-0Wxx	1FW6290-xxB11-2Pxx
1FW6160-xxB15-0Wxx	1FW6190-xxB15-0Wxx		1FW6290-xxB15-2Pxx
1FW6160-xxB20-2Pxx	1FW6190-xxB20-2Pxx		1FW6290-xxB20-2Pxx
1FW6160-xxB20-0Wxx	1FW6190-xxB20-0Wxx		



Figure 6-13 A flange and B flange

6.4.5 Specifications for integration in the machine

Fits for motors with integrated cooling

Built-in torque motor stators with integrated cooling have a centering collar at both flanges. In the factory, the centering collars are machined with tolerance class f8 with respect to the nominal dimensions. The outer diameter is always slightly below the nominal dimension.

Tolerance class H8 is recommended for the centering collar on the customer side in which you wish to insert the stator. The centering collar diameter always has its nominal dimension or is slightly larger.

For motors with integrated cooling, a centering collar on the machine side as mating surface to the centering collar on the motor side is sufficient.

You may only insert motors with integrated cooling with the mounting flange in a centering collar.

It is not necessary to install the stator in a machine bore (enclosure).

However, if you do install the stator in a machine bore, then you must maintain a gap of at least 1.5 mm around the complete circumference to allow for thermal expansion of the stator, and more specifically:

- over the complete peripheral surface of the stator
- At the free flange



- A Installation with enclosure
- B Installation without enclosure
- 1 Free flange
- 2 1FW6 with integrated cooling
- 3 Mounting flange
- (4) Fit on the stator side: f8
- 5 Fit on the machine side: H8
- 6 Machine

Figure 6-14 Installation types, 1FW6 stator with integrated cooling (schematic)

6.4.6 Specifications for mounting torque motors

Mounting system

Consider the following when mounting the torque motor on the axis structure:

- Only use new (unused) fixing screws.
- The mounting surfaces must be free of oil and grease.
- Carefully observe the maximum permissible screw-in depth of the fixing screws in the stator and rotor according to the relevant installation drawing or the following table
- The minimum insertion depth for the fixing screws in the stator: 1.0 x d + section without threads (valid for 1FW6050 and 1FW6060) 1.3 x d (valid for 1FW6090 to 1FW6130) 1.0 x d (valid for 1FW6150 and higher)
- Minimum insertion depth of the fixing screws in the rotor flange (in steel): 1.1 x d (valid for 1FW6050 and 1FW6060) 1.0 x d (valid for 1FW6090 to 1FW6290)

- To secure the screws, choose long clamping lengths I_k , $I_k / d > 5$ if possible; alternatively (if $I_k / d > 5$ is not possible), check pretensioning of the screws at regular intervals (tighten with calibrated torque wrench).
- Note the tightening torques specified in the table below.
- As a minimum, tighten the screws angle-controlled using a calibrated torque wrench with the shortest possible bit insert; always tighten in diagonally opposite (180°) pairs. You can increase the load capability of screw connections by employing an angle of rotation or yield strength controlled tightening technique.
- Tighten all the screws to minimize the risk of them penetrating other materials.

Explanations:

 I_k = Clamping length of the screw in mm

d = Nominal diameter of the screw in mm (e.g. M8 screw: d = 8 mm)

Screw material and tightening torques

Screws of varying strength classes are required to secure the motor to the machine structure. The table below shows the required strength classes and tightening torques for the stator and rotor fixing screws.

Motor	Screw (strength class)	Tightening torque M _A in Nm
1FW6050-xxB03-xxxx to	M6 (8.8)	9
1FW6050-xxB15-xxxx		
1FW6060-xxB03-xxxx to	M6 (8.8)	9
1FW6060-xxB15-xxxx		
1FW6090-xxB05-xxxx to	M5 (8.8)	5.2
1FW6090-xxB15-xxxx		
1FW6130-xxB05-xxxx to	M5 (8.8)	5.2
1FW6130-xxB15-xxxx		
1FW6150-xxB05-xxxx to	M6 (8.8)	9
1FW6150-xxB15-xxxx		
1FW6160-xxB05-xxxx to	M8 (8.8)	21.6
1FW6160-xxB15-xxxx		
1FW6160-xxB20-xxxx	M8 (10.9)	31.8
1FW6190-xxB05-xxxx to	M8 (8.8)	21.6
1FW6190-xxB15-xxxx		
1FW6190-xxB20-xxxx	M8 (10.9)	31.8
1FW6230-xxB05-xxxx to	M8 (8.8)	21.6
1FW6230-xxB15-xxxx		
1FW6230-xxB20-xxxx	M8 (10.9)	31.8

 Table 6-6
 Required strength classes and tightening torques for the stator and rotor

Motor	Screw (strength class)	Tightening torque M _A in Nm
1FW6290-xxB07-xxxx to	M10 (8.8)	43
1FW6290-xxB15-xxxx		
1FW6290-xxB20-xxxx	M10 (10.9)	61.8

Note

Friction value

For the contact surface of the screw head and the screw thread, the friction value μ_{tot} = 0.1 is taken as a basis.

- For smaller friction values, you must reduce the tightening torque and for larger friction values you must increase the tightening torque.
- Also note the maximum tightening torques of the screws used. These may be lower than the values specified in the table above.

Component	max. permissible screw-in depth in mm	Thread
1FW6050, 1FW6060 / stator	8.5 + section without thread *)	M6
1FW6050, 1FW6060 / rotor	11	M6
1FW6090, 1FW6130 / stator and rotor	10	M5
1FW6150 / stator and rotor	12	M6
1FW6160, 1FW6190, 1FW6230 / stator	13	M8
1FW6160, 1FW6190, 1FW6230 / rotor	12	M8
1FW6290 / stator	15	M10
1FW6290 / rotor	15	M10

Table 6-7Maximum permissible screw insertion depths for the stator and rotor

*) On this topic, see installation drawing "Detail Z"

6.4.7 Procedure for installing the motor

Sequence for installing the motor

Risk of injury and material damage

Injury and/or destruction of motor components can occur if you do not observe the specified sequence when installing the motor.

• Perform work steps in the specified sequence during installation.



Risk of electric shock

Every movement of the rotor relative to the stator and vice versa induces a voltage at the stator power connections. There is a risk of electric shock if you touch the power connections. Furthermore, in case of a phase short-circuit, short-circuit braking torques which prevent free rotation of the rotor can be generated.

• Insulate the open power connections properly.



Danger of crushing

If you join the stator and rotor as individual components manually, there is a risk of crushing.

• Use a special joining device for centering and installing. Follow the description of the joining fixture.

Procedure

- 1. Prepare the mounting surfaces of the components to be mounted and the machine as follows:
 - Carefully remove machining debris, e.g. metal chips, dirt and foreign particles.
 - This point only applies to motors with cooling jacket, frame sizes 1FW6090, 1FW6130 and 1FW6150:

Deburr and round off any interior drill holes (e.g. drill holes for coolant inlet and outlet) of the machine housing.

2. This point only applies to motors with cooling jacket, frame sizes 1FW6090, 1FW6130 and 1FW6150:

Guide both O-rings over the cooling jacket surface of the motor into the grooves provided.

- Do not overstretch the O-rings. Do not stretch the O-rings more than 10 %.
- Lightly lubricate the O-rings. Pull the O-rings through an oil-soaked rag, for example. Take
 into account compatibility with the O-ring material (Viton fluoroelastomer).
- Do not twist the O-rings.
- Do not use any sharp objects!
- 3. Insulate uncovered power connections.
- 4. The following description applies to installed motors that are pre-assembled with transport locks:

In the delivery state, the stators and rotors of frame size 1FW6090 and 1FW6130 are only equipped with transport locks on the flange surface with the cable outlet.

For all other motors, the transport locks are mounted on both flange surfaces.

If you want to secure motors of the size 1FW6090 or 1FW6130 on the cable outlet side, then you must first mount the transport locks on the opposing side.

To do this, first loosen a transport lock. Mount the first transport lock on the other side. Then loosen the second transport lock and also mount the second transport lock on the other side.

If there are still transport locks on the securing side, remove these transport locks.

If you want to secure motors of different frame sizes, then you must remove the transport locks from the securing side.

For problem-free mounting, you must loosen the opposing transport locks.

Once you have removed or loosened transport locks, you may only move the motor with care.

Keep the transport locks in a safe place. Keep the transport locks as they may be needed again in the case of maintenance and when removing the motor.

5. This point only applies to motors with cooling jackets, frame sizes 1FW6090, 1FW6130, and 1FW6150:

Position the motor with the free flange surface pointing forward in the machined precisely dimensioned bore of the machine housing.

O-rings must not be pressed out of the groove or damaged during this step.

Ensure that the motor does not become tilted in the installation space during installation. Slight tilting of the motor can be remedied by careful blows with a rubber hammer on the flange.

6. Screw the flange face of the stator to the machine housing and the flange face of the rotor to the moving axis. In this case, observe the specified torques and the mounting technology specifications.

A special mounting device is required when installing the stator and rotor on opposite flange faces on the machine construction.

- 7. Completely remove any existing transport locks.
- 8. Remove the spacer foil. When the stator and rotor are correctly centered, the spacer film can be easily removed by hand. Keep the spacer film. You may need the spacer film for subsequent transport, packaging and storage of the motor.
- 9. Check that the rotor can rotate freely. Ensure that the spacer film and any other foreign bodies are completely removed from the air gap.
- 10. Connect the coolant lines.
- 11.Connect the power and signal lines.

6.4.8 Mechanical adjustment angle and EMF phase position

The EMF phase positions of motors connected in parallel must match one another. The maximum deviation within a particular EMF phase position may be 10° (or +/-5°) electrical. Otherwise, when mounting the motor you must correct the mechanical adjustment angle so that you maintain the specified tolerance for the EMF phase position.

The relationship between the EMF phase position (electrical angle) and the mechanical adjustment angle is shown in the following.



Figure 6-15Mechanical adjustment angle for coupled motors

Frame size	5° electrical corresponds to mechanical	360° electrical corresponds to mechanical
1FW6050	0.4545°	32.72°
1FW6060	0.3333°	24.00°
1FW6090	0.2273°	16.36°
1FW6130	0.1515°	10.91°
1FW6150	0.1515°	10.91°
1FW6160	0.1429°	10.29°
1FW6190	0.1190°	8.57°

 Table 6-8
 Interrelationship between the electrical and mechanical angle

Configuration

6.4 Installation

Frame size	5° electrical corresponds to mechanical	360° electrical corresponds to mechanical
1FW6230	0.1020°	7.35°
1FW6290	0.1190°	8.57°

More information is provided in Chapter "Coupled motors (Page 491)".

6.4.9 Cooler connection

The connectors can generally be installed using standard tools.

First determine the sum of the pressure losses of the individual cooling components and the associated piping. Compare the result with the cooling capacity of the cooling unit.

6.4.9.1 Cooler connection for motors with a cooling jacket

You must implement cooler connection for motors with the cooling method "jacket cooling" with the mounting structure. The cross-sections for the cooling water pipes depend on the cross-sections of the cooling grooves in the jacket. These slots are sealed by means of the housing provided by the customer and the O-rings.

Consider the 2 holes for the coolant inlet and return in the mechanical axis design as shown in the following diagrams. The fit of the installation hole is specified in Chapter "Installation drawings/Dimension drawings (Page 473)".

Note

Note regarding the coolant flow direction

Every cooler has an inlet and a return. As far as cooling is concerned, it does not make any difference in which direction the coolant flows through the cooling circuit. Which connection point is used as the inlet and which as the return can be freely selected.

For 1FW6090 and 1FW6130 torque motors, the intake and return for the coolant must be offset through an angle of 90° with respect to the cable outlet position for the electrical connection. This produces optimum, even cooling across all cooling grooves.

If you select a different location for the coolant intake or return, the coolant is not distributed evenly in the cooling grooves.

The least favorable position for the coolant inlet/return is at an angle of 90° counterclockwise: because, in this case, the coolant can barely flow through the foremost or rearmost cooling slots.

For 1FW6150 torque motors, the intake and return for the coolant must be located directly above the cable outlet position for the electrical connection.



Figure 6-16 Cooler connection for 1FW6090 and 1FW6130 (example)



Figure 6-17 Cooler connection for 1FW6150 (example)

6.4.9.2 Cooler connection for motors with integrated cooling

Note

Significance of the 7th position in the Article No.

In this chapter, for certain 1FW6 Article Nos., an "x" should be inserted at the 7th position. This means that the information provided for the specific cooler connections and the cooling connection adapter for the particular frame size also applies to 1FW6 High Speed built-in torque motors.

For built-in torque motors with integrated cooling, no alterations need to be made on the machine construction for connecting the cooler.

You can directly connect the cooler through the appropriate fittings (1/8" pipe thread, DIN 2999). Motors, sizes 1FW6050 and 1FW6060 are connected to the cooling system using plug connections that can be simply released. For motors equipped with a precision and main cooler, each cooling circuit can be separately fed and connected/disconnected.

Suitable connectors are required for connecting the hoses.

Note

Keep the pressure loss for motors with precision and main cooler low

Apply measures to keep the pressure loss low:

- Connect the precision and main coolers in parallel using the cooling connection adapter immediately before the cooler connections.
- Use cooling lines with the largest possible cross-section for coolant intake and return.
- Avoid reducing cross-sections as a result of unnecessary coupling locations.

The optional cooling connection adapter that can be ordered can be connected via a 1/4" pipe thread (DIN 2999) either axially or radially (on the outside).

Note

Cooling principle

Every cooler has an inlet and a return. As far as cooling is concerned, it does not make any difference in which direction the coolant flows through the cooling circuit. Which connection point is used as the inlet and which as the return can be freely selected.

In a series connection, the coolant must flow through the precision cooler first and then the main cooler. Otherwise, the coolant already warmed up in the main cooler would enter the precision cooler and have a negative impact on the cooling effect.

NOTICE

Destruction of the motor

Most of the motors have a permanently mounted cooling connection plate. If you remove the cooling connection plate, the motor could be destroyed.

• Do not remove the cooling connection plate.

Note

Locking plate for the coolant connection

It is only permissible to remove the locking plate for the coolant connection for 1FW6050 and 1FW6060 motors for service purposes, and this must be done by a Siemens Service Center employee.

Cooling connection adapter (option)



Figure 6-18 Cooling connection adapter (option) for parallel connection of the main cooler and precision cooler for 1FW6160, 1FW619x, 1FW623x, 1FW6290

Cooler connection for 1FW6050 and 1FW6060



Figure 6-19 Axial cooler connection with sleeve for 1FW6050 and 1FW6060

Note

Manufacturer's recommendations for plug-in connections for the coolant connection are provided in the Appendix.



Cooler connection for 1FW6160, 1FW619x and 1FW623x

Figure 6-21 Axial cooler connection with cooling connection adapter (option) for 1FW6160, 1FW619x, 1FW623x

Configuration



Figure 6-22 Outer radial cooler connection with cooling connection adapter (option) for 1FW6160, 1FW619x, 1FW623x



It is up to the customer to decide whether he requires a radial or axial cooler connection; O-rings and locking/securing screws are included in the scope of supply!



Figure 6-23 Cooling connection adapter (option) for 1FW6160, 1FW619x, 1FW623x

Cooler connection for 1FW6290



Figure 6-24 Cooling connection plate for 1FW6290



(G3/8) = 12 mm

Figure 6-25 Axial cooler connection with cooling connection adapter (option) for 1FW6290

Configuration

6.4 Installation



Figure 6-26 Outer radial cooler connection with cooling connection adapter (option) for 1FW6290

Configuration

6.4 Installation



It is up to the customer to decide whether he requires a radial or axial cooler connection; O-rings and locking/securing screws are included in the scope of supply!

Figure 6-27 Cooling connection adapter (option) for 1FW6290

6.4.9.3 Hoses for the cooling system

The hoses for the cooling system must be highly resistant to the coolant, flexible, and abrasion proof. You can only select the hoses for the cooling system if all of the materials involved in the cooling are known along with the associated constraints.

For motors with integrated cooling, reduce the pressure losses by using hoses with adequately large cross sections after the cooling connection adapter.

For a list of companies from whom you can obtain connectors and accessories for cooling systems, see the appendix.

Note

Siemens does not accept any warranty for the properties/features of third-party products.

6.4.9.4 Cooling connection adapter

Mounting the cooler connection adapter for motors with integrated cooling

The components required for connecting the cooler for motors with integrated cooling can usually be mounted with standard tools.

Using a cooling connection adapter (option), you can connect the main cooler and precision cooler in parallel to a cooling unit. The cooling connection adapter is not mounted for motors which are not equipped with a precision cooler.

When mounting the cooling connection adapter using the 3 cylinder head screws, the cooling ducts are sealed using O-rings. More information is provided in the following diagrams. The cylinderhead screws and O-rings are supplied with the cooling connection adapter.
Configuration

6.4 Installation



Figure 6-28 Mounting the cooling connection adapter 1FW6160, 1FW619x, 1FW6230



Figure 6-29 Installing the cooling connection adapter 1FW6290

6.4.10 Checking the work performed

Checking the mounting work

After installation has been completed, check that the rotor can freely rotate. Note that with short-circuited motor phases, the rotor is difficult to turn - even if no mechanical resistance is otherwise present.

Before moving the rotor, remove all tools and objects from the area of the rotor and air gap.



WARNING

Risk of electric shock

A voltage is induced in the stator when the rotor rotates. You can get an electric shock when touching the terminals, the open cable ends or the plug connector contacts.

- Correctly connect the motor power cables. Alternatively: Insulate the plug connector contacts or terminals and conductors of open cable ends before you rotate the rotor.
- The mounted rotary axes must always be able to move without hindrance. Examples of axes that cannot necessarily be checked by hand:
 - Large axes with a high friction torque
 - Blocking in a current-free state
 - Uneven weight forces

🔨 warning

Danger if an axis moves in an uncontrolled manner.

There is a risk that the axis moves in an uncontrolled fashion if you release the locking or brake when the axis is de-energized and not subject to closed-loop control.

- Carefully ensure that nobody is in the hazard zone.
- All cables must be routed and secured in such a way that they cannot be bent, pressed against rotating parts or damaged in any other way.
- Coolant supply ducts must be easily accessible and the coolant must be allowed to flow freely.

6.4.11 Installation examples

Note

The examples provided below are not necessarily complete nor are they suitable for all applications.

Note that the rotor and stator are secured on one side on the machine construction. Depending on the machine construction, the stator can be secured on the same side as the rotor or on the opposite side.

installation	
Image title	Description
Rotary table with torque motor with integrated cooling	The construction shown is ideal for precision applications and tilt- ing tables with strong machining forces. The phase-angle encoder is integrated in the bearing.
Rotary table with torque motor with cooling jacket	The construction shown is ideal for precision applications, dividing units, applications with holding operation, and tilting tables with an integrated brake. It is compact and, therefore, easy to integrate.
Part-turn actuator with torque mo- tor with integrated cooling	The construction shown is ideal for robots, robot systems, and tool changers. The phase-angle encoder is sufficiently decoupled from the heat source (motor winding).
Installing a torque motor with inte- grated cooling on the shaft exten- sion of a part-turn actuator	 1.: In the delivery condition, the transport locks on the stator and rotor are attached at both flange surfaces. A spacer film is located between the stator and rotor. 2.: The transport locks are removed on the mounting side. Opposite transport locks are released. 3.:
	The rotor is bolted to the shaft extension with its mount. Here, the specified torques and specifications regarding the mounting sys- tem should be carefully observed. The stator is located and bolted in its mount. Carefully observe the specified torques and specifications regarding the mounting sys- tem. Only after this has been done, have the transport locks and

distance film been removed.

Table 6-9Explanations of the following diagrams with examples showing the principle of
installation



Figure 6-30 Rotary table with torque motor with integrated cooling



Figure 6-31 Rotary table with torque motor with cooling jacket

Configuration

6.4 Installation



Part-turn actuator Torque motor with integrated cooling

Figure 6-32 Part-turn actuator with torque motor with integrated cooling



actuator

or

Technical data and characteristics

The technical data and characteristics for the 1FW6 Built-in torque motors are specified in this Chapter. This data collection provides the motor data required for configuration and contains a number of additional data for more detailed calculations for detailed analyses and problem analyses. Technical data subject to change.

Note

System-specific data refer to the combination of built-in torque motors 1FW6 with SINAMICS S120 drive systems.

Unless otherwise specified, the following boundary conditions apply here:

- The DC link voltage U_{DC} is 600 V, the converter output voltage $U_{a max}$ is 425 V
- The motor is water-cooled with the recommended minimum flow rate according to the data sheet and a water intake temperature T_{VORL} of 35 °C
- The rated temperature of the motor winding T_N is 130 °C
- Voltages and currents are specified as rms values.
- Installation altitude of the motors up to 2000 m above sea level.
- For motors with integrated cooling that are equipped with main and precision coolers, the power/performance data has been determined with the use of a cooling connection adapter.

7.1 Explanations

7.1.1 Explanations of the formula abbreviations

Content of the data sheet

The data specified on the data sheets is explained in the following section. It is categorized as follows:

- Boundary conditions
- Data at the rated operating point
- Limit data
- Physical constants
- Data for the motor cooler

Boundary conditions

\mathbf{U}_{DC}	Converter DC link voltage (direct voltage value). Comment: U _{n max} is the maximum permissible converter output voltage.
T _{VORL}	Maximum intake temperature of the water cooler for the main cooler and precision cooler if the motor is to be utilized up to its rated torque M_N . For the continuous motor current as a function of the intake temperature of the water cooler, see the characteristic in Chapter "Cooling".
T _N	Rated temperature of the motor winding.

Rated data

M _N	Rated torque of the motor.
I _N	Rated motor current at the rated torque M_N .
n _N	Rated speed where the motor provides rated torque M_N .
P _{V,N}	Motor power loss at the rated operating point (M_N , n_N) at the rated temperature T_N .

Limit data

M _{MAX}	Maximum motor torque.
I _{MAX}	Maximum motor current at the maximum torque M_{MAX} . Information about the maximum possible load duration is provided in Chapter "Configuration" in Section "Short-time duty cycle S2".
P _{EL,MAX}	Electric power drawn by the motor at the $(M_{\mbox{\tiny MAX}},n_{\mbox{\tiny MAX},\mbox{\tiny MAX}})$ point at rated temperature $T_{\mbox{\tiny N}}.$

Note

The sum of the mechanical power $P_{\rm mech}$ output and power loss $P_{\rm v}$ yields the electric power drawn by the motor $P_{\rm EL}$

Also refer to "Calculating the required infeed power."

The rated electric power drawn by the motor **at the rated operating point** with $M = M_N$ and $n = n_N$ can be calculated as follows:

 $P_{\text{EL},N} = P_{\text{mech},N} + P_{V,N} = 2\pi \cdot M_N \cdot n_N + 3 \cdot R_{130} \cdot I_0^2 + P_{LV,N}$

The stator iron losses are taken into account because instead of I_N , the higher current I_0 is used for the calculation. You can read off the rotor power loss $P_{LV,N}$ from the "Rotor losses with respect to speed" characteristic.

Insert the appropriate data from the Chapter "Data sheets and characteristics" in the following formula. Conversion of the speed n from r/min to s⁻¹ and the power from W to kW has already been taken into account.

$$\frac{\mathsf{P}_{\mathsf{EL},\mathsf{N}}}{\mathsf{kW}} = 10^{-3} \bullet \left[2\pi \bullet \frac{\mathsf{M}_{\mathsf{N}}}{\mathsf{Nm}} \bullet \frac{\mathsf{n}_{\mathsf{N}}}{\mathsf{60 s}^{-1}} + 3 \bullet \frac{\mathsf{R}_{130}}{\Omega} \bullet \frac{\mathsf{I}_{\mathsf{0}}^{\,2}}{\mathsf{A}^{2}} \right] + \frac{\mathsf{P}_{\mathsf{LV},\mathsf{N}}}{\mathsf{kW}}$$

n _{MAX}	Maximum permissible operating speed.
n _{MAX,MMAX}	Maximum speed at which the motor can supply the maximum torque M_{MAX} .
n _{MAX,INV}	Maximum speed, where a Voltage Protection Module VPM is not required.
n _{MAX,0}	No-load speed; max. speed without load.
M ₀	Torque for speed n = 1 r/min at which the load and power loss are still evenly distributed across all three motor phases.
0	Current (rms value) of the motor at torque M_0 and speed n = 1 r/min.
M ₀ *	Thermal static torque when the current is unevenly distributed across the three motor lines. An uneven current load occurs in the following operating modes:
	• Standstill
	 Operation with short cyclic rotations (< 1 pole pitch)
	 for n << 1 r/min
	Since the saturation effect can be disregarded for the rated current, the following applies (approximately):
	$M_0^* \approx 1/\sqrt{2} \cdot M_0$
0 *	Thermal stall current (rms value) of the motor at M_0^* . The following applies:
	$I_0^* \approx 1/\sqrt{2} \cdot I_0$

Physical constants

k _{T,20}	Motor torque constants at a rotor temperature of 20 °C (refers to the lower linear range of the torque–current characteristic).
k _E	Voltage constants for calculating the mutually induced line-to-line voltage.
k _{M,20}	Motor constant for a winding temperature of T = 20 °C.
	The motor constant $k_M(T)$ can be calculated for other temperatures: $k_M(T) = k_{M,20} \cdot [1 + \alpha(T - 20 \ ^{\circ}C)]$ using the temperature coefficients $\alpha = -0.001 \ 1/K$ for magnets $k_M(T) = k_{M,20} \cdot [1 - 0.001 \cdot (T - 20 \ ^{\circ}C)]$
t _{TH}	Thermal time constant of the motor winding. It is obtained from the temperature characteristic in the winding for a sudden constant current load, see the following diagram. After time t_{TH} has elapsed, the motor winding reaches approx. 63 % of its final temperature T_{GRENZ} , if the thermal protection does not respond beforehand.



Figure 7-1 Thermal time constant

- Number of pole pairs of the motor. р
- Cogging torque. This is the torque generated by the interaction between the lami- \mathbf{M}_{COG} nated core and permanent magnets at the air gap in stators that have been disconnected from the power supply.

The cogging torgue can be calculated as follows:

$$M_{COG} = \sqrt{a_1^2 + a_2^2 + a_3^2 + a_4^2 + ... + a_n^2}$$

Here, a_1 to a_n are the amplitudes of the torque harmonics.

- Weight of the stator without fixing screws, connectors, connecting cables and coolm_s ant.
- Mass of the rotor without fixing screws. m
- Rotor moment of inertia $\mathbf{J}_{\mathbf{I}}$
- Phase resistance of the winding at a winding temperature of 20 °C. $\mathbf{R}_{\text{STR,20}}$ The value of the phase resistance is required for calculating the power loss, among other things. R₂₀ can be converted for other phase resistances as follows: $R_{STR}(T) = R_{STR 20} \cdot [1 + \alpha(T - 20^{\circ}C)]$ with the temperature coefficients $\alpha = 0.00393 \cdot 1/K$ for copper. The following applies for $R_{STR,130}$: $R_{STR,130} = R_{STR,20} \cdot 1.4323$.
- Phase inductance of the stator winding with integrated fan. \mathbf{L}_{STR}

Data for main motor cooler

- $\mathbf{Q}_{H,MAX} \qquad \text{Maximum thermal power that is dissipated by the main cooler when the motor is utilized up to the rated torque M_N and at the rated temperature T_N.}$
- $\dot{V}_{\text{H,MIN}}$ Recommended minimum volume flow rate in the main cooler to achieve the rated torque $M_{\text{N}}.$
- $\Delta T_{\rm H} \qquad \mbox{The temperature increase of the coolant between the intake and return flow circuit of the main cooler at the operating point Q_{\rm H,MAX} and \dot{V}_{\rm H,MIN} can be estimated using the following formula:$

$$\Delta T_{H} = \frac{Q_{H,MAX}}{\rho \cdot c_{p} \cdot \dot{V}_{H,MIN}}$$

average density of water: $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$ average specific thermal capacity of water: $c_p = 4.18 \cdot 10^3 \text{ J/(kg K)}$ Temperature change with respect to the intake temperature: ΔT_{H} in K volume flow rate: in m³/s



- Figure 7-2 Example of a characteristic, "Temperature increase of the coolant between the intake and return of the main cooler"
- $\begin{array}{lll} \Delta \mathbf{p}_{\mathrm{H}} & & \text{Coolant pressure drop between the intake and return circuit of the main cooler with volume flow <math>\dot{V}_{\mathrm{H,MIN}}. & & \text{The main and precision coolers for motors with integrated cooling are connected in parallel. The volume flow rates of the main and precision cooler are added to create a total volume flow rate; the pressure drop in the main cooler <math>\Delta p_{\mathrm{H}}$ corresponds to the pressure drop in the precision cooler $\Delta p_{\mathrm{e}}. & \text{Cooler} \Delta p_{\mathrm{e}}.$



Figure 7-3 Sample characteristic: "Pressure losses in the main cooler over volume flow rate"

Data for precision motor cooler

- $\mathbf{Q}_{P,MAX}$ Maximum heat loss dissipated by the precision cooler when the motor is utilized up to its rated torque M_N and at rated temperature T_N .
- $\dot{V}_{P,MIN}$ Recommended minimum volume flow rate in the precision cooler to achieve a minimum temperature increase on the mounting surface of the stator with respect to T_{VORL} .
- $\Delta T_{p} \qquad \mbox{The temperature increase of the coolant between the intake and return flow circuit of the precision cooler at the operating point Q_{P,MAX} and \dot{V}_{P,MIN} can be estimated using the following formula:$

$$\Delta T_{p} = \frac{Q_{p,MAX}}{\rho \cdot c_{p} \cdot \dot{V}_{p,MIN}}$$

average density of water: $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$ average specific thermal capacity of water: $c_{\rho} = 4.18 \cdot 10^3 \text{ J/(kg K)}$ Temperature change with respect to the intake temperature: ΔT_{ρ} in K volume flow rate: in m³/s



Figure 7-4 Example of a characteristic, "Temperature increase of the coolant between the intake and return of the precision cooler"

7.1.2 Explanations of the characteristic curves



Torque-speed diagram with field weakening

- 1 S1 duty
- 2 S1 duty with field weakening
- 3 $\,$ S3 duty, cycle duration should not exceed 10% of the thermal time constant $t_{{\scriptscriptstyle TH}}$
- 4 S3 duty with field weakening, cycle duration should not exceed 10% of the thermal time constant t_{TH}
- 5 Voltage limit characteristic
- 6 Limit characteristic for S1 duty
- 7 Voltage limit characteristic with field weakening
- 8 Rated operating point at M_N , n_N , I_N
- 9 Operating point at M_{MAX} , I_{MAX} , $n_{MAX,MMAX}$
- 10 Torque M_0 at speed n = 1 r/min

Figure 7-5 Schematic description of the torque-speed diagram

The voltage induced in the motor winding increases as the speed increases. The difference between the DC link voltage of the converter and the induced motor voltage can be used to impress the current.

The torque must be reduced if the voltage limit of the infeed module is reached at speed n.

All operating points that can be achieved with the motor lie below the "voltage limiting characteristic".

For the SINAMICS S120 drive system, as a result of the field weakening function, when the "voltage limiting characteristic" is reached, then the voltage induced in the motor winding is automatically compensated. As a consequence, the speed range of a motor can be extended without requiring a larger power module. The operating points for field weakening that

can be reached when motoring, are located to the left or below the "voltage limiting characteristic with field weakening" and to the right of the "voltage limiting characteristic".

Note

Above a certain speed, a Voltage Protection Module VPM is required; refer to Chapter "Voltage Protection Module (Page 108)" and "Data sheets and characteristics" on this topic.

Please note that as the speed increases, the rotor power loss also increases. This means that additional measures must be taken to dissipate the rotor power loss.

The circle shown in the "Schematic description of the torque-speed curve" on the torque axis characterizes the area around M_0 and M_0^* . This area is shown magnified in the detailed view.

The motors described have a large number of poles and have a sufficiently large thermal time constant. As a consequence, torque M_0 can be reached, even at very low speeds.

The torque-speed curves for the motors can be found in Chapter "Data sheets and characteristics."

Rotor power loss

For every frame size and active part length, the rotor power loss P_{LV} is specified as a set of characteristics "Rotor power loss with respect to speed" for the defined torque.



Figure 7-6 Rotor power loss speed diagram (example)

Short-circuit braking torque

For each frame size and active part length, the short-circuit braking torque M_{Br} is specified as the "short-circuit braking torque versus speed" characteristic.



Figure 7-7 Short-circuit braking torque speed diagram (example)

7.2 Data sheets and characteristics

Table 7-1	Color coding	of the M-n	characteristics	in the diagrams
	Color County	or the M-II	characteristics	III the diagrams

Color	Resulting DC link voltage U _{DC}	Converter output voltage (rms value) U _{a max}	Permissible line supply voltage	SINAMICS S120 Line Module
			(rms value)	
	634 V	460 V	3 x AC 480 V	Smart Line Module, uncontrolled with regener- ative feedback
				or
				Basic Line Module, uncontrolled without re- generative feedback
	600 V	425 V	3 x AC 400 V	Active Line Module, controlled with regenera- tive feedback
	528 V	380 V	3 x AC 400 V	Smart Line Module, uncontrolled with regener- ative feedback
				or
				Basic Line Module, uncontrolled without re- generative feedback

7.2.1 1FW6050-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6050-xxB03-xxxx

Table 7-2 1FW6050-xxB03-0Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB03-0Fxx
1FW6050			
Boundary conditions			
DC link voltage	U _{DC}	V	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130
Data at the rated operating point			
Rated torque	M _N	Nm	23.2
Rated current	I _N	А	4.87
Rated speed	n _N	r/min	940
Rated power loss	P _{v,n}	kW	0.769
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	34.4
Maximum current	I _{MAX}	А	7.61
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	4.23
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	2820
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	697
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	1970
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	1440
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	24.2
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	l _o	А	5.09
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	17.4
Thermal stall current	l ₀ *	А	3.6
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	4.87
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	294
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	1.07
Thermal time constant	t _{TH}	S	75
No. of pole pairs	р	-	11
Cogging torque	M_{COG}	Nm	0.357
Stator mass	m _s	kg	2.2
Rotor mass	mL	kg	0.881
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	0.139
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	6.91
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	24.5
Data for main motor cooler			

Technical data 1FW6050	Symbol	Unit	-xxB03-0Fxx
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	0.698
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	2.6
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	3.86
Pressure drop	Δp _H	bar	0.133

Characteristics for 1FW6050-xxB03-xxxx

Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $M_{\mbox{\tiny Br}}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\boldsymbol{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed \boldsymbol{n}



Data sheet 1FW6050-xxB05-xxxx

Table 7-3 1FW6050-xxB05-0Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-0Fxx
1FW6050			
Boundary conditions			
DC link voltage	U _{DC}	V	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130
Data at the rated operating point			
Rated torque	M _N	Nm	39.5
Rated current	I _N	A	4.98
Rated speed	n _N	r/min	525
Rated power loss	P _{v,n}	kW	1.04
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	57.5
Maximum current	I _{MAX}	A	7.64
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	4.59
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1730
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	376
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	1180
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	865
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	40.4
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	A	5.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	29
Thermal stall current	I ₀ *	А	3.6
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	8.11
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	491
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	1.54
Thermal time constant	t _{TH}	S	75
No. of pole pairs	р	-	11
Cogging torque	M_{COG}	Nm	0.596
Stator mass	m _s	kg	4.2
Rotor mass	mL	kg	1.69
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	0.267
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	9.29
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	39.1
Data for main motor cooler			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	0.941
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	3.22

Technical data 1FW6050	Symbol	Unit	-xxB05-0Fxx
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	4.2
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.2

Characteristics for 1FW6050-xxB05-xxxx







Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6050-xxB07-xxxx

Table 7-41FW6050-xxB07-0Fxx, 1FW6050-xxB07-0Kxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-0Fxx	-xxB07-0Kxx
1FW6050				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	55.7	50.9
Rated current	I _N	А	5.02	9
Rated speed	n _N	r/min	349	895
Rated power loss	P _{v,n}	kW	1.27	1.23
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	80.6	81.2
Maximum current	I _{MAX}	А	7.65	14.6
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	4.85	8.79
Maximum speed	n _{MAX,}	r/min	1240	2480
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	236	685
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	844	1700
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	618	1240
Torque at $n = 1$ r/min	M _o	Nm	56.6	53
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	5.1	9.38
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	40.7	37.5
Thermal stall current	I ₀ *	А	3.61	6.63
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	11.4	5.66
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	687	342
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	1.95	1.81
Thermal time constant	t _{TH}	S	75	75
No. of pole pairs	р	-	11	11
Cogging torque	M _{COG}	Nm	0.835	0.835
Stator mass	ms	kg	5.5	5.5
Rotor mass	mL	kg	2.41	2.41
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	0.39	0.39
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	11.4	3.25
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	53.6	11.9
Data for main motor cooler	,			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	1.15	1.12
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	3.83	3.83

Technical data 1FW6050	Symbol	Unit	-xxB07-0Fxx	-xxB07-0Kxx
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	4.32	4.19
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.276	0.276

Characteristics for 1FW6050-xxB07-xxxx



Torque M with respect to speed n



Torque M with respect to speed n

Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate \forall

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



Data sheet 1FW6050-xxB10-xxxx

Table 7-5 1FW6050-xxB10-0Kxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-0Kxx	
1FW6050				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	73.7	
Rated current	I _N	А	9.13	
Rated speed	n _N	r/min	589	
Rated power loss	P _{V,N}	kW	1.6	
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	116	
Maximum current	I _{MAX}	A	14.6	
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	9.16	
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1740	
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	437	
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	1190	
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	869	
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	75.8	
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	9.38	
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	53.6	
Thermal stall current	I ₀ *	А	6.63	
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	8.08	
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	488	
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	2.27	
Thermal time constant	t _{TH}	S	75	
No. of pole pairs	р	-	11	
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.19	
Stator mass	ms	kg	8.3	
Rotor mass	mL	kg	3.07	
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	0.488	
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	4.23	
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	16.9	
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	1.45	
Recommended minimum volume flow	Ů _{H.MIN}	l/min	4.76	

Technical data and characteristics

7.2 Data sheets and characteristics

Technical data 1FW6050	Symbol	Unit	-xxB10-0Kxx	
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	4.38	
Pressure drop	Δp _H	bar	0.416	

Characteristics for 1FW6050-xxB10-xxxx

Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate \forall

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



Data sheet 1FW6050-xxB15-xxxx

Table 7-6 1FW6050-xxB15-0Kxx, 1FW	V6050-xxB15-1Jxx
-----------------------------------	------------------

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-0Kxx	-xxB15-1Jxx
1FW6050				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	112	109
Rated current	I _N	А	9.23	18
Rated speed	n _N	r/min	348	850
Rated power loss	P _{V,N}	kW	2.27	2.27
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	174	174
Maximum current	I _{MAX}	А	14.6	29.1
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	9.74	17.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1160	2320
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	234	658
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	791	1580
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	579	1160
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	114	114
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	lo	A	9.38	18.8
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	80.4	80.4
Thermal stall current	l ₀ *	А	6.63	13.3
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{т,20}	Nm/A	12.1	6.06
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	733	366
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	2.86	2.86
Thermal time constant	t _{TH}	S	75	75
No. of pole pairs	р	-	11	11
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.79	1.79
Stator mass	m _s	kg	14.8	14.8
Rotor mass	mL	kg	4.37	4.37
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	0.691	0.691
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	6	1.5
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	25.1	6.28
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.06	2.06
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	6.3	6.3

Technical data and characteristics

7.2 Data sheets and characteristics

Technical data 1FW6050	Symbol	Unit	-xxB15-0Kxx	-xxB15-1Jxx
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	4.7	4.7
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.705	0.705

Characteristics for 1FW6050-xxB15-xxxx

Torque M with respect to speed n




Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



7.2.2 1FW6060-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6060-xxB03-xxxx

Table 7-71FW6060-xxB03-0Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB03-0Fxx
1FW6060			
Boundary conditions			
DC link voltage	U _{DC}	V	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130
Data at the rated operating point			
Rated torque	M _N	Nm	32
Rated current	I _N	А	4.33
Rated speed	n _N	r/min	633
Rated power loss	P _{v,n}	kW	0.778
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	64.5
Maximum current	I _{MAX}	А	9.81
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	5.91
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1860
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	330
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	1270
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	932
Torque at $n = 1$ r/min	M ₀	Nm	33.3
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	4.51
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	23.8
Thermal stall current	l ₀ *	А	3.19
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	7.53
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	455
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	1.46
Thermal time constant	t _{TH}	S	75
No. of pole pairs	р	-	15
Cogging torque	M_{COG}	Nm	0.466
Stator mass	m _s	kg	5.87
Rotor mass	mL	kg	1.21
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	0.347
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	8.9
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	24.2
Data for main motor cooler			

Technical data 1FW6060	Symbol	Unit	-xxB03-0Fxx
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	0.647
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	3.46
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	2.69
Pressure drop	Δp _H	bar	0.496

Characteristics for 1FW6060-xxB03-xxxx





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6060-xxB05-xxxx

Table 7-81FW6060-xxB05-0Fxx, 1FW6060-xxB05-0Kxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-0Fxx	-xxB05-0Kxx
1FW6060				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	62	60.6
Rated current	I _N	А	4.42	7.79
Rated speed	n _N	r/min	309	663
Rated power loss	P _{V,N}	kW	1.06	1.07
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	123	123
Maximum current	I _{MAX}	А	9.85	17.7
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	6.65	10.2
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	984	1770
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	126	399
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	672	1210
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	492	886
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	63.1	63.1
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	A	4.51	8.13
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	45.2	45.2
Thermal stall current	I ₀ *	А	3.19	5.75
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	14.3	7.92
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	863	479
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	2.37	2.36
Thermal time constant	t _{TH}	S	75	75
No. of pole pairs	р	-	15	15
Cogging torque	M _{COG}	Nm	0.884	0.884
Stator mass	ms	kg	7.62	7.62
Rotor mass	mL	kg	2.32	2.32
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	0.665	0.665
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	12.1	3.76
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	38.7	11.9
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	0.88	0.889
Recommended minimum volume flow	Ů _{H.MIN}	l/min	4.28	4.28

Technical data 1FW6060	Symbol	Unit	-xxB05-0Fxx	-xxB05-0Kxx
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	2.96	2.99
Pressure drop	Δр _н	bar	0.74	0.74

Characteristics for 1FW6060-xxB05-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate \forall

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



Data sheet 1FW6060-xxB07-xxxx

 Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-0Fxx	-xxB07-0Kxx	-xxB07-1Jxx
1FW6060	-				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	84.3	83	78.4
Rated current	I _N	A	4.45	7.9	14.3
Rated speed	n _N	r/min	203	464	1040
Rated power loss	P _{V,N}	kW	1.32	1.33	1.37
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	166	166	163
Maximum current	I _{MAX}	A	9.86	17.8	31.4
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	7.06	10.8	18.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	728	1310	2460
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	43.3	256	730
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	497	896	1730
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	364	656	1270
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	85.4	85.4	83.7
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	l _o	A	4.51	8.13	15.3
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	61.1	61.1	59.6
Thermal stall current	l _o *	А	3.19	5.75	10.8
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	19.3	10.7	5.53
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	1170	647	334
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	2.87	2.85	2.73
Thermal time constant	t _{TH}	S	75	75	75
No. of pole pairs	р	-	15	15	15
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.19	1.19	1.19
Stator mass	ms	kg	9.37	9.37	9.37
Rotor mass	mL	kg	3.13	3.13	3.13
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	0.904	0.904	0.904
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	15.1	4.69	1.37
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	53.2	16.4	3.83
Data for main motor cooler					,
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	1.1	1.11	1.14
Recommended minimum volume flow	Ϋ́ _{Η.ΜΙΝ}	l/min	5.1	5.1	5.1

Table 7-91FW6060-xxB07-0Fxx, 1FW6060-xxB07-0Kxx, 1FW6060-xxB07-1Jxx

Technical data and characteristics

7.2 Data sheets and characteristics

Technical data 1FW6060	Symbol	Unit	-xxB07-0Fxx	-xxB07-0Kxx	-xxB07-1Jxx
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	3.1	3.12	3.21
Pressure drop	Δp_{H}	bar	1.03	1.03	1.03

Characteristics for 1FW6060-xxB07-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $M_{\mbox{\tiny Br}}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



Data sheet 1FW6060-xxB10-xxxx

Table 7-10 1FW6060-xxB10-0Kxx, 1FW	/6060-xxB10-1Jxx
------------------------------------	------------------

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-0Kxx	-xxB10-1Jxx
1FW6060				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	117	111
Rated current	I _N	А	7.98	14.6
Rated speed	n _N	r/min	302	708
Rated power loss	P _{v,n}	kW	1.79	1.86
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	231	226
Maximum current	I _{MAX}	А	17.8	31.5
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	11.8	19.1
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	943	1830
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	133	471
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	645	1250
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	472	913
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	119	116
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	A	8.13	15.3
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	85	82.8
Thermal stall current	l ₀ *	A	5.75	10.8
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	14.9	7.69
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	900	465
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	3.42	3.26
Thermal time constant	t _{TH}	S	75	75
No. of pole pairs	р	-	15	15
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.66	1.66
Stator mass	m _s	kg	12	12
Rotor mass	mL	kg	4.21	4.21
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	1.21	1.21
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	6.3	1.85
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	23.1	5.42
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	1.49	1.54
Recommended minimum volume flow	Й _{Н,МІN}	l/min	6.33	6.33

Technical data and characteristics

7.2 Data sheets and characteristics

Technical data 1FW6060	Symbol	Unit	-xxB10-0Kxx	-xxB10-1Jxx	
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	3.38	3.51	
Pressure drop	Δp_{H}	bar	1.54	1.54	

Characteristics for 1FW6060-xxB10-xxxx





Torque M with respect to speed n







Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6060-xxB15-xxxx

Table 7-111FW6060-xxB15-0Kxx, 1FW6060-xxB15-1Jxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-0Kxx	-xxB15-1Jxx
1FW6060				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	172	166
Rated current	I _N	А	8.04	14.8
Rated speed	n _N	r/min	174	442
Rated power loss	P _{V,N}	kW	2.48	2.65
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	339	332
Maximum current	I _{MAX}	А	17.8	31.5
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	12.9	20.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	643	1240
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	27.6	260
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	439	850
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	321	622
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	174	171
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	8.13	15.3
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	125	122
Thermal stall current	l ₀ *	А	5.75	10.8
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	21.8	11.3
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1320	682
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	4.27	4
Thermal time constant	t _{TH}	S	75	75
No. of pole pairs	р	-	15	15
Cogging torque	M _{COG}	Nm	2.44	2.44
Stator mass	ms	kg	16.4	16.4
Rotor mass	mL	kg	5.97	5.97
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	1.72	1.72
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	8.73	2.65
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	34.2	8.09
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.06	2.21
Recommended minimum volume flow	Ů _{H.MIN}	l/min	8.38	8.38

Technical data 1FW6060	Symbol	Unit	-xxB15-0Kxx	-xxB15-1Jxx
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	3.54	3.79
Pressure drop	Δp_{H}	bar	2.62	2.62

Characteristics for 1FW6060-xxB15-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate \forall

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



7.2.3 1FW6090-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6090-xxB05-xxxx

Table 7-12 1FW6090-xxB05-0Fxx, 1FW6090-xxB05-0Kxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-0Fxx	-xxB05-0Kxx
1FW6090				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	113	109
Rated current	I _N	А	5.62	7.47
Rated speed	n _N	r/min	142	250
Rated power loss	P _{v,n}	kW	2.2	2.14
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	179	179
Maximum current	I _{MAX}	А	9.55	13.3
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	6.66	8.23
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	620	861
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	50.2	142
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	424	589
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	310	431
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	119	119
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	5.92	8.22
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	85.7	85.7
Thermal stall current	l ₀ *	А	4.19	5.82
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	20.8	15
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1260	906
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	3.14	3.19
Thermal time constant	t_{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	22	22
Cogging torque	M _{COG}	Nm	1.19	1.19
Stator mass	m _s	kg	6.6	6.6
Rotor mass	mL	kg	2.6	2.6
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	1.52	1.52
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	14.6	7.37
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	47.1	24.4
Data for main motor cooler				

Technical data 1FW6090	Symbol	Unit	-xxB05-0Fxx	-xxB05-0Kxx
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	1.83	1.78
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	3.4	3.4
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	7.74	7.54
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.168	0.168

Characteristics for 1FW6090-xxB05-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\boldsymbol{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed \boldsymbol{n}



Data sheet 1FW6090-xxB07-xxxx

Table 7-131FW6090-xxB07-0Kxx, 1FW6090-xxB07-1Jxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-0Kxx	-xxB07-1Jxx
1FW6090				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	154	142
Rated current	I _N	А	9.52	13.9
Rated speed	n _N	r/min	224	428
Rated power loss	P _{v,n}	kW	2.72	2.69
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	251	251
Maximum current	I _{MAX}	А	16.7	26.5
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	10.4	14.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	776	1230
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	128	278
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	530	841
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	388	615
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	166	166
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	A	10.4	16.5
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	120	120
Thermal stall current	l ₀ *	А	7.33	11.6
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	16.6	10.5
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	1010	634
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	3.96	3.98
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	22	22
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.66	1.66
Stator mass	m _s	kg	8.6	8.6
Rotor mass	mL	kg	3.6	3.6
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	2.2	2.2
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	5.88	2.32
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	21.2	8.42
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.26	2.24
Recommended minimum volume flow	Ů _{H,MIN}	l/min	4.1	4.1

Technical data 1FW6090	Symbol	Unit	-xxB07-0Kxx	-xxB07-1Jxx	
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	7.93	7.87	
Pressure drop	Δр _н	bar	0.229	0.229	

Characteristics for 1FW6090-xxB07-xxxx





Torque M with respect to speed n




Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



Data sheet 1FW6090-xxB10-xxxx

Table 7-14 1FW6090-xxB10-0Kxx, 1FW6090-xxB10-1Jx	Table 7-14	1FW6090-xxB10-0Kxx,	1FW6090-xxB10-1Jxx
--	------------	---------------------	--------------------

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-0Kxx	-xxB10-1Jxx
1FW6090				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	231	216
Rated current	I _N	А	7.97	14.8
Rated speed	n _N	r/min	83.9	272
Rated power loss	P _{v,n}	kW	3.52	3.52
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	358	358
Maximum current	I _{MAX}	А	13.3	26.6
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	9.64	15.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	431	861
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	12.4	170
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	294	589
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	215	431
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	238	238
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	l _o	A	8.23	16.5
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	172	172
Thermal stall current	l ₀ *	A	5.82	11.6
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	30	15
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1810	906
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	4.97	4.97
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	22	22
Cogging torque	M_{COG}	Nm	2.38	2.38
Stator mass	m _s	kg	12.1	12.1
Rotor mass	mL	kg	5.1	5.1
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	3.09	3.09
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	12.1	3.03
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	47.5	11.9
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.93	2.93
Recommended minimum volume flow	V _{н,міл}	l/min	5.4	5.4

Technical data and characteristics

7.2 Data sheets and characteristics

Technical data 1FW6090	Symbol	Unit	-xxB10-0Kxx	-xxB10-1Jxx	
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	7.8	7.8	
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.362	0.362	

Characteristics for 1FW6090-xxB10-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6090-xxB15-xxxx

Table 7-15 1FW6090-xxB15-1Jxx, 1FW6090-xxB15-2Jxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-1Jxx	-xxB15-2Jxx
1FW6090				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	338	319
Rated current	I _N	А	15.5	23.8
Rated speed	n _N	r/min	154	312
Rated power loss	P _{v,n}	kW	4.9	4.99
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	537	537
Maximum current	I _{MAX}	А	26.6	43.4
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	17.3	24.4
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	574	939
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	80.6	202
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	392	642
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	287	470
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	357	357
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	16.5	26.9
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	257	257
Thermal stall current	l ₀ *	A	11.6	19
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	22.5	13.7
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1360	831
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	6.33	6.27
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	22	22
Cogging torque	M _{COG}	Nm	3.57	3.57
Stator mass	m _s	kg	19.5	19.5
Rotor mass	mL	kg	7.7	7.7
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	4.65	4.65
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	4.21	1.6
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	17.7	6.6
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	4.08	4.15
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	7.02	7.02

Technical data 1FW6090	Symbol	Unit	-xxB15-1Jxx	-xxB15-2Jxx	
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	8.35	8.5	
Pressure drop	Δр _н	bar	0.559	0.559	

Characteristics for 1FW6090-xxB15-xxxx













Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate \forall

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



7.2.4 1FW6130-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6130-xxB05-xxxx

Table 7-16 1FW6130-xxB05-0Kxx, 1FW6130-xxB05-1Jxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-0Kxx	-xxB05-1Jxx
1FW6130				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	241	217
Rated current	I _N	А	9.06	14.5
Rated speed	n _N	r/min	132	308
Rated power loss	P _{V,N}	kW	3.01	3.03
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	439	439
Maximum current	I _{MAX}	А	18.1	32.3
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	12.5	18.7
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	473	844
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	46.5	181
Max. speed without VPM	n _{max,inv}	r/min	323	577
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	237	422
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	258	258
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	9.76	17.4
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	186	186
Thermal stall current	l ₀ *	А	6.9	12.3
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	27.3	15.3
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	1650	925
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	5.81	5.79
Thermal time constant	t_{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	33	33
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.29	1.29
Stator mass	m _s	kg	8.7	8.7
Rotor mass	mL	kg	4.5	4.5
Rotor moment of inertia	J	10 ⁻² kgm ²	6.37	6.37
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	7.35	2.32
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	19.2	6.03
Data for main motor cooler				

Technical data 1FW6130	Symbol	Unit	-xxB05-0Kxx	-xxB05-1Jxx
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.5	2.52
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	4.1	4.1
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.79	8.85
Pressure drop	Δp _H	bar	0.146	0.146

Characteristics for 1FW6130-xxB05-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6130-xxB07-xxxx

Table 7-171FW6130-xxB07-0Kxx, 1FW6130-xxB07-1Jxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-0Kxx	-xxB07-1Jxx
1FW6130				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	344	324
Rated current	I _N	А	10.4	15.5
Rated speed	n _N	r/min	96.1	201
Rated power loss	P _{V,N}	kW	3.82	3.81
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	614	614
Maximum current	I _{MAX}	А	20.3	32.3
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	14.5	20.1
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	380	603
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	21.5	109
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	259	412
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	190	301
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	361	361
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	11	17.4
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	260	260
Thermal stall current	I ₀ *	А	7.76	12.3
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	34	21.4
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	2060	1290
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	7.22	7.23
Thermal time constant	t_{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	33	33
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.81	1.81
Stator mass	m _s	kg	11.9	11.9
Rotor mass	mL	kg	6.3	6.3
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	8.92	8.92
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	7.39	2.92
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	21	8.31
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	3.18	3.17
Recommended minimum volume flow	V _{н.MIN}	l/min	5.2	5.2

Technical data 1FW6130	Symbol	Unit	-xxB07-0Kxx	-xxB07-1Jxx
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	8.79	8.77
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	0.216	0.216

Characteristics for 1FW6130-xxB07-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $M_{\mbox{\tiny Br}}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



Data sheet 1FW6130-xxB10-xxxx

Table 7-18 1FW6130-xxB10-1Jxx, 1FW6130-xxB10-2Jxx	Table 7-18	1FW6130-xxB10-1Jxx,	1FW6130-xxB10-2Jxx
---	------------	---------------------	--------------------

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Jxx
1FW6130				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	484	449
Rated current	I _N	А	16.2	24.7
Rated speed	n _N	r/min	123	249
Rated power loss	P _{V,N}	kW	4.98	5.1
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	878	878
Maximum current	I _{MAX}	А	32.3	53.1
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	21.8	31.2
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	422	694
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	50.9	148
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	288	474
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	211	347
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	516	516
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	A	17.4	28.7
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	371	371
Thermal stall current	l ₀ *	A	12.3	20.3
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	30.6	18.6
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1850	1120
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	9.04	8.94
Thermal time constant	t_{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	33	33
Cogging torque	M_{COG}	Nm	2.58	2.58
Stator mass	ms	kg	16.2	16.2
Rotor mass	mL	kg	9	9
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	12.7	12.7
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	3.82	1.44
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	11.7	4.33
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	4.15	4.24
Recommended minimum volume flow	V _{н,мім}	l/min	7.02	7.02

Technical data and characteristics

7.2 Data sheets and characteristics

Technical data 1FW6130	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Jxx	
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	K	8.49	8.69	
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.356	0.356	

Characteristics for 1FW6130-xxB10-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6130-xxB15-xxxx

Table 7-19 1FW6130-xxB15-1Jxx, 1FW6130-xxB15-2Jxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-1Jxx	-xxB15-2Jxx
1FW6130				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	743	714
Rated current	I _N	А	18.7	26.9
Rated speed	n _N	r/min	78.4	152
Rated power loss	P _{v,n}	kW	6.91	6.91
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1320	1320
Maximum current	I _{MAX}	А	36.2	54.3
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	25.9	34.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	315	473
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	16	78.8
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	215	323
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	158	237
Torque at $n = 1$ r/min	Mo	Nm	775	775
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	19.5	29.3
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	557	557
Thermal stall current	l ₀ *	А	13.8	20.7
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	40.9	27.3
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	2480	1650
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	11.5	11.5
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	33	33
Cogging torque	M_{COG}	Nm	3.87	3.87
Stator mass	ms	kg	24.7	24.7
Rotor mass	mL	kg	13.5	13.5
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	19.1	19.1
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{STR, 20}	Ω	4.21	1.87
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	13.9	6.16
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	5.75	5.75
Recommended minimum volume flow	Ů _{H.MIN}	l/min	9.78	9.78

Technical data 1FW6130	Symbol	Unit	-xxB15-1Jxx	-xxB15-2Jxx	
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	8.45	8.45	
Pressure drop	Δр _н	bar	0.617	0.617	

Characteristics for 1FW6130-xxB15-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate \forall

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



7.2.5 1FW6150-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6150-xxB05-xxxx

Table 7-20 1FW6150-xxB05-1Jxx, 1FW6150-xxB05-4Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-1Jxx	-xxB05-4Fxx	_
1FW6150					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	338	298	
Rated current	I _N	А	17.2	36.2	
Rated speed	n _N	r/min	234	654	
Rated power loss	P _{v,N}	kW	2.66	2.64	
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	710	710	
Maximum current	I _{MAX}	А	44.1	106	
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	23.3	39.8	
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	708	1560	
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	108	332	
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	484	1160	
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	354	849	
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	360	360	
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	18.4	44.1	
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	257	257	
Thermal stall current	l ₀ *	А	13	31.2	
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	19.8	8.26	
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1200	500	
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	8.46	8.5	
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60	
No. of pole pairs	р	-	33	33	
Cogging torque	M_{COG}	Nm	1.8	1.8	
Stator mass	m _s	kg	17.9	17.9	
Rotor mass	mL	kg	3.78	3.78	
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	10.1	10.1	
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	1.83	0.315	
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	9.43	1.64	
Data for main motor cooler					

Technical data 1FW6150	Symbol	Unit	-xxB05-1Jxx	-xxB05-4Fxx
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.21	2.19
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	4.5	4.5
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	7.08	7.01
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.185	0.185

Characteristics for 1FW6150-xxB05-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n




Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6150-xxB07-xxxx

Table 7-21 1FW6150-xxB07-1Jxx, 1FW6150-xxB07-2Jxx, 1FW6150-xxB07-4Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-4Fxx
1FW6150	-				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	483	470	444
Rated current	I _N	А	17.6	25.6	38.7
Rated speed	n _N	r/min	157	259	449
Rated power loss	P _{V,N}	kW	3.38	3.38	3.34
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	994	994	994
Maximum current	I _{MAX}	А	44.1	66.1	106
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	26.1	32.5	43.2
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	506	758	1210
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	64.2	126	230
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	345	518	829
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	253	379	607
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	504	504	504
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	18.4	27.6	44.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	360	360	360
Thermal stall current	l ₀ *	А	13	19.5	31.2
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	27.8	18.5	11.6
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1680	1120	699
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	10.5	10.5	10.6
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60	60
No. of pole pairs	р	-	33	33	33
Cogging torque	M_{COG}	Nm	2.52	2.52	2.52
Stator mass	ms	kg	24.7	24.7	24.7
Rotor mass	mL	kg	8.82	8.82	8.82
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	14.2	14.2	14.2
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	2.32	1.03	0.399
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	13.1	5.81	2.27
Data for main motor cooler					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.81	2.81	2.78
Recommended minimum volume flow	Ϋ́ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	6.5	6.5	6.5

Technical data 1FW6150	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-4Fxx
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	6.22	6.22	6.15
Pressure drop	Δр _н	bar	0.378	0.378	0.378

Characteristics for 1FW6150-xxB07-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\mathsf{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed n



Data sheet 1FW6150-xxB10-xxxx

Table 7-221FW6150-xxB10-1Jxx, 1FW6150-xxB10-2Jxx, 1FW6150-xxB10-4Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Jxx	-xxB10-4Fxx
1FW6150	-				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	701	688	663
Rated current	I _N	А	17.9	26.3	40.5
Rated speed	n _N	r/min	100	171	301
Rated power loss	P _{V,N}	kW	4.42	4.46	4.4
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1420	1420	1420
Maximum current	I _{MAX}	А	44.1	66.1	106
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	29.6	36.9	47.9
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	354	531	849
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	28.5	75.9	152
Max. speed without VPM	n _{max,inv}	r/min	242	363	580
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	177	265	425
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	720	720	720
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	18.4	27.6	44.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	515	515	515
Thermal stall current	l ₀ *	А	13	19.5	31.2
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	39.7	26.4	16.5
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	2400	1600	999
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	13.1	13.1	13.2
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60	60
No. of pole pairs	р	-	33	33	33
Cogging torque	M_{COG}	Nm	3.6	3.6	3.6
Stator mass	m _s	kg	34.9	34.9	34.9
Rotor mass	mL	kg	12.6	12.6	12.6
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	20.9	20.9	20.9
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	3.04	1.36	0.526
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	18.5	8.24	3.22
Data for main motor cooler					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	3.68	3.71	3.66
Recommended minimum volume flow	Ϋ́ _{Η.ΜΙΝ}	l/min	7.5	7.5	7.5

Technical data 1FW6150	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Jxx	-xxB10-4Fxx
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	7.05	7.11	7.02
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	0.498	0.498	0.498

Characteristics for 1FW6150-xxB10-xxxx





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate V

Rotor power loss $\boldsymbol{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed \boldsymbol{n}



Data sheet 1FW6150-xxB15-xxxx

Table 7-23 1FW6150-xxB15-2Jxx, 1FW6150-xxB15-4Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Jxx	-xxB15-4Fxx
1FW6150				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	1050	1030
Rated current	I _N	А	26.8	41.9
Rated speed	n _N	r/min	103	188
Rated power loss	P _{V,N}	kW	6.25	6.17
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2130	2130
Maximum current	I _{MAX}	A	66.1	106
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	43.2	55.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	354	566
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	33.1	89.1
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	242	387
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	177	283
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	1080	1080
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	27.6	44.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	772	772
Thermal stall current	I ₀ *	А	19.5	31.2
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	39.7	24.8
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	2400	1500
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	16.6	16.7
Thermal time constant	t _{TH}	S	60	60
No. of pole pairs	р	-	33	33
Cogging torque	M _{COG}	Nm	5.4	5.4
Stator mass	ms	kg	51.9	51.9
Rotor mass	mL	kg	18.9	18.9
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	31.3	31.3
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	1.91	0.737
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	12.3	4.8
Data for main motor cooler				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	5.2	5.13
Recommended minimum volume flow	V _{H.MIN}	l/min	9.5	9.5

Technical data 1FW6150	Symbol	Unit	-xxB15-2Jxx	-xxB15-4Fxx	
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	7.87	7.77	
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.788	0.788	

Characteristics for 1FW6150-xxB15-xxxx











Torque M with respect to speed n

Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n





Main cooler - pressure losses Δp with respect to the volume flow rate \forall

Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n



7.2.6 1FW6160-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6160-xxB05-xxxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-0Kxx	-xxB05-1Jxx	-xxB05-2Jxx
1FW6160					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	453	432	405
Rated current	I _N	А	8.7	16.5	24.1
Rated speed	n _N	r/min	53.4	140	242
Rated power loss	P _{V,N}	kW	2.89	2.94	2.95
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	716	716	716
Maximum current	I _{MAX}	А	15.8	31.6	49.4
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	10.5	15.2	19.8
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	243	485	759
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	20.3	80.6	142
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	166	332	518
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	121	243	379
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	467	467	467
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	l _o	А	8.98	18	28.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	337	337	337
Thermal stall current	l ₀ *	А	6.35	12.7	19.9
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	53.2	26.6	17
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	3220	1610	1030
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	10.6	10.5	10.5
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	35	35	35
Cogging torque	M _{COG}	Nm	2.33	2.33	2.33
Stator mass	ms	kg	27.2	27.2	27.2
Rotor mass	mL	kg	9.1	9.1	9.1
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	19	19	19
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	8.33	2.12	0.872
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	72.4	18.1	7.41
Data for main motor cooler *)					

Table 7-241FW6160-xxB05-0Kxx, 1FW6160-xxB05-1Jxx, 1FW6160-xxB05-2Jxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-0Kxx	-xxB05-1Jxx	-xxB05-2Jxx
1FW6160					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.17	2.21	2.22
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{н,міN}	l/min	3.84	3.84	3.84
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.13	8.28	8.32
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.279	0.279	0.279
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.234	0.238	0.239
Recommended minimum volume flow	Ψ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	1.46	1.46	1.46
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.3	2.35	2.36
Pressure drop	Δp_P	bar	0.279	0.279	0.279

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-25 1FW6160-xxB05-5Gxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-5Gxx	
1FW6160				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	317	
Rated current	I _N	А	37.4	
Rated speed	n _N	r/min	574	
Rated power loss	P _{V,N}	kW	2.99	
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	716	
Maximum current	I _{MAX}	А	98.8	
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	32.4	
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1280	
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	308	
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	1040	
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	759	
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	467	
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	56.1	
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	337	
Thermal stall current	I ₀ *	А	39.7	
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	8.51	
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	515	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-5Gxx
1FW6160			
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	10.5
Thermal time constant	t _{TH}	S	180
No. of pole pairs	р	-	35
Cogging torque	M _{COG}	Nm	2.33
Stator mass	m _s	kg	27.2
Rotor mass	mL	kg	9.1
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	19
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.221
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	1.85
Data for main motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.25
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	3.84
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.42
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.279
Data for precision motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.242
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	1.46
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.38
Pressure drop	Δp _P	bar	0.279

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6160-xxB05-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6160-xxB07-xxxx

Table 7-26	1FW6160 xxB07-1 lxx	1FW6160-xxB07-21xx	1FW6160-xxB07-5Gxx
	11 11 10 100 100 100 100 100 100 100 10	11 1100 00 000 2300,	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-5Gxx
1FW6160					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature		°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	621	596	517
Rated current	I _N	А	17	25.4	43.7
Rated speed	n _N	r/min	93.5	164	379
Rated power loss	P _{v,N}	kW	3.69	3.71	3.75
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1000	1000	1000
Maximum current	I _{MAX}	А	31.6	49.4	98.8
Electric motor power at M_{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	16.9	21.7	34.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	347	542	1080
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	51.7	97.2	218
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	237	370	741

Technical data 1FW6160	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-5Gxx
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	173	271	542
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	653	653	653
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	18	28.1	56.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	471	471	471
Thermal stall current	l ₀ *	А	12.7	19.9	39.7
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	37.2	23.8	11.9
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	2250	1440	720
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	13.2	13.1	13.1
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	35	35	35
Cogging torque	M_{COG}	Nm	3.27	3.27	3.27
Stator mass	m _s	kg	36.2	36.2	36.2
Rotor mass	mL	kg	12.1	12.1	12.1
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	25.8	25.8	25.8
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	2.66	1.1	0.277
Phase inductance of winding	L_{STR}	mH	25.1	10.3	2.57
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.77	2.79	2.82
Recommended minimum volume flow	Ů _{н,мі№}	l/min	4.76	4.76	4.76
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.39	8.42	8.52
Pressure drop	Δp _H	bar	0.425	0.425	0.425
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.299	0.3	0.304
Recommended minimum volume flow	Ů _{Р,МIN}	l/min	1.84	1.84	1.84
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.34	2.35	2.37
Pressure drop	Δp_P	bar	0.425	0.425	0.425

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-27 1FW6160-xxB07-8Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-8Fxx
1FW6160			
Boundary conditions			
DC link voltage	U _{DC}	V	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130
Data at the rated operating point			
Rated torque	M _N	Nm	436

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-8Fxx
1FW6160			
Rated current	I _N	А	52.4
Rated speed	n _N	r/min	594
Rated power loss	P _{V,N}	kW	3.84
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1000
Maximum current	I _{MAX}	A	141
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	45.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1280
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	320
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	1060
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	774
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	653
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	A	80.2
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	471
Thermal stall current	l ₀ *	A	56.7
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{т,20}	Nm/A	8.34
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	504
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	12.9
Thermal time constant	t_{TH}	S	180
No. of pole pairs	р	-	35
Cogging torque	M _{COG}	Nm	3.27
Stator mass	ms	kg	36.2
Rotor mass	mL	kg	12.1
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	25.8
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.139
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	1.26
Data for main motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.88
Recommended minimum volume flow	Ů _{н,мі№}	l/min	4.76
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.71
Pressure drop	Δp _H	bar	0.425
Data for precision motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.311
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{ρ,MIN}	l/min	1.84
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.43
Pressure drop	Δp _P	bar	0.425

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6160-xxB07-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6160-xxB10-xxxx

Table 7-28	1EW6160-yyB10-1 lyy	1EW6160_vvB10_2Evv	$1EW6160_{VV}B10_{2}VV$
14018 7-20	IFWOIOU-XXDIU-IJXX,	IFW0100-XXD10-ZEXX,	IFW0100-XXD10-ZJXX

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Exx	-xxB10-2Jxx
1FW6160					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	904	893	880
Rated current	I _N	А	17.3	21.4	26.3
Rated speed	n _N	r/min	59	80.7	108
Rated power loss	P _{V,N}	kW	4.82	4.81	4.84
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1430	1430	1430
Maximum current	I _{MAX}	А	31.6	39.5	49.4
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	19.2	21.5	24.4
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	243	303	379
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	28.5	44.3	62.4
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	166	207	259

Technical data 1EW6160	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Exx	-xxB10-2Jxx
No-load speed	nuaxo	r/min	121	152	190
Torque at n = 1 r/min		Nm	933	933	933
Current at M_0 and $n = 1$ r/min		A	18	22.5	28.1
Thermal static torque	 M_^*	Nm	673	673	673
Thermal stall current		A	12.7	15.9	19.9
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T.20}	Nm/A	53.2	42.6	34
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	3220	2570	2060
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	16.5	16.5	16.4
Thermal time constant	t _{TH}	s	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	35	35	35
Cogging torque	M _{COG}	Nm	4.67	4.67	4.67
Stator mass	m _s	kg	49	49	49
Rotor mass	mL	kg	17.3	17.3	17.3
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	36	36	36
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	3.48	2.22	1.43
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	35.5	22.7	14.5
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	3.62	3.61	3.64
Recommended minimum volume flow	Ů _{н,мі№}	l/min	6.37	6.37	6.37
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.17	8.14	8.21
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	0.755	0.755	0.755
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.391	0.389	0.392
Recommended minimum volume flow	Ů _{Р,МIN}	l/min	2.52	2.52	2.52
Temperature increase of the coolant	ΔT_P	К	2.23	2.22	2.24
Pressure drop	Δp _P	bar	0.755	0.755	0.755

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-29 1FW6160-xxB10-5Gxx, 1FW6160-xxB10-8Fxx, 1FW6160-xxB10-2Pxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-5Gxx	-xxB10-8Fxx	-xxB10-2Pxx
1FW6160					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	807	737	629
Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-5Gxx	-xxB10-8Fxx	-xxB10-2Pxx
--	-----------------------	-----------------------------------	-------------	-------------	-------------
1FW6160					
Rated current	I _N	A	48	62.3	74
Rated speed	n _N	r/min	250	383	584
Rated power loss	P _{V,N}	kW	4.89	5.01	4.89
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1430	1430	1430
Maximum current	I _{MAX}	A	98.8	141	198
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	37.5	48.6	62.8
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	759	1080	1280
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	149	221	317
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	518	741	1040
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	379	542	759
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	933	933	933
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	A	56.1	80.2	112
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	673	673	673
Thermal stall current	I ₀ *	A	39.7	56.7	79.4
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{7,20}	Nm/A	17	11.9	8.51
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1030	720	515
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	16.4	16.2	16.4
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	35	35	35
Cogging torque	M _{COG}	Nm	4.67	4.67	4.67
Stator mass	m _s	kg	49	49	49
Rotor mass	mL	kg	17.3	17.3	17.3
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	36	36	36
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.361	0.181	0.0903
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	3.63	1.78	0.909
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	$Q_{H,MAX}$	kW	3.67	3.76	3.67
Recommended minimum volume flow	V _{н,міn}	l/min	6.37	6.37	6.37
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.29	8.49	8.29
Pressure drop	Δp _H	bar	0.755	0.755	0.755
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.396	0.406	0.396
Recommended minimum volume flow	Ϋ́ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	2.52	2.52	2.52
Temperature increase of the coolant	ΔT _P	К	2.26	2.31	2.26
Pressure drop	Δp _P	bar	0.755	0.755	0.755

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6160-xxB10-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6160-xxB15-xxxx

Tablo 7-30	1EW6160_vvB15_21vv	1EW6160-yyB15-56yy	1EW/6160_vvR15_8Evv
	IFW0100-XXD15-ZJXX,		

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Jxx	-xxB15-5Gxx	-xxB15-8Fxx
1FW6160					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature		°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1350	1280	1220
Rated current	I _N	А	27	51.1	69.1
Rated speed	n _N	r/min	64.6	156	237
Rated power loss	P _{v,N}	kW	6.73	6.8	6.96
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2150	2150	2150
Maximum current	I _{MAX}	А	49.4	98.8	141
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	28.4	42.1	53.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	253	506	722
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	33.8	93.8	142
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	173	346	494

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Jxx	-xxB15-5Gxx	-xxB15-8Fxx
1FW6160					
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	126	253	361
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	1400	1400	1400
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	28.1	56.1	80.2
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1010	1010	1010
Thermal stall current	l ₀ *	А	19.9	39.7	56.7
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	51.1	25.5	17.9
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	3090	1540	1080
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	20.9	20.8	20.6
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	35	35	35
Cogging torque	M_{COG}	Nm	7	7	7
Stator mass	m _s	kg	69.8	69.8	69.8
Rotor mass	mL	kg	25.5	25.5	25.5
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	53.1	53.1	53.1
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	1.99	0.502	0.252
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	21.7	5.41	2.65
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	5.05	5.1	5.23
Recommended minimum volume flow	Й _{Н,МIN}	l/min	8.88	8.88	8.88
Temperature increase of the coolant	ΔT _H	К	8.19	8.27	8.47
Pressure drop	Δp_{H}	bar	1.44	1.44	1.44
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.545	0.55	0.564
Recommended minimum volume flow	Ů _{Р,МIN}	l/min	3.6	3.6	3.6
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.18	2.2	2.25
Pressure drop	Δp _P	bar	1.44	1.44	1.44

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-311FW6160-xxB15-2Pxx, 1FW6160-xxB15-0Wxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Pxx	-xxB15-0Wxx	
1FW6160	5				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1130	970	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Pxx	-xxB15-0Wxx
1FW6160				
Rated current	I _N	А	89	109
Rated speed	n _N	r/min	355	551
Rated power loss	P _{V,N}	kW	6.8	6.96
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2150	2150
Maximum current	I _{MAX}	А	198	282
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	67.8	89.9
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1010	1280
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	208	304
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	691	987
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	506	722
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	1400	1400
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	112	160
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1010	1010
Thermal stall current	l ₀ *	А	79.4	113
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	12.8	8.94
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	772	540
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	20.8	20.6
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180
No. of pole pairs	р	-	35	35
Cogging torque	M_{COG}	Nm	7	7
Stator mass	m _s	kg	69.8	69.8
Rotor mass	mL	kg	25.5	25.5
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	53.1	53.1
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.125	0.0629
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	1.35	0.663
Data for main motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	5.1	5.23
Recommended minimum volume flow	V _{н,мім}	l/min	8.88	8.88
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	8.27	8.47
Pressure drop	Δp_{H}	bar	1.44	1.44
Data for precision motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.55	0.564
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	3.6	3.6
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.2	2.25
Pressure drop	Δp _P	bar	1.44	1.44

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6160-xxB15-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n











Torque M with respect to speed n











Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate ${\tt V}$



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss $\boldsymbol{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed \boldsymbol{n}

Data sheet 1FW6160-xxB20-xxxx

Table 7-32	1FW6160-xxB20-5Gxx	1FW6160-xxB20-8Fxx	1FW6160-xxB20-2Pxx
	II WUTUU-XXDZU-JUXX,	11 WUTUU-XXDZU-01 XX,	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-5Gxx	-xxB20-8Fxx	-xxB20-2Pxx
1FW6160					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1760	1700	1610
Rated current	I _N	А	52.5	72.3	95.7
Rated speed	n _N	r/min	111	170	253
Rated power loss	P _{v,n}	kW	8.7	8.91	8.7
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2860	2860	2860
Maximum current	I _{MAX}	А	98.8	141	198
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	46.6	58.4	72.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	379	542	759
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	65.5	103	152
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	259	370	518

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-5Gxx	-xxB20-8Fxx	-xxB20-2Pxx
1FW6160					
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	190	271	379
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	1870	1870	1870
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	56.1	80.2	112
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1350	1350	1350
Thermal stall current	l ₀ *	А	39.7	56.7	79.4
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	34	23.8	17
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	2060	1440	1030
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	24.5	24.2	24.5
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	35	35	35
Cogging torque	M_{COG}	Nm	9.33	9.33	9.33
Stator mass	m _s	kg	90.6	90.6	90.6
Rotor mass	mL	kg	33.7	33.7	33.7
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	70.1	70.1	70.1
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.642	0.322	0.161
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	7.2	3.53	1.8
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	6.53	6.69	6.53
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	11.4	11.4	11.4
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.27	8.47	8.27
Pressure drop	Δp_{H}	bar	2.34	2.34	2.34
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.705	0.722	0.705
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	4.7	4.7	4.7
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.16	2.21	2.16
Pressure drop	Δp _P	bar	2.34	2.34	2.34

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

|--|

Technical data 1FW6160	Symbol	Unit	-xxB20-0Wxx
Boundary conditions			
DC link voltage	U _{DC}	V	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130
Data at the rated operating point			
Rated torque	M _N	Nm	1470

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-0Wxx
1FW6160			
Rated current	I _N	А	124
Rated speed	n _N	r/min	387
Rated power loss	P _{v,n}	kW	8.91
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2860
Maximum current	I _{MAX}	А	282
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	95
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1080
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	225
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	741
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	542
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	1870
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	160
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1350
Thermal stall current	l ₀ *	А	113
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{т,20}	Nm/A	11.9
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	720
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	24.2
Thermal time constant	t _{TH}	S	180
No. of pole pairs	р	-	35
Cogging torque	M_{COG}	Nm	9.33
Stator mass	m _s	kg	90.6
Rotor mass	mL	kg	33.7
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	70.1
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.0806
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	0.881
Data for main motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	6.69
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	11.4
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.47
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	2.34
Data for precision motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.722
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{ρ,MIN}	l/min	4.7
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.21
Pressure drop	Δp _P	bar	2.34

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6160-xxB20-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate ${\tt V}$



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel





7.2.7 1FW6190-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6190-xxB05-xxxx

Table 7-34	1FW6190-xxB05-1Jxx,	1FW6190-xxB05-2Jxx,	1FW6190-xxB05-5Gxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-1Jxx	-xxB05-2Jxx	-xxB05-5Gxx
1FW6190	-				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature		°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	634	608	516
Rated current	I _N	А	17	24.4	40.8
Rated speed	n _N	r/min	92.7	155	364
Rated power loss	P _{V,N}	kW	3.63	3.63	3.63
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	990	990	990
Maximum current	I _{MAX}	A	31.8	47.7	95.3

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-1Jxx	-xxB05-2Jxx	-xxB05-5Gxx
1FW6190					
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	16.4	20.5	32.2
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	345	517	1030
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	51.7	91	204
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	236	353	707
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	172	259	517
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	672	672	672
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	18.2	27.3	54.7
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	491	491	491
Thermal stall current	l ₀ *	А	12.9	19.3	38.7
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	38.7	25.8	12.9
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	2340	1560	779
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	14	14	14
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	3.36	3.36	3.36
Stator mass	m _s	kg	32.1	32.1	32.1
Rotor mass	mL	kg	10.7	10.7	10.7
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	35.8	35.8	35.8
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	2.54	1.13	0.283
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	21.5	9.56	2.39
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.73	2.73	2.73
Recommended minimum volume flow	Ů _{H,MIN}	l/min	5.23	5.23	5.23
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	7.51	7.51	7.51
Pressure drop	Δp _H	bar	0.495	0.495	0.495
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.294	0.294	0.294
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	1.78	1.78	1.78
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.38	2.38	2.38
Pressure drop	Δp _P	bar	0.495	0.495	0.495

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6190-xxB05-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate ${\tt V}$



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss $\boldsymbol{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed \boldsymbol{n}

Data sheet 1FW6190-xxB07-xxxx

Table 7-351FW6190-xxB07-1Jxx, 1FW6190-xxB07-2Jxx, 1FW6190-xxB07-5Gxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-5Gxx
1FW6190	-				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	907	881	798
Rated current	I _N	А	17.5	25.3	45.4
Rated speed	n _N	r/min	61	105	244
Rated power loss	P _{v,N}	kW	4.56	4.56	4.56
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1390	1390	1390
Maximum current	I _{MAX}	А	31.8	47.7	95.3
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	18.4	22.7	34.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	246	369	739
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	31.2	60.8	143
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	168	252	505

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-5Gxx
1FW6190					
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	123	185	369
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	941	941	941
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	18.2	27.3	54.7
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	688	688	688
Thermal stall current	I ₀ *	А	12.9	19.3	38.7
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	54.1	36.1	18
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	3270	2180	1090
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	17.5	17.5	17.5
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M _{COG}	Nm	4.71	4.71	4.71
Stator mass	ms	kg	41.2	41.2	41.2
Rotor mass	mL	kg	14.6	14.6	14.6
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	48.6	48.6	48.6
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	3.19	1.42	0.355
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	29.8	13.2	3.31
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	3.43	3.43	3.43
Recommended minimum volume flow	Ϋ́ _{H,MIN}	l/min	5.95	5.95	5.95
Temperature increase of the coolant	ΔT _H	К	8.28	8.28	8.28
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.636	0.636	0.636
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.37	0.37	0.37
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	2.05	2.05	2.05
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.59	2.59	2.59
Pressure drop	Δp_P	bar	0.636	0.636	0.636

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Technical data 1FW6190	Symbol	Unit	-xxB07-8Fxx
Boundary conditions			
DC link voltage	U _{DC}	V	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130
Data at the rated operating point			
Rated torque	M _N	Nm	714

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-8Fxx
1FW6190			
Rated current	I _N	А	57.5
Rated speed	n _N	r/min	377
Rated power loss	P _{v,n}	kW	4.71
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1390
Maximum current	I _{MAX}	А	136
Electric motor power at M_{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	45
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	1060
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	212
Max. speed without VPM	n _{max,inv}	r/min	721
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	528
Torque at $n = 1$ r/min	M _o	Nm	941
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	78.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	688
Thermal stall current	l ₀ *	А	55.3
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	12.6
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	764
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	17.2
Thermal time constant	t _{TH}	S	180
No. of pole pairs	р	-	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	4.71
Stator mass	m _s	kg	41.2
Rotor mass	mL	kg	14.6
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	48.6
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.179
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	1.62
Data for main motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	3.53
Recommended minimum volume flow	Й _{Н,МIN}	l/min	5.95
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	8.55
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	0.636
Data for precision motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.381
Recommended minimum volume flow	Ů _{Р,МIN}	l/min	2.05
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.68
Pressure drop	Δp _P	bar	0.636

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6190-xxB07-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n




Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate \forall



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel





Data sheet 1FW6190-xxB10-xxxx

Table 7-371FW6190-xxB10-1Jxx, 1FW6190-xxB10-2Jxx, 1FW6190-xxB10-5Gxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Jxx	-xxB10-5Gxx
1FW6190	-				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1310	1290	1210
Rated current	I _N	А	17.8	26.1	48.5
Rated speed	n _N	r/min	37.2	67.6	161
Rated power loss	P _{V,N}	kW	5.96	5.96	5.96
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1980	1980	1980
Maximum current	I _{MAX}	А	31.8	47.7	95.3
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	21	25.8	38.1
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	172	259	517
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	14.2	37.1	96.6
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	118	177	353

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-1Jxx	-xxB10-2Jxx	-xxB10-5Gxx
1FW6190					
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	86.2	129	259
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	1340	1340	1340
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	A	18.2	27.3	54.7
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	982	982	982
Thermal stall current	l ₀ *	A	12.9	19.3	38.7
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	77.3	51.6	25.8
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	4680	3120	1560
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	21.9	21.9	21.9
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	6.72	6.72	6.72
Stator mass	m _s	kg	55.5	55.5	55.5
Rotor mass	mL	kg	20.3	20.3	20.3
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	67.8	67.8	67.8
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	4.17	1.85	0.463
Phase inductance of winding	L_{STR}	mH	42.2	18.8	4.69
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	4.47	4.47	4.47
Recommended minimum volume flow	Ů _{н,мі№}	l/min	6.67	6.67	6.67
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	9.64	9.64	9.64
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.795	0.795	0.795
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.482	0.482	0.482
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	2.33	2.33	2.33
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.98	2.98	2.98
Pressure drop	Δp_P	bar	0.795	0.795	0.795

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-8Fxx	-xxB10-2Pxx	
1FW6190					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1140	971	

Table 7-38 1FW6190-xxB10-8Fxx, 1FW6190-xxB10-2Pxx

_

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-8Fxx	-xxB10-2Pxx
1FW6190				
Rated current	I _N	А	64.7	85.9
Rated speed	n _N	r/min	246	430
Rated power loss	P _{V,N}	kW	6.14	6.02
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1980	1980
Maximum current	I _{MAX}	А	136	214
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	48.7	67.7
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	739	1160
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	145	238
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	505	794
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	369	581
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	1340	1340
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	78.1	123
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	982	982
Thermal stall current	I ₀ *	А	55.3	86.9
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	18	11.5
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	1090	694
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	21.5	21.8
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42
Cogging torque	M _{COG}	Nm	6.72	6.72
Stator mass	m _s	kg	55.5	55.5
Rotor mass	mL	kg	20.3	20.3
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	67.8	67.8
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.234	0.0927
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	2.3	0.929
Data for main motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	4.61	4.52
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	6.67	6.67
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	9.94	9.74
Pressure drop	Δp_{H}	bar	0.795	0.795
Data for precision motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.498	0.487
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	2.33	2.33
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	3.08	3.01
Pressure drop	Δp _P	bar	0.795	0.795

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6190-xxB10-xxxx



Torque M with respect to speed n











Torque M with respect to speed n











Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6190-xxB15-xxxx

Table 7-30	1EW/6190-vvB15-21vv	1FW/6190-vvB15-56vv	1EW/6100-vvB15-8Evv
Table 7-59	IFW0190-XXD15-ZJXX,	IFW0190-XXD15-5GXX,	1FW0190-XXD13-0FXX

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Jxx	-xxB15-5Gxx	-xxB15-8Fxx
1FW6190					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature		°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1970	1890	1830
Rated current	I _N	А	26.6	50.9	69.8
Rated speed	n _N	r/min	39	99.8	153
Rated power loss	P _{v,N}	kW	8.28	8.28	8.53
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2970	2970	2970
Maximum current	I _{MAX}	А	47.7	95.3	136
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	30.4	43.6	54.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	172	345	492
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	16.9	59.4	92.3
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	118	236	337

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Jxx	-xxB15-5Gxx	-xxB15-8Fxx
1FW6190					
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	86.2	172	246
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	2020	2020	2020
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	27.3	54.7	78.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1470	1470	1470
Thermal stall current	l ₀ *	А	19.3	38.7	55.3
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	77.3	38.7	27.1
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	4680	2340	1640
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	27.8	27.8	27.4
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	10.1	10.1	10.1
Stator mass	ms	kg	77.8	77.8	77.8
Rotor mass	mL	kg	30	30	30
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	99.8	99.8	99.8
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	2.58	0.644	0.325
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	28	6.99	3.43
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	6.22	6.22	6.41
Recommended minimum volume flow	Ů _{н,мі№}	l/min	8.85	8.85	8.85
Temperature increase of the coolant	ΔT _H	К	10.1	10.1	10.4
Pressure drop	Δp_{H}	bar	1.37	1.37	1.37
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.671	0.671	0.691
Recommended minimum volume flow	Ψ _{P,MIN}	l/min	3.17	3.17	3.17
Temperature increase of the coolant	ΔT _P	К	3.04	3.04	3.13
Pressure drop	Δp _P	bar	1.37	1.37	1.37

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-40	1FW6190-xxB15-2Pxx,	1FW6190-xxB15-0Wxx

Technical data 1FW6190	Symbol	Unit	-xxB15-2Pxx	-xxB15-0Wxx
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	1680	1560

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Pxx	-xxB15-0Wxx
1FW6190				
Rated current	I _N	А	100	118
Rated speed	n _N	r/min	263	352
Rated power loss	P _{V,N}	kW	8.36	8.53
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2970	2970
Maximum current	I _{MAX}	A	214	272
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	73.7	88.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	775	985
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	155	201
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	529	673
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	387	492
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	2020	2020
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	A	123	156
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1470	1470
Thermal stall current	I ₀ *	A	86.9	111
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	17.2	13.5
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	1040	818
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	27.7	27.4
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42
Cogging torque	M _{COG}	Nm	10.1	10.1
Stator mass	ms	kg	77.8	77.8
Rotor mass	mL	kg	30	30
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	99.8	99.8
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.129	0.0813
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	1.38	0.856
Data for main motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	6.28	6.41
Recommended minimum volume flow	Ů _{H,MIN}	l/min	8.85	8.85
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	10.2	10.4
Pressure drop	Δp _H	bar	1.37	1.37
Data for precision motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.677	0.691
Recommended minimum volume flow	Ψ _{P,MIN}	l/min	3.17	3.17
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	3.07	3.13
Pressure drop	Δp _P	bar	1.37	1.37

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6190-xxB15-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate \forall



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss $\boldsymbol{P}_{\scriptscriptstyle LV}$ with respect to speed \boldsymbol{n}

Data sheet 1FW6190-xxB20-xxxx

Table 7-41 1FW6190-xxB20-4Fxx, 1FW6190-xxB20-5Gxx, 1FW6190-xxB20-8Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-4Fxx	-xxB20-5Gxx	-xxB20-8Fxx
1FW6190	-				
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	2610	2580	2510
Rated current	I _N	А	41.9	52	72.2
Rated speed	n _N	r/min	51.1	70.1	109
Rated power loss	$P_{V,N}$	kW	10.8	10.6	10.9
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	3960	3960	3960
Maximum current	I _{MAX}	А	75.6	95.3	136
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	43.7	48.8	60.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	205	259	369
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	26.5	40.1	65.4
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	140	177	252

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-4Fxx	-xxB20-5Gxx	-xxB20-8Fxx
1FW6190					
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	103	129	185
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	2690	2690	2690
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	43.4	54.7	78.1
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1960	1960	1960
Thermal stall current	I ₀ *	A	30.7	38.7	55.3
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	65	51.6	36.1
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	3930	3120	2180
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	32.5	32.8	32.3
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M _{COG}	Nm	13.4	13.4	13.4
Stator mass	m _s	kg	96.6	96.6	96.6
Rotor mass	mL	kg	39.6	39.6	39.6
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	132	132	132
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	1.33	0.825	0.416
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	14.8	9.29	4.55
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	8.09	7.96	8.21
Recommended minimum volume flow	V _{н,міл}	l/min	12.8	12.8	12.8
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	9.13	8.98	9.26
Pressure drop	Δp _H	bar	2.79	2.79	2.79
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.873	0.859	0.885
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	4.75	4.75	4.75
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.64	2.6	2.68
Pressure drop	Δp _P	bar	2.79	2.79	2.79

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-2Pxx	-xxB20-0Wxx
1FW6190				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torgue	M _N	Nm	2380	2270

Table 7-42 1FW6190-xxB20-2Pxx, 1FW6190-xxB20-0Wxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-2Pxx	-xxB20-0Wxx
1FW6190				
Rated current	I _N	А	107	129
Rated speed	n _N	r/min	188	249
Rated power loss	P _{V,N}	kW	10.7	10.9
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	3960	3960
Maximum current	I _{MAX}	А	214	272
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	79.5	94.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	581	739
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	113	148
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	397	505
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	291	369
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	2690	2690
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	123	156
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1960	1960
Thermal stall current	l ₀ *	А	86.9	111
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	22.9	18
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1390	1090
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	32.6	32.3
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	13.4	13.4
Stator mass	m _s	kg	96.6	96.6
Rotor mass	mL	kg	39.6	39.6
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	132	132
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.165	0.104
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	1.84	1.14
Data for main motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	$Q_{\rm H,MAX}$	kW	8.04	8.21
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	12.8	12.8
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	9.07	9.26
Pressure drop	Δр _н	bar	2.79	2.79
Data for precision motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.867	0.885
Recommended minimum volume flow	Ψ _{P,MIN}	l/min	4.75	4.75
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.63	2.68
Pressure drop	Δp _P	bar	2.79	2.79

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6190-xxB20-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n











Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

7.2.8 1FW6230-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6230-xxB05-xxxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-1Jxx	-xxB05-2Jxx	-xxB05-5Gxx
1FW6230					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	801	778	669
Rated current	I _N	А	16	22.2	41.4
Rated speed	n _N	r/min	66.1	104	275
Rated power loss	P _{v,N}	kW	3.66	3.78	3.7
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1320	1320	1320
Maximum current	I _{MAX}	A	31.9	45.5	101

Technical data	Symbol	Unit	-xxB05-1Jxx	-xxB05-2Jxx	-xxB05-5Gxx
1FW6230					
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	17.4	21.1	33.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	253	361	797
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	32.6	56	147
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	173	247	545
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	126	181	399
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	841	841	841
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	17	24.2	53.4
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	614	614	614
Thermal stall current	l ₀ *	А	12	17.1	37.8
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{т,20}	Nm/A	52.7	36.9	16.7
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	3190	2230	1010
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	17.7	17.4	17.6
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	49	49	49
Cogging torque	M_{COG}	Nm	4.2	4.2	4.2
Stator mass	m _s	kg	31.9	31.9	31.9
Rotor mass	mL	kg	12.9	12.9	12.9
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	62.2	62.2	62.2
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	2.97	1.5	0.301
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	26.9	13.2	2.71
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	2.75	2.84	2.78
Recommended minimum volume flow	Ϋ́ _{H,MIN}	l/min	4.79	4.79	4.79
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.26	8.52	8.34
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	0.459	0.459	0.459
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.297	0.306	0.299
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{ρ,min}	l/min	1.61	1.61	1.61
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.65	2.73	2.67
Pressure drop	Δp_P	bar	0.459	0.459	0.459

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6230-xxB05-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate \forall



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel


Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6230-xxB07-xxxx

Table 7-44	1FW/6230-xxB07-1 lxx	1FW/6230-xxB07-21xx	1EW6230-xxB07-56xx
	IF WUZOU-XXDU/-IJXX,	IFW0Z30-XXD07-ZJXX,	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-5Gxx
1FW6230					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature		°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1140	1120	1020
Rated current	I _N	А	16.4	22.8	45.4
Rated speed	n _N	r/min	43.2	69.8	185
Rated power loss	P _{V,N}	kW	4.6	4.74	4.64
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1840	1840	1840
Maximum current	I _{MAX}	А	31.9	45.5	101
Electric motor power at M_{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	19.7	23.7	36.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	181	258	570
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	18	35.9	103
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	123	176	389

Technical data 1FW6230	Symbol	Unit	-xxB07-1Jxx	-xxB07-2Jxx	-xxB07-5Gxx
No-load speed	n _{MAX.0}	r/min	90.3	129	285
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	1180	1180	1180
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	17	24.2	53.4
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	860	860	860
Thermal stall current	l ₀ *	А	12	17.1	37.8
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	73.8	51.7	23.4
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	4460	3120	1420
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	22.1	21.7	22
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	49	49	49
Cogging torque	M_{COG}	Nm	5.88	5.88	5.88
Stator mass	ms	kg	41.4	41.4	41.4
Rotor mass	mL	kg	17.4	17.4	17.4
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	84.3	84.3	84.3
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	3.73	1.88	0.378
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	37.3	18.3	3.75
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	$Q_{H,MAX}$	kW	3.45	3.56	3.49
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	6.15	6.15	6.15
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.08	8.33	8.15
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	0.756	0.756	0.756
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.373	0.384	0.376
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	2.15	2.15	2.15
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.49	2.57	2.52
Pressure drop	Δp _P	bar	0.756	0.756	0.756

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-45 1FW6230-xxB07-8Fxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-8Fxx	
1FW6230				
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	936	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-8Fxx
1FW6230			
Rated current	I _N	А	57.5
Rated speed	n _N	r/min	275
Rated power loss	P _{V,N}	kW	4.67
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	1840
Maximum current	I _{MAX}	A	139
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	45.1
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	790
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	148
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	540
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	395
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	1180
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	74.2
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	860
Thermal stall current	l ₀ *	A	52.4
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	16.9
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1020
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	21.9
Thermal time constant	t _{TH}	S	180
No. of pole pairs	р	-	49
Cogging torque	M _{COG}	Nm	5.88
Stator mass	m _s	kg	41.4
Rotor mass	mL	kg	17.4
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	84.3
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.198
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	1.95
Data for main motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	3.51
Recommended minimum volume flow	Ů _{H,MIN}	l/min	6.15
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	8.2
Pressure drop	∆рн	bar	0.756
Data for precision motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.378
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	2.15
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.53
Pressure drop	Δp _P	bar	0.756

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6230-xxB07-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate \forall



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6230-xxB10-xxxx

Table 7-46	1FW6230-xxB10-21xx	1FW6230-xxB10-5Gxx	1FW6230-xxB10-8Fxx
	11 110230 AAD10 23AA,		

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-2Jxx	-xxB10-5Gxx	-xxB10-8Fxx
1FW6230					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature		°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	1630	1530	1460
Rated current	I _N	А	23.3	48.1	63.2
Rated speed	n _N	r/min	44.4	123	181
Rated power loss	P _{V,N}	kW	6.19	6.06	6.09
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2630	2630	2630
Maximum current	I _{MAX}	А	45.5	101	139
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	27.3	40.5	49.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	181	399	553
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	19.8	69	101
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	123	272	378

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-2Jxx	-xxB10-5Gxx	-xxB10-8Fxx
No-load speed	n _{MAX 0}	r/min	90.3	199	277
Torque at $n = 1$ r/min	Mina,0	Nm	1680	1680	1680
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	A	24.2	53.4	74.2
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1230	1230	1230
Thermal stall current	I ₀ *	А	17.1	37.8	52.4
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	73.8	33.4	24.1
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	4460	2020	1460
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	27.2	27.5	27.4
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	49	49	49
Cogging torque	M_{COG}	Nm	8.41	8.41	8.41
Stator mass	ms	kg	57.5	57.5	57.5
Rotor mass	mL	kg	24.3	24.3	24.3
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	118	118	118
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	2.46	0.494	0.258
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	25.9	5.31	2.76
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	$Q_{\text{H,MAX}}$	kW	4.65	4.55	4.58
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Η,ΜΙΝ}	l/min	7.98	7.98	7.98
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.38	8.21	8.25
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	1.27	1.27	1.27
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	$Q_{P,MAX}$	kW	0.502	0.491	0.494
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	2.9	2.9	2.9
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.49	2.44	2.45
Pressure drop	Δp_P	bar	1.27	1.27	1.27

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-47 1FW6230-xxB10-2Pxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-2Pxx
1FW6230			
Boundary conditions			
DC link voltage	U _{DC}	V	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130
Data at the rated operating point			
Rated torque	M _N	Nm	1330

Technical data	Symbol	Unit	-xxB10-2Pxx
1FW6230			
Rated current	I _N	A	81.9
Rated speed	n _N	r/min	278
Rated power loss	P _{V,N}	kW	6.24
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	2630
Maximum current	I _{MAX}	А	199
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	63.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	790
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	150
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	540
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	395
Torque at $n = 1$ r/min	M ₀	Nm	1680
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	106
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1230
Thermal stall current	l ₀ *	А	74.9
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	16.9
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1020
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	27.1
Thermal time constant	t _{TH}	S	180
No. of pole pairs	р	-	49
Cogging torque	M_{COG}	Nm	8.41
Stator mass	ms	kg	57.5
Rotor mass	mL	kg	24.3
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	118
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.129
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	1.35
Data for main motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	$Q_{H,MAX}$	kW	4.68
Recommended minimum volume flow	Ů _{H,MIN}	l/min	7.98
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.44
Pressure drop	∆рн	bar	1.27
Data for precision motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.505
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	2.9
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.51
Pressure drop	Δp _P	bar	1.27

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6230-xxB10-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6230-xxB15-xxxx

Table 7-48	1FW6230-xxB15-4Cxx	1FW6230-xxB15-5Gxx	1FW6230-xxB15-8Fxx
	11 102 30 30 3 1 3 4 0 3	II WUZJU-XXDIJ-JUXX,	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-4Cxx	-xxB15-5Gxx	-xxB15-8Fxx
1FW6230					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	2450	2380	2320
Rated current	I _N	А	32.8	50.1	67.3
Rated speed	n _N	r/min	41.5	76.2	113
Rated power loss	P _{v,n}	kW	8.66	8.43	8.46
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	3950	3950	3950
Maximum current	I _{MAX}	А	63.8	101	139
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	38.3	47.1	56.4
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	169	266	369
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	18.5	41.8	64
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	115	182	252

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-4Cxx	-xxB15-5Gxx	-xxB15-8Fxx
No-load speed	nuxo	r/min	84.3	133	184
Torque at n = 1 r/min	Mo.	Nm	2520	2520	2520
Current at M_0 and $n = 1$ r/min		A	33.9	53.4	74.2
Thermal static torque	 M_*	Nm	1840	1840	1840
Thermal stall current	 I_^*	A	24	37.8	52.4
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{1.20}	Nm/A	79.1	50.2	36.2
Voltage constant	k _F	V/(1000/min)	4780	3030	2190
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	34.5	35	34.9
Thermal time constant	t _{TH}	s	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	49	49	49
Cogging torque	M _{COG}	Nm	12.6	12.6	12.6
Stator mass	ms	kg	82.1	82.1	82.1
Rotor mass	mL	kg	35.7	35.7	35.7
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	173	173	173
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	1.75	0.687	0.358
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	19.7	7.91	4.11
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	6.5	6.33	6.36
Recommended minimum volume flow	Й _{Н,МIN}	l/min	10.5	10.5	10.5
Temperature increase of the coolant	ΔT _H	К	8.89	8.66	8.69
Pressure drop	Δp_{H}	bar	2.21	2.21	2.21
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.701	0.683	0.686
Recommended minimum volume flow	Ψ _{P,MIN}	l/min	3.98	3.98	3.98
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.53	2.47	2.48
Pressure drop	Δp_P	bar	2.21	2.21	2.21

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-491FW6230-xxB15-2Pxx, 1FW6230-xxB15-0Wxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Pxx	-xxB15-0Wxx
1FW6230	-,			
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	2210	2040

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-2Pxx	-xxB15-0Wxx
1FW6230				
Rated current	I _N	А	91	117
Rated speed	n _N	r/min	172	258
Rated power loss	P _{V,N}	kW	8.67	8.46
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	3950	3950
Maximum current	I _{MAX}	A	199	279
Electric motor power at M _{MAX}	P _{el,max}	kW	70.8	88.3
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	527	738
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	97.1	141
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	360	504
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	263	369
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	2520	2520
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	A	106	148
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1840	1840
Thermal stall current	l ₀ *	A	74.9	105
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	25.3	18.1
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1530	1090
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	34.5	34.9
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180
No. of pole pairs	р	-	49	49
Cogging torque	M _{COG}	Nm	12.6	12.6
Stator mass	ms	kg	82.1	82.1
Rotor mass	mL	kg	35.7	35.7
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	173	173
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.18	0.0895
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	2.01	1.03
Data for main motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	6.51	6.36
Recommended minimum volume flow	Ů _{H,MIN}	l/min	10.5	10.5
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.9	8.69
Pressure drop	Δр _н	bar	2.21	2.21
Data for precision motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.702	0.686
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	3.98	3.98
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.54	2.48
Pressure drop	Δp _P	bar	2.21	2.21

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6230-xxB15-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss \mathbf{P}_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6230-xxB20-xxxx

Table 7-50	1EW6230-XXB20-4EXX	1EW6230_vvB20_56vv	1EW6230_vvB20_8Evv
	$I \Gamma V V U Z U U X X D Z U H T X X,$	I = V = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0	IFW0Z3U-XXDZU-OFXX

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-4Fxx	-xxB20-5Gxx	-xxB20-8Fxx
1FW6230					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	3250	3230	3170
Rated current	I _N	А	45.3	51.1	69.3
Rated speed	n _N	r/min	45.3	53.4	80.7
Rated power loss	P _{v,N}	kW	10.6	10.8	10.8
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	5260	5260	5260
Maximum current	I _{MAX}	А	88.6	101	139
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	49.8	53.3	63
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	176	199	277
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	22.2	27.5	44.8
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	120	136	189

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-4Fxx	-xxB20-5Gxx	-xxB20-8Fxx
1FW6230					
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	87.8	99.7	138
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	3360	3360	3360
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	A	47.1	53.4	74.2
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	2460	2460	2460
Thermal stall current	I ₀ *	A	33.3	37.8	52.4
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	75.9	66.9	48.2
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	4590	4040	2910
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	41.5	41.2	41.1
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	49	49	49
Cogging torque	M _{COG}	Nm	16.8	16.8	16.8
Stator mass	m _s	kg	107	107	107
Rotor mass	mL	kg	47.1	47.1	47.1
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	228	228	228
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	1.12	0.879	0.459
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	13.6	10.5	5.46
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	7.99	8.11	8.14
Recommended minimum volume flow	V _{н,міл}	l/min	13	13	13
Temperature increase of the coolant	ΔT _H	К	8.82	8.95	8.98
Pressure drop	Δp _H	bar	3.39	3.39	3.39
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.862	0.874	0.878
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,MIN}	l/min	5.09	5.09	5.09
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.43	2.47	2.48
Pressure drop	Δp _P	bar	3.39	3.39	3.39

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-51	1FW6230-xxB20-2Pxx, 1FW6230-xxB20-0Wxx	

Technical data 1FW6230	Symbol	Unit	-xxB20-2Pxx	-xxB20-0Wxx	
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	
Data at the rated operating point			·	·	
Rated torque	M _N	Nm	3060	2910	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-2Pxx	-xxB20-0Wxx
1FW6230				
Rated current	I _N	А	95.3	126
Rated speed	n _N	r/min	123	184
Rated power loss	P _{V,N}	kW	11.1	10.8
Limit data				
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	5260	5260
Maximum current	I _{MAX}	А	199	279
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	77.9	95.5
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	395	553
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	70	104
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	270	378
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	198	277
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	3360	3360
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	106	148
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	2460	2460
Thermal stall current	l ₀ *	А	74.9	105
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{т,20}	Nm/A	33.7	24.1
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	2040	1460
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	40.6	41.1
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180
No. of pole pairs	р	-	49	49
Cogging torque	M _{COG}	Nm	16.8	16.8
Stator mass	m _s	kg	107	107
Rotor mass	mL	kg	47.1	47.1
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	228	228
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.23	0.115
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	2.68	1.37
Data for main motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	8.34	8.14
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	13	13
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	9.2	8.98
Pressure drop	Δp _H	bar	3.39	3.39
Data for precision motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.899	0.878
Recommended minimum volume flow	Ψ _{P,MIN}	l/min	5.09	5.09
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.54	2.48
Pressure drop	Δp _P	bar	3.39	3.39

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6230-xxB20-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





200

n | r/min

Torque M with respect to speed n

Torque M with respect to speed n

100

1000

0

0



n_{MAX,IN}

300

S1

400

500



Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

7.2.9 1FW6290-xxxxx-xxxx

Data sheet 1FW6290-xxB07-xxxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-5Gxx	-xxB07-0Lxx	-xxB07-2Pxx
1FW6290					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	2060	1920	1810
Rated current	I _N	А	52.3	86.2	105
Rated speed	n _N	r/min	106	204	272
Rated power loss	P _{V,N}	kW	5.15	5.14	5.18
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	4000	4000	4000
Maximum current	I _{MAX}	A	119	212	272

Technical data	Symbol	Unit	-xxB07-5Gxx	-xxB07-0Lxx	-xxB07-2Pxx
1FW6290					
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	46.9	68.9	83.2
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	325	578	741
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	57.5	110	144
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	222	395	506
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	162	289	371
Torque at n = 1 r/min	M _o	Nm	2220	2220	2220
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	56.5	101	129
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	1590	1590	1590
Thermal stall current	l ₀ *	А	40	71.1	91.3
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	39.8	22.4	17.4
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	2400	1350	1050
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	37.5	37.6	37.4
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	11.1	11.1	11.1
Stator mass	m _s	kg	72.6	72.6	72.6
Rotor mass	mL	kg	31	31	31
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	228	228	228
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.375	0.118	0.0724
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	6.42	2.03	1.23
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	$Q_{H,MAX}$	kW	3.87	3.86	3.89
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	5.78	5.78	5.78
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	9.63	9.6	9.68
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	0.358	0.358	0.358
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.417	0.416	0.42
Recommended minimum volume flow	Ϋ _{Ρ,ΜΙΝ}	l/min	2.22	2.22	2.22
Temperature increase of the coolant	ΔT_P	К	2.7	2.69	2.72
Pressure drop	Δp_P	bar	0.358	0.358	0.358

*) Parallel connection of main and precision motor cooler
Characteristics for 1FW6290-xxB07-xxxx



Torque M with respect to speed n











Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6290-xxB11-xxxx

Table 7 E 2	1FW6200 xxxD11 ECxxx	1FW6200 xx011 7Axx	1FW6200 xxP11 01 xx
Table 7-55	IFW0290-XXD11-3GXX,	IFW0Z90-XXDII-/AXX,	IF WOZ9U-XXDII-ULXX

Technical data	Symbol	Unit	-xxB11-5Gxx	-xxB11-7Axx	-xxB11-0Lxx
1FW6290					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	3340	3320	3200
Rated current	I _N	А	54	59.8	91.8
Rated speed	n _N	r/min	64.3	72.9	125
Rated power loss	P _{V,N}	kW	7.11	7.09	7.1
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	6280	6280	6280
Maximum current	I _{MAX}	А	119	133	212
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	53.9	57.3	76.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	207	230	368
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	34.1	39.3	68.6
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	141	157	251

Technical data 1FW6290	Symbol	Unit	-xxB11-5Gxx	-xxB11-7Axx	-xxB11-0Lxx
No-load speed	n _{MAX 0}	r/min	103	115	184
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	3490	3490	3490
Current at M_0 and n = 1 r/min	I ₀	A	56.5	63	101
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	2500	2500	2500
Thermal stall current	I ₀ *	А	40	44.5	71.1
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	62.5	56.1	35.1
Voltage constant	k _e	V/(1000/min)	3780	3390	2120
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	50.2	50.2	50.2
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M _{COG}	Nm	17.5	17.5	17.5
Stator mass	ms	kg	114	114	114
Rotor mass	mL	kg	45	45	45
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	334	334	334
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.518	0.416	0.163
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	9.93	8	3.14
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	5.34	5.33	5.33
Recommended minimum volume flow	V _{н,міn}	l/min	12.8	12.8	12.8
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	6.02	6.01	6.01
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	1.8	1.8	1.8
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.576	0.575	0.575
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,МIN}	l/min	5.24	5.24	5.24
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	1.58	1.58	1.58
Pressure drop	Δp_P	bar	1.8	1.8	1.8

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Table 7-54 1FW6290-xxB11-2Pxx

Technical data	Symbol	Unit	-xxB11-2Pxx	
1FW6290	- ,			
Boundary conditions				
DC link voltage	U _{DC}	V	600	
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	
Data at the rated operating point				
Rated torque	M _N	Nm	3110	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB11-2Pxx
1FW6290			
Rated current	I _N	A	114
Rated speed	n _N	r/min	165
Rated power loss	P _{v,n}	kW	7.15
Limit data			
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	6280
Maximum current	I _{MAX}	A	272
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	91.2
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	472
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	90.4
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	322
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	236
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	3490
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I _o	А	129
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	2500
Thermal stall current	l ₀ *	А	91.3
Physical constants			
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	27.4
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	1660
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	50
Thermal time constant	t _{TH}	S	180
No. of pole pairs	р	-	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	17.5
Stator mass	m _s	kg	114
Rotor mass	mL	kg	45
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	334
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.0998
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	1.9
Data for main motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	5.37
Recommended minimum volume flow	Ψ _{H,MIN}	l/min	12.8
Temperature increase of the coolant	$\Delta T_{\rm H}$	К	6.05
Pressure drop	$\Delta p_{\rm H}$	bar	1.8
Data for precision motor cooler *)			
Maximum dissipated thermal power	$Q_{P,MAX}$	kW	0.579
Recommended minimum volume flow	Ů _{P,MIN}	l/min	5.24
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	1.59
Pressure drop	Δp _P	bar	1.8

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6290-xxB11-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6290-xxB15-xxxx

Table 7-55	1FW6290-xxB15-7Axx	1FW6290-xxB15-0Lxx	1FW6290-xxB15-2Pxx
	$11 W 0 Z 9 0 - \lambda \lambda D I J - 7 A \lambda \lambda,$	11 $10 $ $2 $ $30 $ $30 $ $30 $ $1 $ $1 $ $30 $ $1 $ $1 $ $30 $ $1 $ $30 $ $1 $ $30 $ $1 $ $1 $ $30 $ $1 $ $1 $ $30 $ $1 $ $1 $ $30 $ $1 $ $1 $ $1 $ $1 $ $1 $ $1 $ 1	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB15-7Axx	-xxB15-0Lxx	-xxB15-2Pxx
1FW6290					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	600
Water cooling inlet temperature	T _{VORL}	°C	35	35	35
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	130
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	4600	4480	4390
Rated current	I _N	А	60.7	94.4	118
Rated speed	n _N	r/min	51.3	88.5	117
Rated power loss	P _{V,N}	kW	9.05	9.06	9.11
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	8570	8570	8570
Maximum current	I _{MAX}	А	133	212	272
Electric motor power at M _{MAX}	P _{EL,MAX}	kW	64	83.8	98.6
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	169	270	346
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	26.6	48.7	64.9
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	115	184	236

Technical data 1FW6290	Symbol	Unit	-xxB15-7Axx	-xxB15-0Lxx	-xxB15-2Pxx
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	84.4	135	173
Torque at n = 1 r/min	Mo	Nm	4760	4760	4760
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	63	101	129
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	3400	3400	3400
Thermal stall current	l ₀ *	A	44.5	71.1	91.3
Physical constants					
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	76.5	47.9	37.3
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	4630	2900	2260
Motor constant at 20 °C	k _{м,20}	Nm/(W) ^{0,5}	60.6	60.6	60.4
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	23.8	23.8	23.8
Stator mass	ms	kg	156	156	156
Rotor mass	mL	kg	59	59	59
Rotor moment of inertia	JL	10 ⁻² kgm ²	440	440	440
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.531	0.208	0.127
Phase inductance of winding	L _{STR}	mH	10.8	4.24	2.58
Data for main motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	6.8	6.8	6.84
Recommended minimum volume flow	Й _{Н,МІN}	l/min	8.59	8.59	8.59
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	11.4	11.4	11.5
Pressure drop	Δp _H	bar	0.804	0.804	0.804
Data for precision motor cooler *)					
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.733	0.733	0.738
Recommended minimum volume flow	Ů _{₽,МIN}	l/min	3.41	3.41	3.41
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	3.09	3.09	3.11
Pressure drop	Δp_P	bar	0.804	0.804	0.804

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6290-xxB15-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque M_{Br} with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate V



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Data sheet 1FW6290-xxB20-xxxx

Table 7-56 1FW6290-xxB20-0Lxx, 1	1FW6290-xxB20-2Pxx
----------------------------------	--------------------

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-0Lxx	-xxB20-2Pxx	
1FW6290					
Boundary conditions					
DC link voltage	U _{DC}	V	600	600	
Water cooling inlet temperature		°C	35	35	
Rated temperature of winding	T _N	°C	130	130	
Data at the rated operating point					
Rated torque	M _N	Nm	5760	5670	
Rated current	I _N	А	95.8	121	
Rated speed	n _N	r/min	67.9	90.3	
Rated power loss	P _{v,N}	kW	11	11.1	
Limit data					
Maximum torque	M _{MAX}	Nm	10900	10900	
Maximum current	I _{MAX}	А	212	272	
Electric motor power at M _{MAX}	$P_{EL,MAX}$	kW	90.8	106	
Maximum speed	n _{MAX}	r/min	213	273	
Maximum speed at maximum torque	n _{MAX,MMAX}	r/min	36.9	49.9	
Max. speed without VPM	n _{MAX,INV}	r/min	145	187	

Technical data	Symbol	Unit	-xxB20-0Lxx	-xxB20-2Pxx
1FW6290				
No-load speed	n _{MAX,0}	r/min	106	137
Torque at n = 1 r/min	M ₀	Nm	6030	6030
Current at M_0 and $n = 1$ r/min	I ₀	А	101	129
Thermal static torque	M ₀ *	Nm	4310	4310
Thermal stall current	l ₀ *	А	71.1	91.3
Physical constants				
Torque constant at 20 °C	k _{T,20}	Nm/A	60.7	47.3
Voltage constant	k _E	V/(1000/min)	3670	2860
Motor constant at 20 °C	k _{M,20}	Nm/(W) ^{0,5}	69.6	69.4
Thermal time constant	t _{TH}	S	180	180
No. of pole pairs	р	-	42	42
Cogging torque	M_{COG}	Nm	30.2	30.2
Stator mass	m _s	kg	188	188
Rotor mass	mL	kg	73	73
Rotor moment of inertia	J_{L}	10 ⁻² kgm ²	546	546
Phase resistance of winding at 20 °C	R _{str, 20}	Ω	0.253	0.155
Phase inductance of winding	L _{str}	mH	5.35	3.25
Data for main motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{H,MAX}	kW	8.27	8.32
Recommended minimum volume flow	Ů _{н,мі№}	l/min	14.1	14.1
Temperature increase of the coolant	ΔT_{H}	К	8.41	8.46
Pressure drop	Δp_{H}	bar	2.22	2.22
Data for precision motor cooler *)				
Maximum dissipated thermal power	Q _{P,MAX}	kW	0.892	0.897
Recommended minimum volume flow	Ů _{P,MIN}	l/min	5.86	5.86
Temperature increase of the coolant	ΔT_{P}	К	2.19	2.2
Pressure drop	Δp_P	bar	2.22	2.22

*) Parallel connection of main and precision motor cooler

Characteristics for 1FW6290-xxB20-xxxx



Torque M with respect to speed n





Torque M with respect to speed n





Short-circuit braking torque $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle Br}$ with respect to speed n

Main cooler and precision cooler - pressure losses Δp with respect to the flow rate ${\tt V}$



HK II PK Main cooler HK and precision cooler PK connected in parallel



Rotor power loss P_{LV} with respect to speed n

Preparation for use



Risk of death and crushing as a result of permanent magnet fields

Severe injury and material damage can result if you do not take into consideration the safety instructions relating to permanent magnet fields.

• Observe the information in Chapter "Danger from strong magnetic fields (Page 34)".

The rotor is secured in the stator by means of transport locks, and is protected by spacer film. The original packaging for the built-in torque motor and the transport locks (incl. the screws) are required for storage/transport purposes and should, therefore, be kept in a safe place.

Risk of toppling over

Motors, stators, and rotors must not be stacked too high – risk of death, personal injury and/or material damage.

- Never stack packed or unpacked motors, stators or rotors on top of one another.
- Only transport and store motors, stators and rotors in the horizontal position.
- Observe the safety instructions and handling on the packaging.

8.1 Transporting

M WARNING

Incorrect packaging, storage and/or incorrect transport

Risk of death, injury and/or material damage can occur if the devices are packed, stored, or transported incorrectly.

- Always follow the safety instructions for storage and transport.
- Before transporting or lifting machines or parts machines, lock the rotary axes so the they cannot accidentally rotate. This is necessary, as the axes are not self locking.
- Always correctly and carefully carry out storage, transport and lifting operations.
- Only use suitable devices and equipment that are in perfect condition.
- Only use lifting devices, transport equipment and suspension equipment that comply with the appropriate regulations.
- IATA regulations must be observed when components are transported by air.
- Mark locations where rotors are stored with warning and prohibition signs according to the tables in the Chapter "Supplied pictograms"
- Observe the warning instructions on the packaging.
- Always wear safety shoes and safety gloves.
- Take into account the maximum loads that personnel can lift and carry. The motors and their components can weigh more than 13 kg.
- Torque motors and rotors must always be transported and stored in the packaged condition.
 - Replace any defective packaging. Correct packaging offers protection against sudden forces of attraction that can occur in their immediate vicinity. Further, when correctly packaged you are protected against hazardous motion when storing and moving rotors.
 - Only use undamaged original packaging.

Note

Original packaging

Keep the packaging of components with permanent magnets where possible!

When reusing the original packaging do not cover safety instructions that are possibly attached. When required, use transparent adhesive tape for the packaging.

8.1 Transporting

Note

UN number for permanent magnets

UN number 2807 is allocated to permit magnets as hazardous item.

When shipping products that contain permanent magnets by sea or road, no additional packaging measures are required for protection against magnetic fields.

8.1.1 Ambient conditions for transportation

Based on DIN EN 60721-3-2 (for transportation)

Lower air temperature limit:	- 15 °C
Upper air temperature limit:	+ 40° C
Lower relative humidity limit:	5 %
Upper relative humidity limit:	85 %
Rate of temperature fluctuations:	Max. 0.5 K/min
Condensation:	Not permissible
Formation of ice:	Not permissible
Transport:	Class 2K2

 Table 8-1
 Climatic ambient conditions

Transport is only permissible in locations that are fully protected against the weather (in halls or rooms).

Table 8-2Biological ambient conditions

Transport:	Class 2B1

Table 8-3Chemical ambient conditions

Transport:	Class 2C1

Table 8-4Mechanically active ambient conditions

Transport:	Class 2S2

Table 8-5Mechanical ambient conditions

Transport:	Class 2M2
------------	-----------

8.1.2 Packaging specifications for transport by air

When transporting products containing permanent magnets by air, the maximum permissible magnetic field strengths specified by the appropriate IATA Packing Instruction must not be exceeded. Special measures may be required so that these products can be shipped. Above a certain magnetic field strength, shipping requires that you notify the relevant authorities and appropriately label the products.

Note

The magnetic field strengths listed in the following always refer to values for the DC magnetic field specified in IATA packaging instruction 953. If the values change, we will take this into account in the next edition.

Products whose highest field strength exceeds 0.418 A/m, as determined at a distance of 4.6 m from the product, require shipping authorization. This product will only be shipped with previous authorization from the responsible national body of the country from where the product is being shipped (country of origin) and the country where the airfreight company is based. Special measures need to be taken to enable the product to be shipped.

When shipping products whose highest field strength is equal to or greater than 0.418 A/m, as determined at a distance of 2.1 m from the product, you have a duty to notify the relevant authorities and appropriately label the product.

When shipping products whose highest field strength is less than 0.418 A/m, as determined at a distance of 2.1 m from the product, you do not have to notify the relevant authorities and you do not have to label the product.

Shipping originally packed motor components neither has to be disclosed nor marked.

8.1.3 Lifting motors

NOTICE

Damage to the motor when incorrectly lifted

Improper use of lifting devices can cause plastic deformation of the motor.

- To lift the motor (or stator/rotor), at least three lifting eyebolts are required.
- Screw the lifting eyebolts symmetrically into the tapped holes on the flat motor (or stator/ rotor).
- Only lift motors (or stators/rotors) when they are in a horizontal position.
- The lifting ropes must be the same length. The tightened lifting ropes must form an angle of at least 50° between the lifting rope and motor (or stator/rotor).

8.2 Storage

8.2.1 Ambient conditions for long-term storage

Based on DIN EN 60721-3-1 (for long-term storage)

n	
Lower air temperature limit:	- 5° C (deviates from 3K3)
Upper air temperature limit:	+ 40° C
Lower relative humidity limit:	5 %
Upper relative humidity limit:	85 %
Rate of temperature fluctuations:	Max. 0.5 K/min
Condensation:	Not permissible
Formation of ice:	Not permissible
Long-term storage:	Class 1K3 and class 1Z1 have a different upper relative humidity

 Table 8-6
 Climatic ambient conditions

Storage is only permissible in locations that are fully protected against the weather (in halls or rooms).

Table 8-7Biological ambient conditions

Long-term storage:	Class 1B1

Table 8-8 Chemical ambient conditions

Long-term storage:	Class 1C1

Table 8-9Mechanically active ambient conditions

Long-term storage:	Class 1S2

Table 8-10 Mechanical ambient conditions

Long-term storage:	Class 1M2

8.2 Storage

8.2.2 Storage in rooms and protection against humidity

Storing indoors

- Apply a preservation agent (e.g. Tectyl) to bare external motor components if this has not already been carried out in the factory.
- Store the motors as described in Section "Ambient conditions for long-term storage". The storage room/area must satisfy the following conditions:
 - Dry
 - Dust-free
 - Free of any vibration
 - Well ventilated
 - Protected against extreme weather conditions
 - The air inside the room or space must be free of any aggressive gases
- Protect the motor against shocks and humidity.
- Make sure that the motor is covered properly.

Protection against humidity

If a dry storage area is not available, then take the following precautions:

- Wrap the motor in humidity-absorbent material. Then wrap it in foil so that it is air tight.
- Include several bags of desiccant in the sealed packaging. Check the desiccant and replace it as required.
- Place a humidity meter in the sealed packaging to indicate the level of air humidity inside it.
- Inspect the motor on a regular basis.

Protecting the cooling system for motors with integrated cooling

Before you store the motor after use, perform the following actions:

- Empty the cooling channels.
- Blow out the cooling ducts with dry, compressed air so that the cooling ducts are completely empty.
- Seal the connections of the cooling system.

Electrical connection

NOTICE

Destruction of the motor if it is directly connected to the three-phase line supply

The motor will be destroyed if it is directly connected to the three-phase line supply.

Only operate the motors with the appropriately configured converters.



🔨 WARNING

Risk of electric shock due to incorrect connection

If you incorrectly connect the motor this can result in death, serious injury, or extensive material damage. The motors require an impressed sinusoidal current.

- Connect the motor in accordance with the circuit diagram provided in this documentation.
- Refer also to the documentation for the drive system used.



MARNING WARNING

Electrical shock hazard

Every movement of the rotor compared with the stator and vice versa induces a voltage at the stator power connections.

When the motor is switched on, the stator power connections are also at a specific voltage.

If you use defective cable ports, you could suffer an electric shock.

- Only mount and remove the electrical components if you are qualified to do so.
- Any work carried out at the motor must always be done with the system in a no-voltage condition.
- Do not touch the cable ports. Correctly connect the stator power connections, or insulate them properly.
- Do not disconnect the power connections when the stator is under voltage (live).
- Only use the specific power cables intended for the purpose.
- First connect the protective conductor (PE).
- Connect the cable shield through a wide area.
- First connect the power cable to the stator before you connect the power cable to the inverter.
- First disconnect the connection to the inverter before you disconnect the power connection to the stator.
- Disconnect the protective conductor PE last.

NOTICE

Destruction of the motor

Removing the connection block for the motor feeder cables at the motor can destroy the motor.

• Never remove the connection block on the motor for the motor feeder cables (power and signal cables).

The cables for the power connection are brought out at the front of the stator (B flange). The open cable ends must be connected in a terminal box, which must be provided by the machine manufacturer. Sufficient installation space must be provided in the axes construction. Refer to the Chapter "Shielding, grounding and equipotential bonding". Standard MOTION–CONNECT cables, which are available with the standard range of accessories for the drive system, can be used from this EMC-compliant terminal box (minimum degree of protection: IP54).



M WARNING

Electric shock caused by high leakage currents

When touching conductive parts of the machine, high leakage currents can result in an electric shock.

- For high leakage currents, observe the increased requirements placed on the protective conductor. The requirements are laid down in standards DIN EN 61800-5-1 and DIN EN 60204-1.
- For high leakage currents, attach warning symbols to Power Drive System .



MARNING

Risk of electric shock as a result of residual voltages

There is a risk of electric shock if hazardous residual voltages are present at the motor connections. Even after switching off the power supply, active motor parts can have a charge exceeding 60 μ C. In addition, even after withdrawing the connector 1 s after switching off the voltage, more than 60 V can be present at the free cable ends.

• Wait for the discharge time to elapse.

9.1 Permissible line system types

Permissible line system types and voltages

The following table shows the permissible line voltages of TN line supply systems for the motors.

Table 9-1Permissible line voltages of TN line supply systems, resulting DC link voltages and
converter output voltages

Permissible line sup- ply voltage	resulting DC link voltage U_{DC}	Converter output voltage (rms value) U _{a max}
400 V	600 V (controlled)	425 V (controlled)
	528 V (uncontrolled)	380 V (uncontrolled)
480 V	634 V (uncontrolled)	460 V (uncontrolled)

When using the SINAMICS S120 drive system, the motors are always approved for operation on the following line supplies:

- TN line systems with grounded neutral point
- TT line systems with grounded neutral point
- IT line systems

When operated on IT line systems, a protective device should be provided that switches off the drive system in the case of a ground fault.

In operation with a grounded external conductor, an isolating transformer with grounded neutral (secondary side) must be connected between the line supply and the drive system. This protects the winding insulation from excessive stress.

9.2 Motor circuit diagram

The circuit diagram of a stator looks like this:



Figure 9-1 Circuit diagram of a stator

9.3 System integration

Note

Additional temperature monitoring circuit Temp-S

1FW6090-xxxxx-xxx2 to 1FW6290-xxxxx-xxx2 motors are equipped with an additional temperature monitoring circuit Temp-S. The associated interface designations are 2TP1 and 2TP2.

9.3 System integration

9.3.1 Drive system

Components

The drive system that feeds a motor comprises an infeed module, a power module and a control module. For the SINAMICS S120 drive system, these modules are called "Line Modules", "Motor Modules" and "Control Units". Line Modules can be regulated with feedback (ALM, Active Line Module), unregulated with feedback (SLM, Smart Line Module), or unregulated without feedback (BLM, Basic Line Module).

To operate several motors simultaneously on a single drive system, either one Motor Module per motor or one Motor Module for several motors can be provided, depending on the application. The appropriate choice of Line Module is primarily determined by the power consumption of the motors used. Other important related factors are the line voltage, regenerative feedback, and the DC-link voltage.

Note

The order designations for the power cables in the figures below do not apply to motors with single cores.

The following diagram shows an example of a motor integrated into a system with the connection of Temp-S, Temp-F and an absolute encoder (EnDat with 1 V_{PP} , order designation EnDat01 or EnDat02, or SSI with 1 V_{PP}) via SME125.



Figure 9-2 System integration with SME125 (example)

The following diagram shows an example of a motor integrated into a system with the connection of Temp-S, Temp-F and an incremental encoder ($sin/cos 1 V_{PP}$) via SME120.





Note

Connector sizes are specified in Chapter "Data of the cable on the stator (Page 458)".

The subsequent diagram shows an example of a motor integrated into a system with Temp-S and Temp-F connected via TM120. An incremental encoder (sin/cos 1 V_{PP}) or absolute encoder (EnDat with 1 V_{PP}, order designation EnDat01 or EnDat02, or SSI with 1 V_{PP}) is connected via SMC20.

9.3 System integration





Signal connection

Only fully-threaded plug connectors can be used to connect signals. SPEED CONNECT connections are not compatible.

Power connection

Prefabricated cables with full thread plug connectors or SPEED-CONNECT plug connectors can be used as follows to connect the power:

Table 9-2	Compatibility
-----------	---------------

Cable at the motor with	Connecting cable with	Compatible
SPEED-CONNECT plug connec- tors	SPEED-CONNECT plug connec- tors	Yes
SPEED-CONNECT plug connec- tors	Fully-threaded plug connectors	Yes

For suitable cables, see Catalog.

Note

Remove the O-ring from the SPEED CONNECT plug connector before connecting it to a SPEED CONNECT mating plug connector.

For plug connections comprising SPEED CONNECT and full thread plug connectors, the O-ring is required to ensure that the connection is tight and resistant to vibration. Do not remove the O-ring if this combination is used.

Even if a SPEED CONNECT plug connector has been correctly connected to a full thread plug connector, a gap will remain between the connector and mating connector. Do not try to eliminate this gap by tightening the connectors further. This could damage the plug connector.
Requirements

- The Motor Module is selected depending on the motor current at torque $M_{\rm 0}$ or according to the maximum motor current.
- The encoder system used must be harmonized with the particular application.

Note

Read the corresponding documentation about open-loop and closed-loop control systems.



NOTICE

Damaged main insulation

In systems where direct drives are used on controlled infeeds, electrical oscillations can occur with respect to ground potential. These oscillations are, among other things, influenced by:

- The lengths of the cables
- The rating of the infeed/regenerative feedback module
- The type of infeed/regenerative feedback module (particularly when an HFD commutating reactor is already present)
- The number of axes
- The size of the motor
- The winding design of the motor
- The type of line supply
- The place of installation

The oscillations lead to increased voltage loads and may damage the main insulation!

• To dampen the oscillations we recommend the use of the associated Active Interface Module or an HFD reactor with damping resistor. Review the documentation of the drive system being used for details. If you have any questions, please contact your local sales partner.

Note

The corresponding Active Interface Module or the appropriate HFD line reactor must be used to operate the Active Line Module controlled infeed unit.

9.3.2 Sensor Module SME12x

Sensor Module External SME12x is a module to evaluate:

- Incremental encoders with sin/cos 1 V_{PP} interface (SME120)
- Absolute encoders with EnDat interface (SME125)
- Temperature sensors

The temperature sensors in the motor do not have safe electrical separation in order to achieve better thermal contact to the motor winding.

The SME12x evaluates the temperature sensors with safe electrical separation.

Information about the SME12x is provided in the "SINAMICS S120 Control Units and Additional System Components" Equipment Manual.

9.3.3 TM120 Terminal Module

The TM120 Terminal Module is a module for evaluating temperature signals.

The temperature sensors in the motor do not have safe electrical separation in order to achieve better thermal contact to the motor winding.

Terminal Module TM120 evaluates the temperature sensors with safe electrical separation.

Information about the TM120 is provided in the Equipment Manual "SINAMICS S120 Control Units and Additional System Components".

9.3.4 SMC20 Sensor Module

The Sensor Module Cabinet-Mounted SMC20 is a module to evaluate:

- Incremental encoders with sin/cos 1 V_{PP} interface
- Absolute encoders with EnDat interface

Information about the SMC20 is provided in the "SINAMICS S120 Control Units and Additional System Components" Equipment Manual.

9.3.5 Electrical connection components

Table 9-3Motor types with different cable outlets that can be ordered

Order designation	Cable outlet	Strain relief
1FW6050-0WBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6050-0TBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6060-0WBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6060-0TBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6090-0PBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6090-0QBxx-xxxx	Radial (outward)	Sleeve
1FW6090-0NBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6130-0PBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6130-0QBxx-xxxx	Radial (outward)	Sleeve
1FW6130-0NBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6150-0PBxx-xxxx	Axial	Sleeve

Order designation	Cable outlet	Strain relief
1FW6150-0QBxx-xxxx	Radial (outward)	Sleeve
1FW6150-0NBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6160-0WBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6160-0VBxx-xxxx	Radial (outward)	Sleeve
1FW6160-0TBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6190-0WBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6190-0VBxx-xxxx	Radial (outward)	Sleeve
1FW6190-0TBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6230-0WBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6230-0VBxx-xxxx	Radial (outward)	Sleeve
1FW6230-0TBxx-xxxx	Tangential	Sleeve
1FW6290-0WBxx-xxxx	Axial	Sleeve
1FW6290-0VBxx-xxxx	Radial (outward)	Sleeve
1FW6290-0TBxx-xxxx	Tangential	Sleeve

Dimensions of the electrical connections



Figure 9-5 Axial electrical connection with sleeve for 1FW6050 and 1FW6060

Electrical connection



Figure 9-6 Tangential electrical connection with sleeve for 1FW6050 and 1FW6060



*) The power cable diameter depends on the winding version

Figure 9-7 Axial electrical connection with sleeve for 1FW6090



Figure 9-8 Radial electrical connection towards the outside with sleeve for 1FW6090

Electrical connection



Figure 9-9 Tangential electrical connection with sleeve for 1FW6090







Figure 9-11 Radial electrical connection towards the outside with sleeve for 1FW6130



Figure 9-12 Tangential electrical connection with sleeve for 1FW6130



Figure 9-13 Axial electrical connection with sleeve for 1FW6150



version

Figure 9-14 Radial electrical connection towards the outside with sleeve for 1FW6150



Figure 9-15 Tangential electrical connection with sleeve for 1FW6150







Figure 9-16 Axial electrical connection with sleeve for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230



Figure 9-17 Axial electrical connection with sleeve and single core for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230, 25 mm² core cross-section





Figure 9-19 Axial electrical connection with sleeve and single core for 1FW6160 and 1FW6190, 50 mm² core cross-section



ure 9-20 Axial electrical connection with sleeve and single core for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230, 70 mm² core cross-section



*) The power cable diameter depends on the winding version

All dimensions in mm

Figure 9-21 Radial electrical connection towards the outside with sleeve for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230 up to 6 mm² core cross-section



*) The power cable diameter depends on the winding version

Figure 9-22 Radial electrical connection towards the outside with sleeve for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230, from 10 mm² and higher core cross-section



Figure 9-23 Radial electrical connection towards the outside with sleeve and single core for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230, 25 mm² core cross-section



Figure 9-24 Radial electrical connection towards the outside with sleeve and single core for 1FW6230, 35 mm² core cross-section



Figure 9-25 Radial electrical connection towards the outside with sleeve and single core for 1FW6160 and 1FW6190, 50 mm² core cross-section



Figure 9-26 Radial electrical connection towards the outside with sleeve and single core for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230, 70 mm² core cross-section



Figure 9-27 Tangential electrical connection with sleeve for 1FW6160, 1FW6190 and 1FW6230



 $^{\ast})$ The power cable diameter depends on the winding version

Figure 9-28 Axial electrical connection with sleeve for 1FW6290





Figure 9-29 Axial electrical connection with sleeve and single core for 1FW6290, 35 mm² core cross-section



Figure 9-30 Axial electrical connection with sleeve and single core for 1FW6290, 70 mm² core cross-section



*) The power cable diameter depends on the winding version

All dimensions in mm

Figure 9-31 Radial electrical connection towards the outside with sleeve for 1FW6290



Figure 9-32 Radial electrical connection towards the outside with sleeve and single core for 1FW6290, 35 mm² core cross-section



Figure 9-33 Radial electrical connection towards the outside with sleeve and single core for 1FW6290, 70 mm² core cross-section



Figure 9-34 Tangential electrical connection with sleeve for 1FW6290

9.3.6 Data of the cable on the stator

Table 9-4 Data of the power cable at the stator

Motor type	Max. diameter "d1" in mm ¹)	No. of cores x crosssection in mm ²	Min. bending ra- dius "R1" in mm ¹)	Max. height of sleeve "C1" in mm	Connector size ²)
1FW6050-xxB03-0Fxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6050-xxB05-0Fxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6050-xxB07-0Fxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6050-xxB07-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6050-xxB10-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6050-xxB15-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6050-xxB15-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB03-0Fxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB05-0Fxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB05-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1

Motor type	Max. diameter "d1" in mm ¹)	No. of cores x crosssection in mm ²	Min. bending ra- dius "R1" in mm ¹)	Max. height of sleeve "C1" in mm	Connector size ²)
1FW6060-xxB07-0Fxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB07-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB07-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB10-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB10-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB15-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6060-xxB15-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB05-0Fxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB05-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB07-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB07-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB10-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB10-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB15-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6090-xxB15-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6130-xxB05-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6130-xxB05-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6130-xxB07-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6130-xxB07-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6130-xxB10-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6130-xxB10-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6130-xxB15-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6130-xxB15-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6150-xxB05-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6150-xxB05-4Fxx	18.2	4 x 10.0	72.8	29	1.5
1FW6150-xxB07-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6150-xxB07-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6150-xxB07-4Fxx	18.2	4 x 10.0	72.8	29	1.5
1FW6150-xxB10-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6150-xxB10-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6150-xxB10-4Fxx	18.2	4 x 10.0	72.8	29	1.5
1FW6150-xxB15-2Jxx	18.2	4 x 10.0	72.8	29	1.5
1FW6150-xxB15-4Fxx	18.2	4 x 10.0	72.8	29	1.5
1FW6160-xxB05-0Kxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6160-xxB05-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6160-xxB05-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6160-xxB05-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6160-xxB07-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6160-xxB07-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6160-xxB07-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5

Motor type	Max. diameter "d1" in mm ¹)	No. of cores x crosssection in mm ²	Min. bending ra- dius "R1" in mm ¹)	Max. height of sleeve "C1" in mm	Connector size ²)
1FW6160-xxB07-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6160-xxB10-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6160-xxB10-2Exx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6160-xxB10-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6160-xxB10-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6160-xxB10-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6160-xxB10-2Pxx	18.2	3 x (1 x 50) + M10 f. PE (1 x 25)*)	54.6	29	-
1FW6160-xxB15-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6160-xxB15-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6160-xxB15-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6160-xxB15-2Pxx	18.2	3 x (1 x 50) + M10 f. PE (1 x 25)*)	54.6	29	-
1FW6160-xxB15-0Wxx	20.5	3 x (1 x 70) + M10 f. PE (1 x 35)*)	61.5	29	-
1FW6160-xxB20-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6160-xxB20-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6160-xxB20-2Pxx	18.2	3 x (1 x 50) + M10 f. PE (1 x 25)*)	54.6	29	-
1FW6160-xxB20-0Wxx	20.5	3 x (1 x 70) + M10 f. PE (1 x 35)*)	61.5	29	-
1FW6190-xxB05-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6190-xxB05-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6190-xxB05-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6190-xxB07-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6190-xxB07-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6190-xxB07-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6190-xxB07-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	_
1FW6190-xxB10-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6190-xxB10-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6190-xxB10-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6190-xxB10-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6190-xxB10-2Pxx	18.2	3 x (1 x 50) + M10 f. PE (1 x 25)*)	54.6	29	-
1FW6190-xxB15-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6190-xxB15-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5

Motor type	Max. diameter "d1" in mm ¹)	No. of cores x crosssection in mm ²	Min. bending ra- dius "R1" in mm ¹)	Max. height of sleeve "C1" in mm	Connector size ²)
1FW6190-xxB15-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	_
1FW6190-xxB15-2Pxx	18.2	3 x (1 x 50) + M10 f. PE (1 x 25)*)	54.6	29	-
1FW6190-xxB15-0Wxx	20.5	3 x (1 x 70) + M10 f. PE (1 x 35)*)	61.5	29	-
1FW6190-xxB20-4Fxx	18.2	4 x 10.0	72.8	29	1.5
1FW6190-xxB20-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6190-xxB20-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6190-xxB20-2Pxx	18.2	3 x (1 x 50) + M10 f. PE (1 x 25)*)	54.6	29	-
1FW6190-xxB20-0Wxx	20.5	3 x (1 x 70) + M10 f. PE (1 x 35)*)	61.5	29	-
1FW6230-xxB05-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6230-xxB05-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6230-xxB05-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6230-xxB07-1Jxx	11	4 x 2.5	44	18	1
1FW6230-xxB07-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6230-xxB07-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6230-xxB07-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6230-xxB10-2Jxx	12.3	4 x 4.0	49.2	23	1.5
1FW6230-xxB10-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6230-xxB10-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6230-xxB10-2Pxx	16.1	3 x (1 x 35) + M10 f. PE (1 x 25)*)	48.3	26	-
1FW6230-xxB15-4Cxx	14.9	4 x 6.0	59.6	31.5	1.5
1FW6230-xxB15-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6230-xxB15-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6230-xxB15-2Pxx	16.1	3 x (1 x 35) + M10 f. PE (1 x 25)*)	48.3	26	-
1FW6230-xxB15-0Wxx	20.5	3 x (1 x 70) + M10 f. PE (1 x 35)*)	61.5	29	-
1FW6230-xxB20-4Fxx	18.2	4 x 10.0	72.8	29	1.5
1FW6230-xxB20-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6230-xxB20-8Fxx	13.5	3 x (1 x 25) + M10 f. PE (1 x 25)*)	40.5	23	-
1FW6230-xxB20-2Pxx	16.1	3 x (1 x 35) + M10 f. PE (1 x 25)*)	48.3	26	-
1FW6230-xxB20-0Wxx	20.5	3 x (1 x 70) + M10 f. PE (1 x 35)*)	61.5	29	-

Motor type	Max. diameter "d1" in mm ¹)	No. of cores x crosssection in mm ²	Min. bending ra- dius "R1" in mm ¹)	Max. height of sleeve "C1" in mm	Connector size ²)
1FW6290-xxB07-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6290-xxB07-0Lxx	d(35) = 16.1 d(25) = 13.5	3 x (1 x 35) + 1 x 25	R(35) = 48.3 R(25) = 40.5	26	-
1FW6290-xxB07-2Pxx	d(70) = 20.5 d(35) = 16.1	3 x (1 x 70) + 1 x 35	R(70) = 61.5 R(35) = 48.3	29	-
1FW6290-xxB11-5Gxx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6290-xxB11-7Axx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6290-xxB11-0Lxx	d(35) = 16.1 d(25) = 13.5	3 x (1 x 35) + 1 x 25	R(35) = 48.3 R(25) = 40.5	26	-
1FW6290-xxB11-2Pxx	d(70) = 20.5 d(35) = 16.1	3 x (1 x 70) + 1 x 35	R(70) = 61.5 R(35) = 48.3	29	-
1FW6290-xxB15-7Axx	22.3	4 x 16.0	89.2	35.5	1.5
1FW6290-xxB15-0Lxx	d(35) = 16.1 d(25) = 13.5	3 x (1 x 35) + 1 x 25	R(35) = 48.3 R(25) = 40.5	26	-
1FW6290-xxB15-2Pxx	d(70) = 20.5 d(35) = 16.1	3 x (1 x 70) + 1 x 35	R(70) = 61.5 R(35) = 48.3	29	-
1FW6290-xxB20-0Lxx	d(35) = 16.1 d(25) = 13.5	3 x (1 x 35) + 1 x 25	R(35) = 48.3 R(25) = 40.5	26	-
1FW6290-xxB20-2Pxx	d(70) = 20.5 d(35) = 16.1	3 x (1 x 70) + 1 x 35	R(70) = 61.5 R(35) = 48.3	29	-

¹) Power cable fixed; ²) Applies to motors with connector

*) PE cable to be connected separately; not included in scope of delivery

Table 9-5Specifications for the signal cable on the stator

Motor type	Max. diame- ter "d2" in mm ¹)	No. of cores (signal cores) x crosssection + no. of cores (PE) x cross-section in mm ²	Min. bend- ing radius "R2" in mm ¹)	Height of sleeve "C2" in mm	Connector size ²)
1FW6xxx-xxxxx-xxxx	10.6	6 x 0.5 + 1 x 1.0	50	18	M17

¹) Signal cable fixed; ²) Applies to motors with connector

9.3.7 PIN assignments for plug connectors

The pin configurations of the plug connectors are subsequently shown. The view is from the plug-in side.



Figure 9-35 Pin configuration, Size 1.5 power connector



Figure 9-36 Pin configuration, Size 1.0 power connector

Table 9-6	Pin assignment, Size 1.0 power connector
-----------	--

PIN	Interface
1	U
2	V
PE	PE
4	-
5	-
6	W



Figure 9-37 Pin configuration, M17 signal connector

Table 9-7 PIN assignment, M17 signal connector

PIN	Interface
1	-1R2: -KTY or Pt1000
2	+1R1: +KTY or Pt1000
3	1TP1: PTC 130 °C
4	1TP2: PTC 130 °C
5	2TP1: PTC 150 °C *)
6	2TP2: PTC 150 °C *)
	PE

*) PTC 150 °C, optional in conjunction with KTY 84

9.3.8 Power connection

Connection assignment

Table 9-8	Power connection	for torque motor
-----------	------------------	------------------

Converter	Torque motor/stator
U2	U
V2	V
W2	W

For information on connecting the power, also refer to the diagrams relating to "System integration". The rotor rotates clockwise if the torque motor is connected to phase sequence U, V, W. See also "Defining the direction of rotation (Page 40)".

Cable protection for motors connected in parallel electrically

For the following configurations, you require a circuit breaker for each motor as conductor protection:

- Several motors are connected in parallel to one Motor Module.
- The current-carrying capacity of the feeder cable cross-section is less than the rated current of the Motor Module.

Connect all of the motors to be connected in parallel to a Motor Module via a circuit breaker.

• Connect phases U, V, W of the motor in question to the corresponding terminals of the associated circuit breaker:

U - L1

V - L2

- W L3
- Connect phases U, V, W of the Motor Module to the circuit breaker terminals: U - T1
 - V T2
 - W T3
- Connect the auxiliary NO contacts of the circuit breaker in series.
- Connect the auxiliary NO contacts to an input on the CU/NCU.
- Connect the auxiliary NO contact to an external drive fault of the drive using BICO technology. This means that when a circuit breaker trips, the complete drive is shut down (OFF2).
- You can also evaluate the auxiliary NO contact of the circuit breaker using the PLC.
- Adjust the circuit breaker to the rated current of the motor feeder cables +10 %.

Avoiding false circuit breaker tripping

At the subsequent link you can find information in the Internet on the topic of "Influence of high-frequency currents on thermal overload releases of circuit breakers (3RV, 3VU) and overload relays (3RU, 3UA)" and "Additional effects that can result in nuisance tripping".

FAQ entry ID 24153083 (<u>http://support.automation.siemens.com/WW/llisapi.dll?</u> <u>func=cslib.csinfo&objid=24153083&nodeid0=20358027&caller=view&lang=de&extranet=sta</u> <u>ndard&viewreg=WW&u=NDAwMDAxNwAA&siteID=cseus</u>)

9.3.9 Signal connection

No direct connection of the temperature monitoring circuits



Risk of electric shock if the temperature monitoring circuits are incorrectly connected

In the case of a fault, circuits Temp-S and Temp-F do not provide safe electrical separation with respect to the power circuits.

 Use the TM120 or SME12x to connect temperature monitoring circuits Temp-S and Temp-F. You therefore comply with the directives for safe electrical separation according to DIN EN 61800-5-1 (previously safe electrical separation according to DIN EN 50178).

Correctly connecting temperature sensors

NOTICE

Motor destroyed as a result of overtemperature

The motor can be destroyed as a result of overtemperature if you do not correctly connect the temperature sensors.

• When connecting temperature sensor cables with open conductor ends, pay attention to the correct assignment of conductor colors.

Note

Observe the polarity

Carefully note the polarity when connecting the KTY.

Temperature sensor connection - standard

Connect the signal cable as follows:

- Using a plug connector at the SME12x (Sensor Module External)
- With open cable ends at the TM120
The SME12x or the TM120 is connected to the converter via DRIVE-CLiQ. Refer to the diagrams for "System integration (Page 428)" and the subsequent connection overviews.

Note

Checking the shutdown circuit

Before commissioning and switching on the DC link voltage for the first time, carefully check that the Temp-S temperature monitoring circuit correctly shuts down the system when it responds via the SME12x or the TM120.

The typical characteristic $R(\vartheta)$ of a PTC temperature sensor according to DIN 44081 is provided in the Chapter "Technical features of temperature sensors (Page 80)".

The following diagram shows a connection overview for frame sizes 1FW6050 to 1FW6290, where the PTC 130 °C and Pt1000 are connected via SME12x or TM120.



Figure 9-38 Schematic connection overview for 1FW6050xxxxx-xxx3 to 1FW6290xxxxx-xxx3 with Pt1000

The following diagram shows a connection overview for frame sizes 1FW6050 and 1FW6060, where the PTC 130 °C and KTY 84 are connected via SME12x or TM120.

9.3 System integration









Figure 9-40 Schematic connection overview for 1FW6090-xxxxx-xxx2 to 1FW6290-xxxxx-xxx2 with KTY 84

9.3.10 Shielding, grounding, and equipotential bonding

Important notes regarding shielding, grounding and equipotential bonding

The correct installation and connection of the cable shields and protective conductors is of crucial importance, not only for personal safety but also for interference and immunity to a disturbance.



MARNING 🔨

Risk of electric shock!

Hazardous touch voltages can be present at unused cores and shields if they have not been grounded or insulated.

- Connect the cable shields to the respective housings through the largest possible surface area. Use suitable clips, clamps or screw couplings to do this.
- Connect unused cores of shielded or unshielded cables and their associated shields to the grounded enclosure potential at one end as minimum. Alternatively: Insulate conductors and their associated shields that are not used. The insulation must be

able to withstand the rated voltage.

Further, unshielded or incorrectly shielded cables can lead to faults in the drive – particularly the encoder – or in external devices, for example.

Electrical charges that are the result of capacitive cross coupling are discharged by connecting the cores and shields.

NOTICE

Device damage as a result of leakage currents for incorrectly connected protective conductor

High leakage currents may damage other devices if the motor protective conductor is not directly connected to the power module.

• Connect the motor protective conductor (PE) directly at the power unit.

NOTICE

Device damage as a result of leakage currents for incorrect shielding

High leakage currents may damage other devices if the motor power cable shield is not directly connected to the power module.

• Connect the power cable shield at the shield connection of the power module.

Note

Apply the EMC installation guideline of the converter manufacturer. For Siemens converters, this is available under document order No. 6FC5297-□AD30-0□P□.

9.3 System integration

Note

Single-core power cables without protective earth

With 1FW6 built-in torque motors featuring single-core power cables without a PE cable, a connection point is provided for the PE.

Connect a separate protective conductor cable to this connection point. Pay attention to the specified cross section for direct connection to the power unit. For data on cross-sections, refer to the Chapter "Data of the power cable at the stator".

9.3.11 Requirements for the motor supply cables

The selected cables must be able to withstand the mechanical forces caused by high accelerations and speeds. Further, the cables must be suitable for the bending stresses that occur.

NOTICE

Damage to cables

Cables subject to high acceleration rates can wear more quickly. The cables permanently connected to the motor cannot be replaced if they are damaged.

- Observe the permissible acceleration rates for the cables.
- Do not use a drag chain for the cables permanently attached to the motor.

Because of EMC influence occurring on drive systems, we always recommend that shielded cables are used. See also Chapter "Shielding, grounding, and equipotential bonding (Page 469)".

You can find information on the motor feeder cables in Chapter "Data of the cable on the stator (Page 458)" and in the catalog.

You will find MOTION-CONNECT cables from the terminal box provided by the customer or extensions for the power and signal connection in the catalog.

Permissible power cable lengths

The permissible length of the power cable between the motor and the Motor Module depends on the rated output current of the Motor Module.

You can find information on the permissible lengths of the motor feeder cables, for example, in the following Equipment Manuals:

- "SINAMICS S120 Booksize Power Units" in the chapter "Maximum cable lengths"
- "SINAMICS S120 Booksize power units C/D type" in Chapter "Configuring the cable length"
- "SINAMICS S120 AC Drive" in Chapter "Configuring the cable length"

Permissible signal cable lengths

The permissible signal cable length from the motor to the sensor module depends on the type of signal cable being used.

Specification of the motor feeder cables

The built-in torque motors are supplied with MOTION-CONNECT cables according to the catalog from which you can take the technical data:

Power cable: MOTION-CONNECT 800PLUS, type 6FX8

Signal cable: MOTION-CONNECT 800PLUS, type 6FX8

Electrical connection

9.3 System integration

Installation drawings/Dimension drawings

10.1 Installation situation for motors with a cooling jacket

Design information for installation hole and O ring

 Provide insertion inclines: Minimum length Z at 15°: 3 mm, at 20°: 2 mm, edges rounded and polished

Debur and round inside holes (cooling water connections)

- Surface quality of the opposite sealing surfaces: $R_{max} \le 16 \mu m$, $R_z \le 10 \mu m$, $R_a \le 1.6 \mu m$
- Note the installation hole fit (H8). If the play is too great, the O-ring does not provide sufficient sealing or the permissible gap is too large.



Figure 10-1 Design information for installation hole and O ring

10.2 Information on the installation drawings

Note

Please note that certain motors can only be mounted at the A flange as a result of their design, refer to the Table "Mounting at the A flange" in Chapter "Specification of the installation side (Page 121)".

10.2 Information on the installation drawings

Installation dimensions

For the design, pay special attention to the following dimensions.





1FW609, 1FW613, 1FW615

1FW605, 1FW606, 1FW616, 1FW619, 1FW623, 1FW629

L_St Stator length

L_Ro Rotor length

Figure 10-2 Stator length and rotor length of 1FW6 built-in torque motors

Note

Motor dimensions

Siemens reserves the right to change the motor dimensions as part of design improvements without prior notification. The dimension drawings provided in this documentation, therefore, may not necessarily be up to date.

You can request up-to-date dimension drawings at no charge.

Position tolerance for fastening holes

The position tolerance for fixing holes is defined in DIN EN ISO 1101:2008-08.

Maintain the position tolerance when drilling fixing holes in the machine assembly.

If no other value is specified, the standard position tolerance of $\emptyset = 0.2$ mm (as used by the machine tool industry) applies.



Figure 10-3 1FW6050-xxB (active part length 03, 05 and 07, axial electrical connection with sleeve)



Figure 10-4 1FW6050-xxB (active part length 10 and 15, axial electrical connection with sleeve)



Figure 10-5 1FW6050-xxB (active part length 03, 05 and 07, tangential electrical connection with sleeve)



Figure 10-6 1FW6050-xxB (active part length 10 and 15, tangential electrical connection with sleeve)



Figure 10-7 1FW6060-xxB (active part length 03, 05 and 07, axial electrical connection with sleeve)



Figure 10-8 1FW6060-xxB (active part length 10 and 15, axial electrical connection with sleeve)



Figure 10-9 1FW6060-xxB (active part length 03, 05 and 07, tangential electrical connection with sleeve)



Figure 10-10 1FW6060-xxB (active part length 10 and 15, tangential electrical connection with sleeve)



Slatt/Sht. 1 an/o/r 1 Kühlnutbreite ooling slot wic E i B_KNut Alle Masse in m all dimensions ii enicht eicht .äuferlänge L_Ro 45 (22x) Ständerlänge destab ale L_S† 110011 NS SUEMENS poss this die is put ю Ъ.e Thrite no. V6130-0 u d 쓛 £ 8016 Bea S ëne. ន radial oder tangential radial, or tangential into moto .⊑ S aurelev o fit in the m Einbau is Moto ç des ssblock : axial, rc on block, axial, ra sind optional: axi connection L optional: ax Conne Anschlu Die pui 10 (*) 01E Ø 0-Ringe sind im Lieferumfang enthalt o-rings are included in scope of del ¦∙ ⊭sz ø (•) 8H 0ZZ Ø 0 -Nuten slots Ę 19.5 -Kinginfor Conf Weitere Information siehe im Projektier for additional info refer to the Conf der t less £'072 Ø Konzen nach pe pe Der h muss the (must 2 (*) 8H 0ZZ Ø (*) 01E Ø (×EZ) S M letail one a 00E Ø ZEZ Ø tsicher Distanzfolie-spacer film anspor ISDOL (×ɛz) s w 14 1/2 (Same -(×z) вн s Ø (×z) 8H + Ø Figure 10-12 1FW6130-xxB



1FW6 Built-in torque motors Configuration Manual, 09/2022, A5E52220645B AA

Dec Nee 13/2 New See A2 tel Lengage 11 Sel Lengage 16 Seef 1of 1 optional: axial, radial oder tangential а († radial, or tangential for additional information on the electrical connection, connection block, optional: axial, ra Weitere Informationen zum elektrischen Anschluss Anschlussblock Der Konzentrizitätsfehler der Durchmesser muss nach der Montage unter 0,2mm liegen must be less than 0,2mm after installati the concentricity error of the diameters sblatt 4 4 3 refer to the Configuration Manual. siehe im Projektierungshandbuch! beine Safe AA £? 8 Actor Control 2022 Approved 2022 Dependent 01 III Deve Orber 155/01 Deve Orber 155/01 Deve Orber 155/01 Deve Orber 155/01 SIEMENS Die mit *) gekennzeichneten Motoren dür nur am A-Flansch montiert werden. *motors with *) are indicated* you may mount andr at the A flange. 00000 E 0 0 Transportsicherung *transportation lock* Alle Masse in mm spacer film Distanzfolie (•) 84 0## Ø Detail A-Flansch a-flange 1 ¦-82€ Ø 25±0,2 ů (•) BH ZBZ Ø ÷1 Ú, L_St ±1 8 £'282 Ø 14,5 hkihler \sim (¥X (•) BH ZBZ Ø 61/8 (•) 84 0## Ø wing connection nunsch lissen of Detail X ě ŝ uslieferungszustanc \% telivery state ŝ (erbe precision Ø 408 \$^{2%} 8 210 22 220 280 230 * * * 7 FFW6160-0.15-8F.. FFW6160-0.15-2P.. ∃ FFW6160-0..20-5G.. FFW6160-0..20-8F.. FW6160-0.15-0W. FW6160-0..20-2P. FW6160-0.20-0W. FW6160-0.15-2J. W6160-0.15-50 Ø 8 H8 Tiefe *I depth*: 14,5 (2x)[−] lange rotor °° Läufer-2 9 99 99 8 2 ₽ ₽ 9 £ itänderānge stator t, ŝ 2 88 29 29 160 8 ₽ 0 160 99 TFW6160-0..10-2E.. TFW6160-0..10-2J. W6160-0..10-2P.. W6160-0..05-5G. W6160-0..05-2J. -W6160-0.10-5G W6160-0..10-8F. W6160-0..05-0K -W6160-0..07-5G W6160-0..07-8F -W6160-0..05-1 W6160-0.10-1 ţ. W6160-0.07-1 -V0..0-0818W⁻ forque motor orquemotor rtikel-Nr. 8 rtide i

Figure 10-14 1FW6160-xxB



Figure 10-15 1FW6190-xxB

optional: axial, radial oder tangential u ∰ U radial, or tangentia Dic Type Til Rape Site Del Lengange Del Lengange 154 14,5) 12,85 for additional information on the electrical connection, refer to the Configuration Manual. muss noth der Montuge unter 0,2mm liegerl the concentraty error of the dameters (\star) muss be less than 0,2mm atter installation Weitere Informationen zum elektrischen Anschluss connection block, optional: axial, ra nschlussblock Detail Der Konzentrizitätsfehler der Durchmesser siehe im Projektierungshandbuch! 2022-04-27 2022-05-19 11 NC 6V Adre 21. Crette 21. Aproved 202 Dange Stele FS.A Dange Stele FS.A Die Stele Bylag SIEMENS 000 motors with #) are indicated, you may mount only at the A flange. 1158,21 Die mit *) gekennzeichneten Motoren nur am A-Flansch montiert werden. 0 er t *spacer film* - Transportsicherung transportation lock all dinensions in mn Alle Masse in mm Distanzfolie (*) 84 9/5 Ø -flange ¦- €9⊁ Ø (•) 8H 8I* Ø 4,5 ÂÈ €'8I⊁ Ø ť ühlanschlussplatte cooler łauptkühler 14,5 main (¥ (*) 8H 817 Ø (*) 84 9/5 Ø 31/8 letail 1 5 (3x) naszustana 22.00 telivery state 11 6 ৵ Prhp Prazisionskul Ø 544 precision 210 99 99 091 091 210 210 ŝ ¢ 39 260 260 29 210 210 220 260 260 270 IFW6230-0..20-0W. IFW6230-0.15-0W. IFW6230-0.20-2P. 1FW6230-0.15-56. 1FW6230-0..15-8F.. IFW6230-0..15-2P.. FW6230-0..20-4F. IFW6230-0..20-5G. FW6230-0..20-8F. TFW6230-0.15-40 Ø 8 H8 Tiefe 1 *depth:* 14,5 (2x)→ Läufer-länge rotor length 2 99 8 110 € 0 9 9 8 8 ŝ .0g Ständerstator length ānge tŝ 8 8 160 99 99 ≘ ŝ ≘ 9 11-58-71 FW6230-0.05-56. FW6230-0..07-5G. 1FW6230-0..07-8F. FW6230-0.10-5G. FW6230-0.10-2J. FW6230-0.05-2J. FW6230-0..07-1J.. FW6230-0..07-2J. FW6230-0.10-8F. FW6230-0.10-2P. + & IFW6230-0.05torque moto orquemotor article no. Artikel-Nr.

Figure 10-16 1FW6230-xxB



Coupled motors

11.1 Operating motors connected to an axis in parallel

When the torque of an individual motor is not sufficient for the drive application, then it is possible to distribute the required torque over 2 or more motors.

Mount the motors on the same axis. The motors are then mechanically coupled.

You have 2 possible variants for supplying the individual motors:

- Each motor is operated on its own Motor Module with its own encoder or using an appropriate encoder signal splitting. This operation does not represent an electrical parallel connection. The motors only operate together mechanically. Options for generating encoder signals are:
 - Several encoders
 - Several measuring heads on one scale
 - Hardware signal splitting
 - Software signal splitting (TEC SERVCOUP)
- All of the motors are connected to the same Motor Modules. In this case, the article numbers of all of the motors involved must be the same. The motors are then electrically connected in parallel, and operate in the parallel mode.

For example, if you require information about optimally engineering or dimensioning drive systems with torque motors operating in parallel, then contact technical support.

Note

Country-specific safety requirements for parallel operation

Country-specific safety requirements and regulations apply when connecting motors in parallel at a Motor Module.

For example, in the US, for special motor protection, carefully comply with the requirements laid down in standards NFPA 70 and NFPA 79.

Notes for parallel operation

The motor power cables must be the same length in order to ensure uniform current distribution.

When operating several motors in parallel, you must accommodate additional motors and cables. Plan the additional installation space required.

Add the rotor moment of inertia of each motor involved to the overall moment of inertia of the axis.

11.2 Master and stoker

11.2 Master and stoker

The first motor in an axis is called the "master". The master defines the positive direction of rotation of the axis. The second and each additional motor are called "stokers".

The following definitions also apply to each additional stoker.

Whether tandem or Janus arrangement is the better solution, depends on the space requirement and the cable routing.

A stoker can be arranged on the axis with respect to the master in two ways:

Tandem arrangement

The stoker has the same cable outlet direction as the master. All power connection phases must be connected to the Motor Module phases with the same names. The stoker has the same direction of rotation as the master.



Janus arrangement

The stoker has the opposite cable outlet direction as the master. For the stoker power connections, interchange phases V and W so that the stoker runs the shaft in the same direction of rotation as the master.



Power connection

Motor Module	Master	Stoker	Stoker
		Tandem arrangement	Janus arrangement
U2	U	U	U
V2	V	V	W
W2	W	W	V

 Table 11-1
 Power connection when two torque motors are operated in parallel

11.3 Machine design and adjustment of the phase angle

Each rotation of the mounted rotor induces the 3-phase EMF of the motor in the stator phase windings. When the master and stoker operate in parallel, the phase angle of each stoker EMF must match the phase angle of the master EMF.

To adjust the phase angle, the stator and rotor each have a reference mark on their face sides. The reference marks of the motors are shown in Chapter "Installation drawings/ Dimension drawings (Page 473)".

- The reference mark in the stator depends on the motor article number.
 - 1FW6050-xxBxx-0Fxx, 1FW6060-xxBxx-0Kxx: engraved with the letter V
 - 1FW6050-xxBxx-0Kxx, 1FW6050-xxBxx-1Jxx, 1FW6060-xxBxx-1Jxx: Engraved with the letter Y
 - 1FW6090-xxBxx-xxxx to 1FW6150-xxBxx-xxxx: centering bore
 - 1FW6160-xxBxx-xxxx to 1FW6290-xxBxx-xxxx: Notch
- The reference mark in the rotor is a centering bore without thread.

11.3 Machine design and adjustment of the phase angle



- 3 Stator
- 4 Reference mark at the stator (various forms depending on the motor)
- 5 Rotor
- 6 Reference mark at the rotor

Figure 11-1 Reference marks for 1FW6 built-in torque motors (schematic)

The phase angles have been correctly adjusted if the following state is reached while the axis is rotating in operation:

The reference marks of all rotors are always aligned at the same point in time with the reference mark of the associated stator.

The machine design must ensure that this applies. You can achieve the required mechanical adjustability of the mounting position, e.g. using an intermediate flange with elongated holes. The angular tolerance is $+/-1^{\circ}$ mechanical.

The stator reference marks do not have to align with one another.

The rotor reference marks do not have to align with one another.

A CAUTION

Thermal overload as a result of poor phase angle adjustment

In parallel operation at rated load, a poorly adjusted phase angle results in a thermal overload of the motors involved. In this case, the motor does not achieve its rated torque M_N in uninterrupted duty.

• Adjust the phase angle as specified.

Your local sales partner is available to answer any questions. For example, you can obtain information about optimally engineering or dimensioning drive systems with torque motors operating in parallel.

11.4 Connection examples for parallel operation



Risk of electric shock!

Hazardous touch voltages can be present at unused cores and shields if they have not been grounded or insulated.

• Refer to the Chapter "Shielding, grounding and equipotential bonding".

11.4.1 Power connection: parallel operation

The following connection schematic shows the power connection for 2 torque motors connected in parallel in a tandem arrangement as example.

You require a circuit breaker for both motors to provide cable protection if the currentcarrying capacity of the feeder cable cross-section is less than the rated current of the Motor Module.

Table 11-2Power connection when operating two torque motors in a tandem arrangement in
parallel

Motor Module	Master	Stoker
		Tandem arrangement
U2	U	U
V2	V	V
W2	W	W



Figure 11-2 Power connection for a tandem arrangement with circuit breakers

11.4.2 Signal connection for parallel operation

The following connection schematic shows as example the signal connection for the temperature sensors of 2 torque motors connected in parallel electrically.



Figure 11-3 Connecting the PTC 130 °C via SME12x



Figure 11-4 Connecting the PTC 130 °C via TM120

Coupled motors



Figure 11-5 Connecting the PTC 130 °C and PTC 150 °C via SME12x



Figure 11-6 Connecting the PTC 130 °C and PTC 150 °C via TM120

Coupled motors

11.5 Janus arrangement for 1FW605 and 1FW606

11.5 Janus arrangement for 1FW605 and 1FW606



Figure 11-7 Janus arrangement 1FW6050-xxBxx-0Fxx, 1FW6060-xxBxx-0Kxx


11.5 Janus arrangement for 1FW605 and 1FW606

Figure 11-8 Janus arrangement 1FW6050-xxBxx-0Kxx, 1FW6050-xxBxx-1Jxx, 1FW6060-xxBxx-1Jxx

11.5 Janus arrangement for 1FW605 and 1FW606

Appendix

A.1 Recommended manufacturers

Information regarding third-party products

Note

Recommendation relating to third-party products

This document contains recommendations relating to third-party products. Siemens accepts the fundamental suitability of these third-party products.

You can use equivalent products from other manufacturers.

Siemens does not accept any warranty for the properties of third-party products.

A.1.1 Supply sources for connection components and accessories for heatexchanger units

Parker Hannifin GmbH		
	Internet address: (<u>https://www.parker.com</u>)	
Festo AG & Co. KG		
	Internet address: (<u>https://www.festo.com</u>)	
Serto GmbH		
	Internet address: (<u>https://www.serto.de</u>)	
AVS Ing. J. C. Römer GmbH		
	Internet address: (<u>https://www.avs-roemer.de</u>)	

A.1.2 Supply sources for cooling systems

Pfannenberg GmbH		
	Internet address: (<u>https://www.pfannenberg.com</u>)	
RKW Kälte-Wärme-Versorgungstechnik GmbH		
	Internet address: (<u>https://www.bkw-kuema.de</u>)	

A.1 Recommended manufacturers

Helmut Schimpke Industriekühlanlagen GmbH + Co. KG		
	Internet address: (<u>https://www.schimpke.de</u>)	
Hydac International GmbH		
	Internet address: (<u>https://www.hydac.com</u>)	
Rittal GmbH & Co. KG		
	Internet address: (<u>https://www.rittal.de</u>)	

A.1.3 Supply sources for anti-corrosion agents

TYFOROP CHEMIE GmbH	
Anti-corrosion protection:	Internet address: (<u>https://www.tyfo.de</u>)
Tyfocor	
Clariant Produkte (Deutschland) GmbH	
Anti-corrosion protection:	Internet address: (<u>https//:www.clariant.com</u>)
Antifrogen N	

A.1.4 Supply sources for braking elements

HEMA Maschinen und Apparateschutz GmbH		
	Internet address: (<u>https://www.hema-schutz.de</u>)	
Chr. Mayr GmbH + Co. KG		
	Internet address: (<u>https://www.mayr.de</u>)	

A.1.5 Supply source for spacer foils

SAHLBERG GmbH & Co. KG	
	Internet address: (<u>https://www.sahlberg.de</u>)

Properties of spacer foils

Use polyamide PA 6 spacer foils with a thickness of

- 0.5 mm for frame sizes 1FW6050 to 1FW6150
- 1.0 mm for frame sizes 1FW6160 to 1FW6290

A.2 List of abbreviations

BGV Binding national health and safety at work regulations (in Germany) CE Conformité Européenne (European Conformity) DIN Deutsches Institut für Normung (German standards organization) DO DRIVE-CLiQ EU **European Union** EMF Electromagnetic fields EMF Electromotive force FMC Electromagnetic compatibility ΕN Europäische Norm (European standard) HFD High-frequency damping НW Hardware IATA International Air Transport Association IFC International Electrotechnical Commission IP International Protection KTY Temperature sensor with progressive, almost linear characteristic LL Line infeed NC Numerical control NCK Numerical control kernel: NC kernel with block preparation, travel range, etc. PF Protective earth PELV Protective extra low voltage PDS Power drive system Concentration of hydrogen ions in a liquid ph value Pt Platinum PTC Temperature sensor with positive temperature coefficients and "quasi-switching" characteristic Restriction of (the use of certain) Hazardous Substances RoHS S1 "Uninterrupted duty" mode S2 "Short-time operation" mode S3 "Intermittent operation" mode SMC Sensor Module Cabinet Sensor Module External SME SW Software Temp-F Circuit for monitoring the temperature the motor winding Temperature monitoring circuit for shutting down the drive in the event of over-Temp-S temperature ΤM **Terminal Module** ΤN **Terre Neutral** UL Underwriters Laboratories VDE Association of Electrical Engineering, Electronics and Information Technology (in Germany)

A.3 Environmental compatibility

A.3 Environmental compatibility

A.3.1 Environmental compatibility during production

- The packaging material is made primarily from cardboard.
- Energy consumption during production was optimized.
- Production has low emission levels.

A.3.2 Disposal

Recycling and disposal



For environmentally-friendly recycling and disposal of your old device, please contact a company certified for the disposal of waste electrical and electronic equipment, and dispose of the old device as prescribed in the respective country of use.

A.3.2.1 Guidelines for disposal

MARNING

Injury or material damage if not correctly disposed of

If you do not correctly dispose of direct drives or their components (especially components with permanent magnets), then this can result in death, severe injury and/or material damage.

• Ensure that direct drives and their associated components are correctly disposed of.

Main constituents of a proper disposal procedure

- Complete demagnetization of the components that contain permanent magnets
- Components that are to be recycled should be separated into:
 - Electronics scrap (e.g. encoder electronics, Sensor Modules)
 - Electrical scrap (e.g. motor windings, cables)
 - Scrap iron (e.g. laminated cores)
 - Aluminum
 - Insulating materials
- No mixing with solvents, cold cleaning agents, or residue of paint, for example

A.3.2.2 Disposing of 1FW6 rotors



Risk of death and crushing as a result of permanent magnet fields

Severe injury and material damage can result if you do not take into consideration the safety instructions relating to permanent magnet fields.

• Observe the information in Chapter "Danger from strong magnetic fields (Page 34)".

Disposing of and demagnetizing 1FW6 rotors

The magnetized rotors must be subject to a special thermal disposal procedure so that they do not pose any risk during or after disposal. For this reason, they must be disposed of by a specialist disposal company.

Once the motor has been dismantled, the rotors must be packaged individually in the undamaged original packaging in accordance with the relevant guidelines.

Demagnetizing the rotors

Disposal companies who specialize in demagnetization use special disposal furnaces. The interior of the disposal furnace is made of non-magnetic material.

The secondary sections are placed inside a solid, heat-resistant container (such as a skeleton container), which is made of non-magnetic material and left in the furnace during the entire demagnetization procedure. The temperature in the furnace must be at least 300°C over a holding time of at least 30 minutes.

Escaping gases must be collected and decontaminated without damaging the environment.

A.3 Environmental compatibility

A.3.2.3 Disposal of packaging

Packaging materials and disposal

The packaging and packing aids we use contain no problematic materials. With the exception of wooden materials, they can all be recycled and should always be disposed of for reuse. Wooden materials should be burned.

Only recyclable plastics are used as packing aids:

- Code 02 PE-HD (polyethylene)
- Code 04 PE-LD (polyethylene)
- Code 05 PP (polypropylene)
- Code 04 PS (polystyrene)

More information

Siemens: www.siemens.com/simotics

Industry Online Support (service and support): www.siemens.com/online-support

Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Siemens AG Digital Industries Motion Control Postfach 31 80 91050 ERLANGEN Germany

Scan the QR code for more information about SIMOTICS.

